



Budapest,  
2007. április 26.,  
csütörtök

**53. szám**

Ára: 1533,- Ft

## TARTALOMJEGYZÉK

|   | Oldal |
|---|-------|
| 88/2007. (IV. 26.) Korm. r.                   | 3428  |
| 89/2007. (IV. 26.) Korm. r.                   | 3436  |
| 90/2007. (IV. 26.) Korm. r.                   | 3441  |
| 91/2007. (IV. 26.) Korm. r.                   | 3448  |
| 92/2007. (IV. 26.) Korm. r.                   | 3457  |
| 93/2007. (IV. 26.) Korm. r.                   | 3460  |
| 33/2007. (IV. 26.) FVM r.                     | 3466  |
| 48/2007. (IV. 26.) GKM r.                     | 3467  |
| 49/2007. (IV. 26.) GKM–EüM–IRM–MeHVM–PM e. r. | 3476  |
| 50/2007. (IV. 26.) GKM–PM e. r.               | 3479  |
| 13/2007. (MK 53.) KvVM ut.                    | 3483  |
| 4/2007. (MK 53.) MSZH közl.                   | 3488  |
|   | 3488  |
|   | 3489  |
|   | 3490  |
|   | 3491  |
|   | 3492  |

## II. rész JOGSZABÁLYOK

### A Kormány rendeletei

#### A Kormány 88/2007. (IV. 26.) Korm. rendelete

##### a doppingellenes tevékenység szabályairól szóló 55/2004. (III. 31.) Korm. rendelet módosításáról

A sportról szóló 2004. évi I. törvény 79. §-a (1) bekezdésének a) pontjában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

#### 1. §

A doppingellenes tevékenység szabályairól szóló 55/2004. (III. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A rendelet hatálya kiterjed

a) az országos sportági szakszövetségekre, az országos sportági szövetségekre és a fogyatékosok országos szövetségeire (a továbbiakban együtt: szövetség), a Magyar Olimpiai Bizottságra, a Magyar Paralimpiai Bizottságra, a Nemzeti Sportszövetségre és a Fogyatékosok Nemzeti Sportszövetségére (a továbbiakban együtt: sportköztestületek), a verseny- vagy rajtengedéllyel rendelkező sportolóra, az eltiltás hatálya alatt álló versenyzőre, és az eltiltás leteltét vagy visszavonulását követően a versenyszerű sporttevékenység folytatását bejelentő sportolóra (a továbbiakban együtt: versenyző), a versenyző felkészítésében, illetve irányításában közreműködő sportszakemberekre, valamint a versenyszerű sportban részt vevő sportszervezetekre;

b) a szövetségek versenyrendszerében szervezett versenyekre.”

#### 2. §

(1) Az R. 2. §-ának d) és e) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

[A rendelet alkalmazásában]

„d) *doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetek*: a sportszervezetek, a szövetségek, a sportköztestületek, a nemzeti doppingellenes szervezet (National Anti-doping Organization, a továbbiakban: NADO), a Nemzeti Doppingellenes Koordinációs Testület, valamint a sportpolitikáért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) által vezetett minisztérium;

e) *nemzetközi doppingellenes szervezet*: a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (a továbbiakban: WADA), az Európa Tanács Doppingellenes Megfigyelő Csoportja, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, a nemzetközi sportági szakszövetségek, a nemzeti doppingellenes szervezetek nemzetközi szövetségei és azon nemzetközi sportrendezvények szervezői, amelyek doppingellenőrzést végeznek a sportrendezvényen;”

(2) Az R. 2. §-ának g) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A rendelet alkalmazásában]

„g) *doppinglista*: az UNESCO keretében Párizsban, 2005. október 19-én elfogadott nemzetközi doppingellenes Egyezmény kihirdetéséről szóló kormányrendeletben foglalt, tiltott szereket és módszereket meghatározó jegyzék;”

(3) Az R. 2. §-ának m) és n) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

[A rendelet alkalmazásában]

„m) *nemzetközi követelmény*: a WADA által elfogadott, a doppingellenes tevékenység egyes részeiért felelős doppingellenes szervezetek egységes szabályok szerinti eljárását és az eljárások harmonizációját biztosító nemzetközi előírások. Az egyes nemzetközi sportági szövetségeknek a WADA nemzetközi előírásait biztosító sportági különös szabályai az adott sportágban nemzetközi követelménynek minősülnek;

n) *nyilvántartott vizsgálati csoport*: a felnőtt és a felnőtt alatti első utánpótlás korosztályban a nemzeti válogatott kerettagok, a nemzetközi sporteseményeken induló versenyzők, az országos bajnokságon első három helyezést elérő versenyzők, továbbá az eltiltás alatt álló versenyzők szövetség által összeállított csoportja;”

(4) Az R. 2. §-ának q) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A rendelet alkalmazásában]

„q) *vizsgálat*: a doppingellenőrzési folyamat része, beleértve a versenyző mintavételre történő kijelölését és erről való értesítését, a mintavételt és -kezelést, a minták laboratóriumba történő szállítását és analizését.”

#### 3. §

Az R. 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. § (1) A Nemzeti Doppingellenes Koordinációs Testület (a továbbiakban: Testület) a doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetek együttműködését, folyamatos egyeztetését, a doppingellenes tevékenységük szakmai összhangját és koordinációját biztosító szervezet.

(2) A Testület tagjai:

- a) a Magyar Olimpiai Bizottság,
- b) a Magyar Paralimpiai Bizottság,
- c) a Nemzeti Sportszövetség,

d) a Fogyatékosok Nemzeti Sportszövetsége,  
 e) a Sportegyesületek Országos Szövetsége,  
 f) a Sportegészségügyi Szakmai Kollégium,  
 g) a Semmelweis Egyetem Testnevelési és Sporttudományi Kara,  
 h) a miniszter,  
 i) az Országos Sportegészségügyi Intézet 1-1 képviselője, aki a sportköztestületek esetén a főtitkárral egyenértékű feladatokat ellátó személy.

(3) A Testület munkájában tanácskozási joggal részt vesz a NADO képviselője és a Terápiás Alkalmazási Kivétel Bizottság (a továbbiakban: TUE Bizottság) elnöke.

(4) A Testület elnöke a miniszter által határozatlan időre felkért, a doppingellenes tevékenység szakmai és nemzetközi követelményeiben jártas, felsőfokú végzettséggel rendelkező személy.

(5) Az elnöki tisztség megszűnik:

a) lemondással,  
 b) a Testület több mint kétharmados többséggel meghozott döntésével.

(6) Az (5) bekezdés b) pontjában meghatározottak szerint az elnöki tisztség csak abban az esetben szüntethető meg, ha a Testület egyidejűleg a (4) bekezdésben foglaltaknak megfelelő új személyt javasol a miniszter részére az elnöki feladatok további ellátására.

(7) A Testület működésével kapcsolatos titkársági feladatokat a sportigazgatási szerv látja el, a Testület működésének költségeit a miniszter által vezetett minisztérium éves költségvetésében tervezni kell. A Testület tagjai tevékenységükért díjazásban nem részesülnek.

(8) A Testület szükség szerint, de legalább kéthavonta ülésezik, szervezetére és működésére vonatkozó részletes szabályokat a Testület maga állapítja meg.

(9) A Testület feladatai:

a) kidolgozza a sportágakra egységesen előírt általános felvilágosítási, nyilvántartási, ellenőrzési és szankcionálási elveket;

b) ajánlásokat tesz a doppingellenes tevékenységre vonatkozó részletes szövetségi szabályok megalkotására, módosítására és azoknak az egységes hazai és nemzetközi szakmai elvekkel, követelményekkel való összehangolására, valamint alapelveire, és ezek megvalósításáról írásban tájékoztatást kérhet az érintett szövetségektől, amelyek kötelesek a tájékoztatásra írásban válaszolni;

c) jóváhagyja a doppingellenes tevékenység programját, amely során:

ca) elfogadja a vizsgálat-eloszlási tervet, amely végrehajtása során javaslatot tesz a NADO részére a mintavételre történő kijelölés szakmai szempontjaira, illetve indokolt esetben egyes versenyzők kijelölésére,

cb) figyelemmel kíséri és értékeli a doppingellenőrzés és szankcionálás jogszabályokkal és nemzetközi követelményekkel való összehangját,

cc) értékeli a szövetségek, sportköztestületek és a NADO doppingellenes tevékenységét és javaslatokat fogalmaz meg fejlesztésükre, kiegészítésükre, módosításuk-

ra, különös figyelemmel a jogszabályokkal és a nemzetközi követelményekkel való összhang biztosítása érdekében,  
 cd) javaslatot tesz a doppingellenes kutatások főbb irányaira;

d) figyelemmel kíséri a nemzetközi doppingellenes szervezetek tevékenységét;

e) együttműködik a doppingellenes tevékenységben részt vevő egyéb szervezetekkel;

f) javaslatot tesz a miniszternek a doppingellenes tevékenységre vonatkozó jogszabályok megalkotására, módosítására és azoknak az egységes hazai és nemzetközi szakmai elvekkel, követelményekkel való összehangolására;

g) ellátja a doppingellenes tevékenységével összefüggő és az alapszabályában meghatározott egyéb feladatokat.

(10) Amennyiben a szövetség 30 napon belül nem tesz eleget a Testület (10) bekezdés szerinti ajánlásainak, javaslatának, a Testület az állami sportcélú támogatások felhasználásáról és elosztásáról szóló külön jogszabály szerint jár el.”

#### 4. §

Az R. a következő 3/A. §-sal egészül ki:

„3/A. § (1) A Testület részeként működő, három tagból és elnökből álló TUE Bizottság dönt a gyógyászati célú mentesség iránti kérelmekről.

(2) A TUE Bizottság elnökének személyére és tagjaira a Testület elnöke tesz javaslatot. A TUE Bizottság elnökét és tagjait – a Testület több mint kétharmados többségének döntésével – a Testület elnöke kéri fel a tisztség ellátására. A TUE Bizottság pulmonológus, sebész és belgyógyász szakorvosokból áll.

(3) A TUE Bizottság elnöke és tagja nem lehet a Testület tagja.

(4) A TUE Bizottság elnöke a TUE Bizottság tevékenységéről a Testületet legalább fél évente tájékoztatja.”

#### 5. §

Az R. 4. §-a és az azt megelőző alcím helyébe a következő alcím és rendelkezés lép:

##### „A miniszter feladatai

4. § A miniszter feladat- és hatáskörében ellátja a tiltott teljesítményfokozó szerek és módszerek használatára vonatkozó hazai és nemzetközi rendelkezések betartásához szükséges alábbi feladatokat:

a) előkészíti a doppingellenes tevékenységre vonatkozó jogszabályokat;

b) a Testület előzetes szakmai véleményét kikérve szerződés köt a NADO feladatait ellátó szervezettel, és a szerződésben foglaltak szerint figyelemmel kíséri és ellenőrzi működését;

c) támogatást nyújt a nyilvántartott vizsgálati csoport bejelentés nélküli vizsgálatának „A” minta-analíziséhez, valamint a felvilágosító és nevelő tevékenységhez;

d) részt vesz a nemzetközi doppingellenes együttműködésben;

e) együttműködik a doppingellenes tevékenységben részt vevő egyéb szervezetekkel.”

## 6. §

Az R. 5. §-a helyébe a következő rendelkezés lép és a következő alcímmel egészül ki:

*„A sportszervezetek, a szövetségek és a sportköztestületek feladatai*

5. § (1) A sportszervezetek, a szövetségek, a sportköztestületek részt vesznek a doppingellenes tevékenységben, ellátják a részükre jogszabályokban, alapszabályukban, a nemzetközi doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályzataiban és a nemzetközi követelményekben meghatározott feladatokat, a felvilágosítással és neveléssel kapcsolatos feladatokat, versenyzők doppingellenőrzését kezdeményezik, valamint együttműködnek a doppingellenes tevékenységben részt vevő egyéb szervezetekkel.

(2) A szövetség érvényesíti a doppingtilalmat, amely során e rendelettel, a nemzetközi doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályaival, a nemzetközi követelményekkel, valamint a Testület szakmai ajánlásával összhangban:

a) doppingszabályzatban rendelkezik

aa) a versenyzők, a sportszakemberek, valamint a tag-ságát képező sportszervezetek doppingellenes tevékenységgel összefüggő feladatairól, kötelezettségeiről és a feladatok végrehajtásához szükséges költségek biztosításáról,

ab) az alkalmazható doppingbüntetésekről, azok időtartamáról, mértékéről, valamint a büntetések kiszabásának részletes – sportág-specifikus – eljárási rendjéről;

b) összeállítja sportágában a nyilvántartott vizsgálati csoporthoz tartozó versenyzők körét, amelyet megküld a NADO-nak és tájékoztatásul a Testületnek;

c) nyilvántartja és a NADO rendelkezésére bocsátja az ellenőrzés végrehajtásához szükséges adatokat (különös figyelemmel a versenyzők tartózkodási helyére vonatkozó „whereabouts” információkra), az adatok kezeléséhez, valamint a 18 éven aluli versenyzők doppingellenőrzéséhez szükséges törvényes képviselői hozzájárulásokat;

d) a sportági jellemzőkre figyelemmel elkészíti doppingellenes tevékenységének éves programját, amely magában foglalja a felvilágosítási és nevelési, valamint doppingellenőrzési tervét is;

e) doppingellenes feladatai ellátásának koordinációjára, a doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezetekkel való együttműködésre a doppingellenes tevékeny-

ségre vonatkozó szabályokban jártas kapcsolattartó személyt jelöl ki;

f) minden év január 15-ig megküldi a Testület részére az előző évi doppingellenes tevékenységéről készített beszámolóját.

(3) A sportköztestületek részvételükkel biztosítják a Testület rendeltetésszerű működését, saját és tagságuk doppingellenes tevékenységét e rendelettel, a nemzetközi követelményekkel, valamint a Testület szakmai ajánlásával összhangban végzik, illetve szervezik, amelyről tájékoztatják a Testületet.”

## 7. §

Az R. a következő 5/A. §-sal egészül ki:

*„A nemzeti doppingellenes szervezet*

5/A. § (1) A NADO a miniszterrel kötött szerződés alapján részt vesz a doppingellenes tevékenységben. A NADO-nak a doppingellenes tevékenységével összefüggésben, a mintavétel és -kezelés során bekövetkező károk megtérítésének fedezésére szolgáló felelősségbiztosítással, ISO nemzetközi szabvánnyal és WADA akkreditációval kell rendelkeznie.

(2) A NADO doppingellenes tevékenysége során a jogszabályoknak, valamint a nemzetközi követelményeknek megfelelően

a) előkészíti a nyilvántartott vizsgálati csoport 4. § c) pont szerinti ellenőrzését tartalmazó vizsgálat-eloszlási tervet;

b) valamennyi sportágra kiterjedően összeállítja a nyilvántartott vizsgálati csoporthoz tartozó versenyzők körét;

c) gondoskodik a doppinglista karbantartásáról, és a doppinglistával összefüggő információs-tájékoztató tevékenységet végez, a mindenkor listát honlapján közzéteszi;

d) ellátja a mintavétellel és -kezeléssel, valamint az ellenőrzések eredményének közlésével összefüggő feladatokat;

e) feladatkörével összefüggésben felvilágosító és nevelő tevékenységet végez;

f) az „A” minta analízisének pozitív vizsgálati eredménye, valamint a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartás esetén nyilvánosságra hozza a versenyző nevét és sportágát azzal a megjegyzéssel, hogy az önmagában nem jelenti a doppingvétség megállapítását, a versenyző kérheti a „B” minta analízisét, és a doppingvétség megállapítására a szövetség az előzetes felülvizsgálati eljárást követő doppingeljárásban jogosult;

g) ellátja az (1) bekezdés szerinti szerződésben meghatározott egyéb feladatokat.

(3) A NADO-val munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban lévő személyek a doppingellenes tevékenységben részt vevő egyéb szervezetekkel nem állhatnak munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban, doppingellenes tevékeny-

ségük során pártatlanul, a szakmai, etikai és nemzetközi követelményeknek megfelelően kötelesek eljárni, és a tudomásukra jutott adatokat, információkat bizalmasan kezelni.

(4) A NADO mintavétel és -kezelés során eljáró doppingellenőröknek felsőfokú egészségügyi szakképesítéssel kell rendelkeznie, rendszeres szakmai továbbképzésükről a NADO gondoskodik.

(5) A NADO együttműködik a doppingellenes tevékenységében részt vevő egyéb szervezetekkel, tevékenységéről beszámol a Testületnek és a miniszternek.”

#### 8. §

(1) Az R. 6. §-ának (1) bekezdése a következő *g*) ponttal egészül ki:

*[Doppingvétséget követ el a versenyző, ha]*

„*g*) tiltott szert jogosulatlanul előállít, megszerez, átad más versenyzőnek vagy sportszakembernek, tiltott módszert kidolgoz, más versenyzővel vagy sportszakemberrel megismertet.”

(2) Az R. 6. §-a (2) bekezdésének *b*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*[Doppingvétséget követ el a sportszakember, ha]*

„*b*) a tiltott szert a versenyzőnek beadja vagy a tiltott módszert a versenyzővel összefüggésben alkalmazza, a tiltott szert a versenyző vagy más sportszakember részére értékesíti, átadja, tiltott szer vagy módszer alkalmazását egyéb módon lehetővé teszi, illetve ezeket megkísérli;”

#### 9. §

Az R. 7. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. § (1) A doppingellenőrzés (a továbbiakban: ellenőrzés) lehet előre bejelentett vagy bejelentés nélküli, és kiterjed minden versenyzőre. Bejelentés nélküli az az ellenőrzés, amelyet előzetes értesítés nélkül végeznek a versenyzőn, és őt az értesítés időpontjától a mintavétel folyamán végig figyelemmel kísérik.

(2) Ellenőrzés tartható a versenyrendszerben szervezett versenyen és versenyen kívüli időszakban.

(3) Bármely, vizsgálatot végző szervezet e rendeletben előírtak szerint köteles eljárni a vizsgálat, valamint az eredmény közlése során.”

#### 10. §

Az R. 9. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. § (1) Az ellenőrzéshez és a mintavételhez szükséges elkülönített helyiséget, valamint a 2. számú mellékletben meghatározott személyi és tárgyi feltételeket – bejelentés nélküli ellenőrzés esetén is – a szövetség, illetve a sport-

esemény szervezője köteles biztosítani, amit a verseny előtt a versenybírók ellenőriz.

(2) A versenyen kívüli, valamint a 4. § *c*) pont szerinti ellenőrzések esetén az elkülönített helyiséget a szövetség, a 2. számú mellékletben meghatározott személyi és tárgyi feltételeket a NADO biztosítja.

(3) Az ellenőrzés költségeit az ellenőrzést kezdeményező szervezet viseli.”

#### 11. §

Az R. 10. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„10. § (1) A szövetség összeállítja az általa kezdeményezett doppingellenőrzések éves tervét, amelyet a tárgyévi versenyeket magában foglaló versenynaptárával együtt a tárgyévvel megelőző év december 15-ig tájékoztatásul megküld a NADO részére.

(2) A szövetségek (1) bekezdés szerinti tájékoztatását követően a NADO előkészíti és a Testület részére minden év január 15-ig megküldi a nyilvántartott vizsgálati csoport 4. § *c*) pont szerinti ellenőrzéseinek vizsgálat-eloszlási tervét, amely tartalmazza a doppingellenőrzések sportágak közötti megoszlását és azon belül a versenyen és versenyen kívül elvégzendő ellenőrzések arányát.

(3) A vizsgálat-eloszlási tervet a Testület fogadja el legkésőbb minden év január 31-ig.”

#### 12. §

Az R. 11. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép és a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A mintavétel és -kezelés részletes szabályait a 2. számú melléklet, valamint nemzetközi követelmények tartalmazzák. A mintavétel és -kezelés lefolytatását doppingvétséget megalapozó magatartások esetén a NADO ellenőrző nyomtatvány kitöltésével igazolja.

(6) A nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyzők mintájának 4. § *c*) pontjában meghatározott analízisét WADA által akkreditált laboratórium végzi.”

#### 13. §

Az R. 12–14. §-ai helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„12. § (1) Az „A” minta pozitív vizsgálati eredményéről, valamint a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartásról a NADO haladéktalanul tájékoztatja a versenyzőt, a szövetséget és a Testületet a laboratóriumi jelentés, valamint az ellenőrző nyomtatvány megküldésével.

(2) A NADO (1) bekezdés szerinti tájékoztatását követően a szövetség köteles felfüggeszteni a versenyző versenyengedélyét és 8 napon belül lefolytatni az előzetes felülvizsgálati eljárást, amit jegyzőkönyvez. Az előzetes fe-

lülvizsgálati eljárásra vonatkozó eljárási rendet a szövetség – e rendelet és a sportág nemzetközi szövetségének vonatkozó szabályzatára figyelemmel – doppingellenes szabályzatában határozza meg.

(3) Az előzetes felülvizsgálati eljárás keretében a szövetség megvizsgálja, hogy a versenyző rendelkezik-e gyógyászati célú mentességgel, illetve a vizsgálat során történt-e nyilvánvaló eltérés a nemzetközi követelményektől.

(4) Ha az előzetes felülvizsgálati eljárás eredményeként megállapításra kerül, hogy a versenyző gyógyászati célú mentességgel rendelkezik, vagy nyilvánvalóan eltértek a nemzetközi követelményektől, a pozitív vizsgálati eredménnyel, valamint a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartással járó hátrányos következmények nem alkalmazhatók és a versenyengedély felfüggesztését a szövetség köteles 24 órán belül megszüntetni. Az előzetes felülvizsgálati eljárás eredményéről a jegyzőkönyv megküldésével a szövetség haladéktalanul tájékoztatja a Testületet és a NADO-t.

13. § (1) Az a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyző, aki orvosilag dokumentálható módon olyan betegségben szenved, amely indokolja a doppinglistán szereplő valamely tiltott szer vagy tiltott módszer használatát, gyógyászati célú mentesség iránti kérelmet nyújthat be a Testület TUE Bizottságához.

(2) A versenyző és a Testület – annak TUE Bizottságán keresztül – a gyógyászati célú mentesség kérelmezése, illetőleg elbírálása során a vonatkozó nemzetközi követelmény, valamint az azzal összhangban álló szakmai szabályok szerint köteles eljárni.

(3) A gyógyászati célú mentességre vonatkozó kérelmet – a (4) bekezdésben foglalt kivétellel – a TUE Bizottság annak kézhezvételétől számított 30 napon belül megvizsgálja és határozattal dönt a mentesség megadásáról vagy a kérelem elutasításáról, amelyről a WADA-t tájékoztatni kell.

(4) Gyógyászati célú mentesség iránti egyszerűsített eljárásra akkor van lehetőség, ha azt a versenyző egészségi állapota vagy betegsége indokolja, és kizárólag a nemzetközi követelményekben meghatározott szerek, módszerek használatára vonatkozhat. A gyógyászati célú mentesség ebben az esetben a kérelemnek a Testülethez való megérkezésétől érvényes, a mentességet a Testület azonban bármikor visszavonhatja.

(5) A gyógyászati célú mentesség megadásáról, valamint az egyszerűsített eljárásban a kérelem TUE Bizottsághoz való megérkezéséről a TUE Bizottság haladéktalanul tájékoztatja a versenyzőt és szövetségét.

(6) A nem a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyző a gyógyászati célú mentesség iránti kérelmét a betegségét igazoló háziorvosi vagy szakorvosi dokumentációval kezdeményezheti.

(7) A gyógyászati célú mentesség iránti kérelem elbírálásához szükséges, és nem az Egészségbiztosítási Alap ter-

hére igénybe vehető egészségügyi szolgáltatások díját a kérelmező téríti meg.

14. § (1) Ha az előzetes felülvizsgálati eljárás nem tár gyógyászati célú mentességet, vagy olyan nyilvánvaló eltérést a nemzetközi követelményektől, amelyek az „A” jelű minta pozitív vizsgálati eredményét, vagy a doppingvétséget megalapozó egyéb magatartást érvénytelenné tennék, a szövetségnek haladéktalanul tájékoztatnia kell a versenyzőt arról, hogy

a) az „A” mintája pozitív vizsgálati eredményű;

b) melyik doppingellenes szabályt sértette meg;

c) a versenyző a NADO-tól írásban a szövetség doppingellenes szabályzatában meghatározott határidőig saját költségére kérheti a „B” jelű mintája analízisét;

d) a c) pont szerinti kérelem hiányát úgy kell tekinteni, hogy a versenyző lemondott a „B” jelű minta vizsgálatának jogáról;

e) a versenyzőnek, illetve az általa választott külső szakértőnek joga van jelen lenni a „B” jelű minta kinyitásánál és vizsgálatánál;

f) a versenyző a NADO-tól írásban saját költségére kérheti az „A” és „B” jelű mintája részletes laboratóriumi vizsgálati dokumentációját.

(2) Ha a versenyző „B” jelű mintájának analízise negatív vizsgálati eredményű, a „B” minta analízisének költségét a NADO visszatéríti a versenyző részére.”

#### 14. §

(1) Az R. 15. §-ának (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(1) Pozitív vizsgálati eredményű minta esetén, vagy ha a versenyző a 6. § (1) bekezdés b)–f) pontjaiban meghatározott magatartást tanúsít, illetve a doppingolás tényét elismerte, a versenyzővel szemben, ha a sportszakember a 6. § (2) bekezdésében meghatározott magatartást tanúsít, a sportszakemberrel szemben a szövetség doppingeljárás folytat le. A versenyző versenyengedélyének felfüggesztése a doppingeljárás jogerős befejezéséig tart.

(2) A szövetség a doppingeljárás alapjául szolgáló körülményről való tudomásszerzését követően haladéktalanul köteles megkezdeni és lefolytatni a doppingeljárást.”

(2) Az R. 15. §-ának (5) bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

„A doppingeljárásban a miniszter tanácskozási joggal részt vesz. A doppingeljárás lezáró jogerős határozatot a szövetség 5 napon belül megküldi a miniszter és a Testület részére.”

#### 15. §

(1) Ez a rendelet 2007. július 1-jén lép hatályba, rendelkezéseit a hatálybalépését követően végzett doppingellen-

őrzések és benyújtott gyógyászati célú mentesség iránti kérelmek tekintetében kell alkalmazni.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg a hatályát veszti

a) az R. 2. § b) pontjában az „az 1. számú melléklet szerinti” szövegrész,

b) az R. 6. § (1) bekezdés f) pontjában a „versenyen kívüli doppingellenőrzés esetén” és az „a 13. § (2)–(4) bekezdései szerinti” szövegrész,

c) az R. 1. számú melléklete, valamint

d) a Nemzeti Sporthivatal felügyeletének változásával összefüggésben szükséges, valamint egyes sporttárgyú kormányrendeletek módosításáról szóló 171/2005. (IX. 1.) Korm. rendelet 8. §-ának f) pontja.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg

a) az R. a 6. §-át megelőzően a „Doppingvétségek” al-címmel egészül ki,

b) az R. 6. § (1) bekezdésének d) pontjában a „doppingellenes szervezet szabályzatában” szövegrész helyébe a „szövetség dopping szabályzatában” szövegrész lép,

c) az R. 6. § (2) bekezdés e) pontjában a „doppingellenes szervezetnek” szövegrész helyébe a „szövetségnek” szövegrész lép,

d) az R. 16. § (1) és (4) bekezdésében a „doppingellenes szervezet” szövegrész helyébe a „szövetség” szövegrész lép,

e) az R. 16. § (3) bekezdésében a „doppingellenes szervezet” szövegrész helyébe a „NADO” szövegrész lép,

f) az R. 16. § (6) bekezdésében az „illetékes doppingellenes szervezet” szövegrész helyébe az „illetékes nemzetközi doppingellenes szervezet” szövegrész, a „pozitív eredményű” szövegrész helyébe a „pozitív vizsgálati eredményű” szövegrész lép,

g) az R. 17. § (1) bekezdésében az „az 1. számú melléklet szerinti doppinglista” szövegrész helyébe a „a doppinglista” szövegrész lép,

h) az R. 17. § (2) bekezdésében az „Az 1. számú melléklet” szövegrész helyébe a „A doppinglista” szövegrész lép,

i) az R. 20. § (1) bekezdésében a „doppingellenes szervezet” szövegrész helyébe a „doppingellenes tevékenységben részt vevő szervezet” szövegrész lép,

j) az R. 20. § (4) bekezdésében a „doppingellenes szervezetet” szövegrész helyébe a „szövetséget” szövegrész lép,

k) az R. 2. számú melléklete helyébe e rendelet *melléklete* lép.

A miniszterelnök helyett:

Kiss Péter s. k.,  
szociális és munkaügyi miniszter

### *Melléklet*

*a 88/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez*

*„2. számú melléklet*

*az 55/2004. (III. 31.) Korm. rendelethez*

### **A dopping-mintavételi és -kezelési eljárási rend részletes szabályai**

Az eljárási rend célja, hogy

1. operatív egységesített eljárás keretében minden érdekelt számára biztosítsa az egységes és korrekt mintavételt és -kezelést;

2. elősegítse a doppingellenőrzés folyamatos végrehajtását és egy egységes, minden sportágra kiterjedő mintavételi és -kezelési modell kialakítását.

### *Főbb tartalmi elemek*

#### *1. Mintavételi és -kezelési csoportok*

1.1. Az ellenőrzésnél a NADO két tagjának (a továbbiakban: doppingellenőr) jelenléte szükséges, figyelembe véve az ellenőrizendők nemét. Jelen lehet továbbá a versenyző által megjelölt személy is (orvos, gyúró).

1.2. A doppingellenőröknek megbízólevéllel kell rendelkezniük, amelyet a NADO állít ki.

#### *2. Az ellenőrzésre történő kijelölés*

2.1. Az ellenőrzéseket a versenyeken és a versenyeken kívül is el lehet rendelni a nemzeti doppingellenes rendelkezéseknek, illetve szövetségek alapszabályainak megfelelően, összhangban a nemzetközi doppingellenes szervezetek szabályzataiban foglaltakkal.

2.2. A versenyző ellenőrzésre történő kijelölésének különösen az alábbi szempontokra figyelemmel kell megtörténnie:

- sérülés;
- hirtelen nagymértékű eredményjavulás;
- visszalépés vagy távolmaradás olyan versenytől, amelyen a részvétel várható volt;
- felkészüléssel kapcsolatos információk;
- dopping használatára utaló viselkedés, erre vonatkozó információk;
- váratlan visszavonulás vagy visszatérés onnan;
- korábbi ellenőrzéseken tapasztalt magatartásbeli vagy analitikai rendellenességek;
- a versenyző eltiltás utáni visszatérése.

2.3. Az igazolt, illetve versenyeken rendszeresen részt vevő versenyzőket bármikor, előzetes figyelmeztetés nélkül ismételt vizsgálatnak lehet alávetni.

2.4. Bejelentés nélküli ellenőrzés esetén tilos a versenyző előzetes tájékoztatása a várható ellenőrzésről.

### 3. A dopingmintát kísérő nyomtatványok

3.1. A versenyzőt szóban és írásban is fel kell szólítani a dopingvizsgálatra. A szóbeli felszólítást utólag dokumentálni kell a versenyző mintavételre való kijelölését igazoló nyomtatványon.

3.2. A felszólítással egyidejűleg a versenyzőt az alábbiakról kell tájékoztatni:

- dopingellenőrzésen kell megjelennie mintaszolgáltatás céljából;
- a dopingellenőrzés pontos helyéről és idejéről;
- a dopingellenőrzést kezdeményező dopingellenes szervezetről;
- a versenyző jogairól, különös tekintettel az általa megjelölt személy, illetve tolmács jelenlétének, a mintavétellel és -kezeléssel kapcsolatos tájékoztatás kérésének, valamint a mintavétel indokolt esetben való elhalasztásának lehetőségéről;
- a versenyző kötelezettségeiről, különös tekintettel együttműködési kötelezettségéről, a dopingellenőrzés megtagadásának, megghiúsításának, illetve magának az ellenőrzés alól történő kivonásának következményeiről;
- a dopingellenőrzéssel kapcsolatos egyéb fontos tudnivalóról.

3.3. A kijelölést igazoló nyomtatványon rögzíteni kell az alábbiakat:

- a versenyző adatait;
- a mintavétel idejét, helyét és módját;
- a dopingvizsgálatra való szóbeli felszólítás megtörténtét;
- a versenyző 3.2. pontban foglaltakról való tájékoztatásának megtörténtét;
- a versenyző által kiválasztott kísérő személy nevét;
- dopingellenőrzés megtagadását, megghiúsítását, illetve azt, ha a versenyző az ellenőrzés alól kivonja magát – amely a pozitív vizsgálati eredménnyel egyenlő elbírálás alá esik –;
- a versenyző (képviselője, illetve kísérője) aláírását, amellyel elismeri, hogy a felszólítás szabályszerűen megtörtént;
- annak tényét, ha a versenyző dopingvizsgálatra történő felszólítása a versenyző önhibájából megghiúsult.

3.4. A versenyen történő ellenőrzésre vonatkozó szabályok:

3.4.1. A dopingellenőrzésre történő kijelölést közvetlenül a verseny befejezése után kell megtenni.

3.4.2. A kijelölés, illetve a mintavétel egyes sportágaknál más időpontban is megtörténhet (pl. súlycsoporthoz kötött sportágaknál mérlegeléskor is).

3.4.3. Az ellenőrzésre történő kijelölés után a versenyző mellé ki kell rendelni egy kísérőt, aki a mintavételre történő megjelenésig a versenyző mellett tartózkodik.

3.4.4. Amennyiben vizelet-mintavétel történik, úgy azt a dopingvizsgálatra történő felszólítás utáni első vizeletmintából kell elvégezni. Versenyen való ellenőrzés esetén

a mintavételre történő kijelölés után 1 órán belül, versenyen kívüli ellenőrzés esetén lehetőség szerint azonnal meg kell jelenni a mintavételi állomáson.

3.5. A versenyen kívül történő mintavétel:

3.5.1. A versenyző előzetes értesítés nélkül bármikor kijelölhető dopingellenőrzésre.

3.5.2. Egyebekben a 3.4.2–3.4.4. pontokban foglaltakat kell megfelelően alkalmazni.

### 4. Megjelenés mintavételre

4.1. A verseny befejezésekor a kijelölést igazoló nyomtatványon jelzett időpontban a versenyzőnek a mellérendelt kísérővel együtt meg kell jelennie a dopingellenőrző állomáson rendszerint azonnal, de legfeljebb 1 órán belül.

4.2. A dopingellenőr indokolt esetben engedélyezheti, hogy a versenyző a dopingellenőrző állomáson a kijelölést követő 1 óra elteltét követően jelenjen meg. A versenyző távolléte különösen az alábbi esetekben minősülhet indokoltnak:

- eredményhirdetésen való részvétel;
- további versenyen való részvétel;
- levezető edzés elvégzése;
- szükséges orvosi kezelésen való megjelenés;
- sajtótájékoztatón, interjún való részvétel.

4.3. A dopingellenőrzési űrlapon fel kell tüntetni

- a versenyző adatait,
- a mintavétel adatait (versenyen vagy versenyen kívül, bejelentett vagy bejelentés nélküli, vér vagy vizelet),
- a mintavétel dátumát és időtartamát, a mintavételi üveg számát, a rész minta adatait,
- a minta fajsúlyát, pH-ját,
- a versenyző által a mintavételt megelőző 10 napon belül szedett gyógyszereket, táplálékkiegészítőket, gyógyászati célú mentesség meglétét,
- az ellenőrzéssel kapcsolatos esetleges megjegyzéseket, kifogásokat.

### 5. Mintavételi helyiség

5.1. A versenyen, illetve a versenyen kívüli ellenőrzés során a mintavételi helyiségnek a sportrendezvény helyéhez olyan közel kell lennie, amennyire az lehetséges. Erről a szervezőnek, illetve a sportszervezetnek kell gondoskodnia.

5.2. A mintavétel helyének elszigeteléséről és biztonságáról gondoskodni kell.

5.3. Célszerű biztosítani egy elkülönített váró- és adminisztratív helyiséget, valamint külön mosdót a mintavétel céljára.

5.4. A szervezőnek, illetve a sportszervezetnek gondoskodnia kell róla, hogy a mintavétel eredményes lebo-



nyolítása és minták biztonságos tárolása érdekében a mintavételi helyiségben rendelkezésre álljon:

- a NADO által jelzett és a szervezővel előzetesen egyeztetett esetekben zárható hűtőszekrény;
- legfeljebb 0,5 literes kiszerelésű, bontatlan palackozott ásványvíz, illetve üdítőital, sportolónként legalább 1,5 liter mennyiségben;
- megfelelő higiénés körülmények.

5.5. A mintavételi helyiségben csak arra felhatalmazott személyek tartózkodhatnak, a vizeletminta szolgáltatásánál csak azonos nemű doppingellenőr lehet jelen. Szükség esetén tolmács segítsége igénybe vehető.

5.6. A vizsgálóhelyiségben egy időben csak egy versenyző vizsgálata történhet.

### 6. A mintavételi eljárás

6.1. A mintavételi felszerelésnek eleget kell tennie az egyedi azonosítás, a biztonságos tárolás és a sérthetlenség követelményeinek, valamint a WADA előírásainak. A mérésre szolgáló eszközöket rendszeresen hitelesíteni kell.

6.2. Az eljárás lényegét és folyamatát a mintavétel előtt a versenyzővel ismertetni kell. Különösen indokolt esetben, a doppingellenőr engedélyével, az általa megjelölt időpontig a versenyző kísérelőjével elhagyhatja a mintavételi helyiséget.

6.3. A vizelet-mintavétel lezárta, ellenőrzött mintavételi edénybe történik, az adminisztratív helyiségben tartózkodó ellenőr és tanú jelenlétében. A doppingellenőrnek biztosítani kell, hogy a versenyző megfelelő számú mintavételi edényből választhasson. A korrekt vizsgálat végzéséhez legalább 75 ml vizeletre van szükség, amelyből 50 ml-t az „A” feliratú, 25 ml-t pedig a „B” feliratú mintavételi edénybe kell tölteni. A test egyéb szöveteiből történő mintavétel lehetőségét az érintett szövetségnek – a nemzetközi szövetsége szabályzatával összhangban – dopping szabályzatában kell rendeznie.

6.4. Az ellenőrzés eredményének befolyásolása, illetve a csalás elkerülése érdekében a felesleges ruhadarabokat a versenyzőnek le kell vennie. Mindig egy azonos nemű doppingellenőr, és továbbá egy tanú jelenlétét kell biztosítani a vizsgálat során.

6.5. A versenyző az általa kiválasztott, előre megszámozott mintaszállító edény párba tölti ki a vizeletmintát, majd lezárja azokat. Az egyedi kódot a doppingellenőrzési úrlapon fel kell tüntetni, amit a versenyző, kísérelője és a doppingellenőr ellenőríz.

6.6. Ha valamelyik nemzeti, illetve nemzetközi szövetség előírja, akkor a gyűjtőedényben lévő maradék vizelet pH-ját és fajsúlyát meg kell mérni. Ennek eredményét a doppingellenőrzési úrlapon fel kell tüntetni (a pH 3,5–12, a fajsúly 1005–1040 között elfogadható). Ezeknek az értékeknek nem megfelelő értékek esetén új vizeletmintát kell levenni.

6.7. A doppingellenőr új minta szolgáltatását írhatja elő, amennyiben a minta nem felel meg az előírásoknak, illetve a minta eredetiségével kapcsolatban kétségek merülnek fel. Az ismételt mintaszolgáltatás megtagadása az első mintaszolgáltatás megtagadásának következményeivel jár. Ismételt mintaszolgáltatás esetén mindkét mintát a laboratóriumba kell szállíttatni. Amennyiben a második vizeletminta pH-ja és fajsúlya sem megfelelő, a további mintavételtől el lehet tekinteni.

6.8. A versenyzőnek nyilatkoznia kell azokról a gyógyszerkről vagy egyéb készítményekről, amelyeket a vizsgálatot megelőző 10 napon belül szedett. Az adatokat bizalmasan kell kezelni, de azokat fel kell tüntetni a doppingellenőrző úrlapon.

6.9. A doppingellenőr által kitöltött doppingellenőrzési úrlapon szereplő adatok helyességét, valamint a mintavétel befejezését a mintavételkor a mintavételi helyiségben tartózkodó valamennyi személy aláírásával igazolja az úrlapon, amelyen az ellenőrzéssel kapcsolatos bármilyen további észrevételt dokumentálni kell.

6.10. A doppingellenőrzési úrlap 1-1 példányát megkapja

- a versenyző,
- a NADO,
- a szövetség, és
- a laboratórium (ezen a példányon név nem szerepelhet, csak kódszám).

### 7. Az ellenőrzés megtagadása vagy elmulasztása

Az ellenőrzés megtagadásának vagy elmulasztásának tényét az ellenőrző nyomtatványon és a doppingellenőrzési úrlapon dokumentálni kell, amennyiben lehetséges a versenyző és a kísérelő aláírásával együtt. Visszautasítás, az ellenőrzés elmulasztása vagy téves, illetve megkésett megjelenés az ellenőrzés színhelyén a pozitív vizsgálati eredménnyel azonos elbírálás alá esik.

### 8. A mintakezelési eljárás

#### 8.1. A laboratóriumba történő mintaszállítás

A mintákat a nemzetközi követelményeknek, valamint a nemzetközi doppingellenes szervezetek által elfogadott módon, a biztonság szabályainak megfelelően kell a laboratóriumba küldeni az erre a célra rendszeresített formanyomtatvány kíséretében, a mintavétel után a lehető legrövidebb időn belül, hűtött és biztonságosan becsomagolt állapotban. A minták átvételét azok megérkezését követően a laboratóriumban dokumentálni kell.

#### 8.2. A minta tárolása

8.2.1. Amennyiben a minta laboratóriumba történő azonnali szállítása nem lehetséges, annak megfelelő tárolásáról a doppingellenőrnek vagy a minta szállításával megbízott személynek kell gondoskodnia.

8.2.2. A minta tárolása során biztosítani kell, hogy a minta a tárolást követően is alkalmas legyen a laboratóriumi vizsgálatok elvégzésére, és kizárólag a szállítására és tárolására felhatalmazott személyek férhessenek hozzá.

### 8.3. A laboratóriumi eljárás

8.3.1. Az analízist végző laboratóriummal kötött szerződése alapján a NADO gondoskodik a minta analízisének elvégzéséről, amely során a nemzetközi követelményeknek megfelelően biztosítani kell:

- a laboratóriumon belüli megfelelő mintakezelést;
- az analízisre vonatkozó speciális előírások megtartását;
- az eredmények bizalmas kezelését.

8.3.2. A laboratórium értesíti a NADO-t az „A” minta pozitív vizsgálati eredményéről, valamint ha az analízis a minta mennyisége, minősége vagy más körülmény miatt nem végezhető el. A laboratórium a „B” minta vizsgálatát a NADO keresésére végzi el, amelyen a versenyző vagy az általa meghatalmazott személy jelen lehet, egyéb esetben a „B” mintát a laboratórium a nemzetközi követelményeknek meghatározott időpontig köteles megőrizni.

8.3.3. A vizsgálat eredményét bizalmasan, az érintettek személyiségi jogainak védelmére tekintettel kell kezelni.”

## A Kormány 89/2007. (IV. 26.) Korm. rendelete

### a budapesti 4-es metróvonal Kelenföldi pályaudvar–Bosnyák tér közötti szakasza megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról

A Kormány a nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű beruházások megvalósításának gyorsításáról és egyszerűsítéséről szóló 2006. évi LIII. törvény 12. §-ának

*1. számú melléklet a 89/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez*

#### A kiemelt jelentőségű ügyekhez tartozó létesítmények, a megvalósításukhoz szükséges hatósági engedélyek és eljárások lefolytatására hatáskörrel rendelkező közigazgatási szervek

|    | Létesítmény   | Létesítmény azonosító adatai              | A beruházás megvalósításához szükséges engedélyek | Elsőfokú engedélyező hatóság   | Másodfokú engedélyező hatóság                   |
|----|---|---|---|--|---|
| 1. | A budapesti 4-es számú metróvonal Budapest Kelenföldi pályaudvar–Bosnyák tér közötti szakasza | 10,5 km hosszú, 14 állomásos metrószakasz | Vasúthatósági engedélyek                          | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Központi Hivatal |

(5) bekezdésében, valamint a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 174/A. §-ának a) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

#### 1. §

(1) A Kormány kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánítja az *1. számú mellékletben* meghatározott, a budapesti 4-es metróvonal Kelenföldi pályaudvar–Bosnyák tér közötti szakasza létesítésével összefüggő egyes közigazgatási hatósági ügyeket.

(2) E rendelet 1. számú melléklete állapítja meg az (1) bekezdés szerinti közigazgatási hatósági ügyekben eljáró hatóságokat.

(3) Azokban az esetekben, amikor az 1. számú mellékletben meghatározott ügyfajtára vonatkozó jogszabály az adott ügyben szakhatóság közreműködését rendeli el, a szakhatóságként közreműködő szervet a *2. számú melléklet* határozza meg.

#### 2. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2) Az e rendelet hatálybalépését megelőzően indult közigazgatási hatósági eljárásokat e rendelet hatálybalépése nem érinti.

A miniszterelnök helyett:

*Kiss Péter* s. k.,  
szociális és munkaügyi miniszter

|    | Létesítmény                         | Létesítmény azonosító adatai   | A beruházás megvalósításához szükséges engedélyek | Elsőfokú engedélyező hatóság   | Másodfokú engedélyező hatóság                        |
|----|-------------------------------------|--|---|--|--|
| 2. | Metróállomások, üzemi létesítmények | Kelenföldi pályaudvar, Tétényi út, Bocskai út, Móricz Zsigmond körtér, Szent Gellért tér, Fővám tér, Kálvin tér, Rákóczi tér, Népszínház utca, Keleti pályaudvar, Dózsa György út, Hungária körút, Róna utca, Bosnyák tér metróállomások és minden üzemi létesítmény | Építésügyi hatósági engedélyek                    | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Központi Hivatal      |
| 3. | Felszín feletti építmények          | Állomások és vonali műtárgyak felszínen megjelenő építményei (különösen: szellőző fejek, lépcső lefedések, liftépületek)   | Építésügyi hatósági engedélyek                    | Közép-magyarországi Regionális Közigazgatási Hivatal                       | az építésügyért felelős miniszter                    |
| 4. | Felszíni rendezési munkák           | A Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő felszíni létesítmények, így különösen utak, járdák, forgalomtechnika, zöldterületek, villamosvágányok, aluljárók építési munkái  | Közúthatósági engedélyek                          | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Központi Hivatal      |
|    |                                     | A főváros kerületi önkormányzatai tulajdonában lévő utak, járdák   | Közúthatósági engedélyek                          | Budapest Főváros Önkormányzatának főjegyzője                               | Közép-magyarországi Regionális Közigazgatási Hivatal |

2. számú melléklet a 89/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez

**Az 1. § (3) bekezdésében hivatkozott szakhatóságok**

*1. Vasúthatósági engedélyek*

|                           | Elsőfokú szakhatóság  | Másodfokú szakhatóság                            |
|---------------------------|---|--|
| Rendőrség                 | Budapesti Rendőr-főkapitányság  | Országos Rendőr-főkapitányság                    |
| Tűzvédelem                | Fővárosi Tűzoltó Parancsnokság  | Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság        |
| Honvédelem                | Honvédelmi Minisztérium Honvéd Vezérkar   | a honvédelemért felelős miniszter                |
| Egészségügy               | Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat<br>Közép-magyarországi Regionális Intézete | Országos Tisztifőorvosi Hivatal                  |
| Kulturális örökségvédelem | Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke  | a kulturális örökségvédelemért felelős miniszter |

|  | Elsőfokú szakhatóság   | Másodfokú szakhatóság   |
|--|--|---|
| Polgári védelem                            | Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság   | Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság                               |
| Útügy                                      | Budapest Főváros Önkormányzatának főjegyzője                                 | Nemzeti Közlekedési Hatóság Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága |
| Földtan                                    | Nemzeti Közlekedési Hatóság Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága      | Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal                            |
|  | Budapesti Bányakapitányság   | Magyar Bányászati és Földtani Hivatal                                   |
| Bányászat                                  | Budapesti Bányakapitányság   | Magyar Bányászati és Földtani Hivatal                                   |
| Ingtalan-nyilvántartás                     | Fővárosi Földhivatal   | az ingatlan-nyilvántartásért felelős miniszter                          |
| Hírközlés                                  | Nemzeti Hírközlési Hatóság Hivatala  | Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsának elnöke                            |
| Műszaki biztonság                          | Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal központi szerve                    | a kereskedelemért felelős miniszter                                     |
| Építésügy                                  | Közép-magyarországi Regionális Közigazgatási Hivatal                         | az építésügyért felelős miniszter                                       |
| Környezetvédelem, természetvédelem, vízügy | Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség | Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség   |

## 2. Metróállomások építéshatósági engedélyei

|                           | Elsőfokú szakhatóság   | Másodfokú szakhatóság                            |
|---------------------------|--|--|
| Rendőrség                 | Budapesti Rendőr-főkapitányság   | Országos Rendőr-főkapitányság                    |
| Tűzvédelem                | Fővárosi Tűzoltó Parancsnokság   | Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság        |
| Honvédelem                | Honvédelmi Minisztérium Honvéd Vezérkar  | a honvédelemért felelős miniszter                |
| Egészségügy               | Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Közép-magyarországi Regionális Intézete | Országos Tisztifőorvosi Hivatal                  |
| Építésügy                 | Közép-magyarországi Regionális Közigazgatási Hivatal                                     | az építésügyért felelős miniszter                |
| Kulturális örökségvédelem | Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke   | a kulturális örökségvédelemért felelős miniszter |
| Polgári védelem           | Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság   | Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság        |

|  | Elsőfokú szakhatóság   | Másodfokú szakhatóság  |
|--|--|--|
| Útügy  | Budapest Főváros Önkormányzatának főjegyzője                                 | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága |
|  | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága   | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Központi Hivatal                            |
| Földtan                                      | Budapesti Bányakapitányság   | Magyar Bányászati és Földtani Hivatal                                      |
| Bányászat                                    | Budapesti Bányakapitányság   | Magyar Bányászati és Földtani Hivatal                                      |
| Ingtatlan-nyilvántartás                      | Fővárosi Földhivatal   | az ingatlan-nyilvántartásért felelős miniszter                             |
| Hírközlés                                    | Nemzeti Hírközlési Hatóság Hivatala  | Nemzeti Hírközlési Hatóság<br>Tanácsának elnöke                            |
| Műszaki biztonság                            | Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal központi szerve                    | a kereskedelemért felelős miniszter  |
| Környezetvédelem, természetvédelem és vízügy | Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség | Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség      |

### 3. Felszín feletti építmények építéshatósági engedélyei

|  | Elsőfokú szakhatóság  | Másodfokú szakhatóság  |
|--|---|--|
| Rendőrség                                  | Budapesti Rendőr-főkapitányság  | Országos Rendőr-főkapitányság  |
| Tűzvédelem                                 | Fővárosi Tűzoltó Parancsnokság  | Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság                                  |
| Katasztrófa- és polgári védelem            | Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság  | Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság                                  |
| Egészségügy                                | Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat<br>Közép-magyarországi Regionális Intézete | Országos Tisztifőorvosi Hivatal  |
| Környezetvédelem, természetvédelem, vízügy | Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség                | Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség      |
| Vízgazdálkodás                             | Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség                | Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség      |
| Földvédelem, ingatlan-nyilvántartás        | Fővárosi Földhivatal  | az ingatlan-nyilvántartásért felelős miniszter                             |
| Kulturális örökségvédelem                  | Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke  | a kulturális örökségvédelemért felelős miniszter                           |
| Honvédelem                                 | Honvédelmi Minisztérium Honvéd Vezérkar   | a honvédelemért felelős miniszter  |
| Útügy                                      | Budapest Főváros Önkormányzatának főjegyzője  | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága |

|                     | Elsőfokú szakhatóság  | Másodfokú szakhatóság                           |
|---------------------|---|---|
|                     | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális<br>Igazgatósága | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Központi Hivatal |
| Vasúthatósági ügyek | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális<br>Igazgatósága | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Központi Hivatal |
| Hírközlés           | Nemzeti Hírközlési Hatóság Hivatala   | Nemzeti Hírközlési Hatóság<br>Tanácsának elnöke |
| Műszaki biztonság   | Magyar Kereskedelmi Engedélyezési<br>Hivatal központi szerve                  | a kereskedelemért felelős miniszter             |

#### 4. Felszíni rendezési munkák ütügyi építési engedélyei

|   | Elsőfokú szakhatóság  | Másodfokú szakhatóság   |
|---|---|---|
| Hírközlés                                     | Nemzeti Hírközlési Hatóság Hivatala   | Nemzeti Hírközlési Hatóság<br>Tanácsának elnöke                             |
| Tűzvédelem                                    | Fővárosi Tűzoltó Parancsnokság  | Országos Katasztrófavédelmi<br>Főigazgatóság                                |
| Katasztrófa- és polgári védelem               | Fővárosi Polgári Védelmi<br>Igazgatóság   | Országos Katasztrófavédelmi<br>Főigazgatóság                                |
| Rendőrség                                     | Budapesti Rendőr-főkapitányság  | Országos Rendőr-főkapitányság   |
| Egészségügy                                   | Állami Népegészségügyi<br>és Tisztiorvosi Szolgálat<br>Közép-magyarországi Regionális<br>Intézete | Országos Tisztifőorvosi Hivatal   |
| Földvédelem                                   | Fővárosi Földhivatal  | az ingatlan-nyilvántartásért felelős<br>miniszter                           |
| Talajvédelem                                  | Mezőgazdasági Szakigazgatási<br>Hivatal Központja   | az agrárpolitikáért felelős miniszter                                       |
| Ingatlan-nyilvántartás                        | Fővárosi Földhivatal  | az ingatlan-nyilvántartásért felelős<br>miniszter                           |
| Műszaki biztonság                             | Magyar Kereskedelmi Engedélyezési<br>Hivatal központi szerve                                      | a kereskedelemért felelős miniszter   |
| Bányászat                                     | Budapesti Bányakapitányság  | Magyar Bányászati és Földtani<br>Hivatal                                    |
| Vasúti ügyek                                  | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Közép-magyarországi Regionális<br>Igazgatósága                     | Nemzeti Közlekedési Hatóság<br>Központi Hivatal                             |
| Honvédelem                                    | Honvédelmi Minisztérium Honvéd<br>Vezérkar  | a honvédelemért felelős miniszter   |
| Környezetvédelem,<br>természetvédelem, vízügy | Közép-Duna-völgyi<br>Környezetvédelmi, Természetvédelmi<br>és Vízügyi Felügyelőség                | Országos Környezetvédelmi,<br>Természetvédelmi és Vízügyi<br>Főfelügyelőség |
| Kulturális örökségvédelem                     | Kulturális Örökségvédelmi Hivatal<br>elnöke   | a kulturális örökségvédelemért felelős<br>miniszter                         |

**A Kormány  
90/2007. (IV. 26.) Korm.  
rendelete**

**a környezetkárosodás megelőzésének  
és elhárításának rendjéről**

A Kormány a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 110. §-ának (a továbbiakban: Kvt.) v) pontjában, a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvény 85. §-ának a) pontjában, a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Vgtv.) 18. §-ának (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

*A rendelet hatálya*

1. §

E rendelet hatálya kiterjed:

- a) a felszíni vizekre;
- b) a felszín alatti vizekre és földtani közegre;
- c) a vadon élő madarak védelméről szóló a Tanács 79/409/EGK irányelvének (a továbbiakban: madárvédelmi irányelv) 4. cikke (2) bekezdésében, valamint I. mellékletében meghatározott fajokra, élőhelyekre, költő és pihenőhelyekre;
- d) a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló a Tanács 92/43/EGK irányelvének (a továbbiakban: élőhelyvédelmi irányelv) II. és IV. mellékletében meghatározott fajokra és élőhelyekre, költő és pihenőhelyekre, valamint az I. mellékletében meghatározott természetes élőhelyekre;
- e) a védett és fokozottan védett fajokra;
- f) a Natura 2000 területekre;
- g) az országos jelentőségű védett természeti területekre.

*Általános rendelkezések*

2. §

(1) A környezetveszélyeztetés megszüntetése érdekében környezetkárosodást megelőző intézkedéseket, a környezetkárosodás megszüntetése érdekében helyreállítási intézkedéseket kell tenni. A helyreállítási intézkedés keretében kárelhárítást, illetve kármentesítést kell végezni.

(2) A környezethasználó környezetveszélyeztetés esetén köteles minden környezetkárosodást megelőző intézkedést megtenni a környezetkárosodás enyhítése, illetve a további környezetkárosodás megakadályozása érdekében, így különösen haladéktalanul ellenőrzése alá vonni, feltartóztatni, eltávolítani vagy más megfelelő módon

kezelné a környezetkárosodást okozó anyagokat, illetve más károsító tényezőket.

(3) A környezethasználó azonnali beavatkozást igénylő környezetkárosodás bekövetkezése esetén kárelhárítást (a továbbiakban: kárelhárítás), minden más esetben kármentesítést köteles végezni. A kármentesítés szabályait külön jogszabály tartalmazza.<sup>1</sup>

(4) Azonnali beavatkozás szükséges, amennyiben a környezetkárosodás a közegészségügyet, a közbiztonságot veszélyezteti, illetve amennyiben a környezetkárosodás felszámolása azonnali beavatkozással eredményesebben, hatékonyabban, gazdaságosabban végrehajtható, illetve a jövőbeni környezetkárosodás megelőzhető.

(5) A kárelhárítás során biztosítani kell, hogy

- a) a környezetkárosodás ne tevődjön át más környezeti elemre,
- b) a lehető legkisebb környezeti terheléssel járjon,
- c) ne okozzon környezetveszélyeztetést, illetve környezetkárosodást.

(6) A környezethasználó a környezetveszélyeztetés, illetve környezetkárosodás helyéről, jellegéről és mértékéről haladéktalanul köteles tájékoztatni a környezetvédelmi és vízügyi igazgatóságot (a továbbiakban: KÖVIZIG).

3. §

(1) Az e rendelet szerinti környezetkárosodást megelőző intézkedések megtétele és a kárelhárítás elvégzése – figyelemmel a 17. § (1) bekezdésre – a környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi felügyelőség (a továbbiakban: felügyelőség) megbízása alapján a KÖVIZIG végzi, amennyiben:

- a) a környezetkárosodás határon túlról terjed át, illetve a környezethasználó személye ismeretlen,
- b) a környezethasználó környezetkárosodást megelőző intézkedést nem tesz, kárelhárítást nem végez, illetve azokat nem vagy nem megfelelően végzi.

(2) Az (1) bekezdés b) pontja esetében a környezethasználót értesíteni kell.

(3) Amennyiben a környezethasználó személye ismert, azonban önmaga nem képes a környezetkárosodást megelőző intézkedések megtételére, a kárelhárítás elvégzésére, a KÖVIZIG szakmai irányítása mellett köteles részt venni a kárelhárításban.

<sup>1</sup> A felszín alatti vizek védelméről szóló 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet.

A felszíni vizek védelmének szabályairól szóló 220/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet.

A természetben okozott károsodás mértékének megállapításáról, valamint a kármentesítés szabályairól szóló 91/2007. (IV. 26.) Korm. rendelet.

(4) Amennyiben a kárelhárítást tűz- és robbanásveszélyes vagy veszélyes vegyi, biológiai, illetőleg radiológiai körülmények között kell folytatni, azt – részben, illetve egészben – az erre hatáskörrel rendelkező szervezetek hajtják végre.

#### 4. §

(1) A környezethasználó, illetve a környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi szervek a kárelhárítás feladatainak végrehajtását elsősorban saját erőforrásaikkal látják el.

(2) Ha a kárelhárítás ellátásához a saját erőforrás nem elegendő, a környezethasználó a KÖVIZIG-nél, a KÖVIZIG és felügyelőség vezetője a főigazgatónál kezdeményezi más vízügyi, illetőleg környezetvédelmi szervek erőforrásainak (így például anyagainak és eszközeinek) igénybevételét.

(3) Amennyiben a kárelhárítás több környezeti elemet érint, a kárelhárítást az érintett környezeti elemekre nézve csak együttesen, egymásra tekintettel lehet elvégezni.

(4) A környezetvédelmi és vízügyi miniszter (a továbbiakban: miniszter) a kárelhárítás országos irányítását a területi szervek [felügyelőség, KÖVIZIG, NPI] tekintetében a Vízügyi és Környezetvédelmi Központi Igazgatóság (a továbbiakban: VKKI) főigazgatója útján látja el.

#### *A feladatok megoszlása*

#### 5. §

A kárelhárításra való felkészülésben a környezethasználó, valamint a környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi szervek feladataikat önállóan és e rendeletben meghatározott együttműködéssel hajtják végre.

#### *Kárelhárítási tervek*

#### 6. §

(1) A kárelhárítást – amennyiben rendelkezésre áll – üzemi és területi tervek alapján kell végrehajtani.

(2) Kárelhárítási területi tervek készítésére a KÖVIZIG köteles.

(3) Üzemi terv készítésére e rendelet 2. számú melléklete szerinti tevékenység végzője köteles.

(4) A felügyelőség határozata alapján a 2. számú melléklet szerinti tevékenység végzőjén kívül üzemi tervet az a gazdálkodó szervezet is köteles készíteni, amely által alkalmazott, a környezetet veszélyeztető technológia ezt indokolja.

(5) Az üzemi és területi terveket a felügyelőség hagyja jóvá.

#### *Az üzemi tervek tartalma, elkészítése és elhelyezése*

#### 7. §

(1) Az üzemi terveknek e rendelet 1. számú melléklete szerinti adatokat, dokumentumokat és nyilvántartásokat kell tartalmazniuk.

(2) Az üzemi terveket 5 példányban kell elkészíteni, amelyből

a) egy példányt a gazdálkodó szervezet székhelyén, egy példányt a terv által érintett üzemegységénél, telephelyen kell tartani, továbbá

b) egy-egy példányát a felügyelőségnek és a működési területe szerinti érintett KÖVIZIG-nek és NPI-nek meg kell küldeni.

(3) Az e rendelet szerinti üzemi tervet csak a település-tervezési és az építészeti-műszaki tervezési, valamint az építésügyi műszaki szakértői jogosultság szabályairól szóló külön jogszabály szerinti szakértői jogosultsággal rendelkezők végezhetnek. A jogosultságot igazolni kell.

#### *Az üzemi tervek karbantartása, felülvizsgálata és módosítása*

#### 8. §

(1) Az üzemi kárelhárítási tervek adatainak folyamatos vezetéséről, az adatokban bekövetkezett változás rögzítéséről, átvezetéséről, illetve a terv ezzel összefüggő felülvizsgálatáról – ideértve az üzem munkarendjében bekövetkezett változásokat – a terv készítésére kötelezetteknek kell gondoskodnia.

(2) A változásokról a felügyelőséget 30 napon belül értesíteni kell. A felügyelőség a változásról haladéktalanul értesíti a KÖVIZIG-et és NPI-t.

#### 9. §

(1) A terveket a terv készítésére kötelezettek – a változások átvezetésétől függetlenül – ötvenként, továbbá az üzem technológiájában, a gazdálkodó szervezet ezzel összefüggő tevékenységi körében bekövetkezett változást követő 60 napon belül felül kell vizsgálnia.

(2) Amennyiben a rendelet hatálya alá tartozó gazdálkodó szervezeteknél az alkalmazott technológia, illetve tevékenység módosulása miatt a gazdálkodó szervezetnek nem kell tervet készíteni, úgy ezt a változás bekövetkeztétől számított 30 napon belül a gazdálkodó szervezet székhelye, érintett telephelye szerint illetékes felügyelőségnek be kell jelenteni.



## 10. §

(1) Amennyiben e rendelet hatálya alá tartozó, tervkészítésre kötelezett gazdálkodó szervezet vízhasználat gyakorlásával vagy vízellátási üzemeltetésével egyben vízjogi engedélyezési kötelezettség alá tartozó tevékenységet is végez, a tervekkel kapcsolatos kötelezettségek teljesítését a Vgtv.-ben meghatározott vízügyi felügyeleti ellenőrzés során is vizsgálni kell.

(2) Ha az ellenőrzés eredménye alapján az állapítható meg, hogy a gazdálkodó szervezet a tervek elkészítésével, rendszeres karbantartásával vagy módosításával kapcsolatos feladatait (ideértve a terv tartalmi teljességét is) nem teljesítette, a felügyelőség a gazdálkodó szervezetet e rendelet szerinti terv benyújtására vagy kiegészítésére kötelezi.

*A kárelhárítási anyagok és eszközök készenlében tartása*

## 11. §

(1) A kárelhárításhoz szükséges anyagokat és eszközöket a kárelhárítási tervek alapján kell meghatározni.

(2) A területi kárelhárítási tervekben rögzített kárelhárítási anyagok és eszközök készenlében tartásáról a KÖVIZIG gondoskodik.

**A KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS VÍZÜGYI SZERVEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK***Az adatok nyilvántartása*

## 12. §

(1) A felügyelőség köteles az illetékességi területén az 1. számú mellékletben foglalt üzemi tervekből származó adatokat nyilvántartani, továbbá azokat a lehetséges szennyezőforrásokat felmérni és nyilvántartani, amelyek rendkívüli mértékben veszélyeztethetik a térségben a környezeti elemek eredeti állapotát.

(2) A kárelhárítás egységes adatnyilvántartását a felügyelőség kezeli, és az adatok hozzáférhetőségét a KÖVIZIG és NPI, valamint a hivatalos statisztikai szolgálathoz tartozó szervek számára biztosítja.

(3) Az Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség (a továbbiakban: Főfelügyelőség) a felügyelőségek által szolgáltatott adatok alapján országos nyilvántartást vezet.

*Kárelhárítási gyakorlatok*

## 13. §

(1) A KÖVIZIG – a (2) bekezdés szerinti kivétellel – évente köteles megszervezni és lebonyolítani a kárelhárítási

gyakorlatokat a beosztott munkatársak részére felkészítés és továbbképzés céljából, melybe az együttműködő szervezeteket is bevonja.

(2) A gyakorlat megtartása – a VKKI főigazgatója jóváhagyásával – mellőzhető, ha az évben a KÖVIZIG III. fokú kárelhárítási készségben volt.

*A környezetkárosodás észlelése*

## 14. §

A környezetkárosodás észlelése céljából

a) a vizeket és a földtani közeget érintő rendkívüli szennyezések felderítése érdekében a KÖVIZIG figyelhálózatot, és mérő-megfigyelő rendszert működtet;

b) külön jogszabály alapján a NPI a természetvédelmi őrszolgálatban megfigyelést végez;

c) a külön jogszabály alapján működő erdővédelmi mérő- és megfigyelő rendszer alapján az erdészeti hatóság megfigyelést végez.

*A környezetkárosodás felderítése*

## 15. §

(1) A környezetkárosodás felderítésére bejelentésre vagy hivatalból kerülhet sor.

(2) A környezetkárosodás felderítése a KÖVIZIG és NPI feladata.

(3) A VKKI főigazgatója, a KÖVIZIG, a NPI és a felügyelőség a környezetkárosodással kapcsolatos bejelentésről kötelesek egymást azonnal tájékoztatni. A KÖVIZIG-eknél és a felügyelőségeknél állandó ügyeletet kell tartani.

(4) A miniszter a VKKI-nál folyamatosan működő Központi Környezetbiztonsági Ügyeletet (KBÜ) tart fenn, mely fogadja a környezeti káresemény bejelentését, és továbbítja

a) víz és földtani közeg érintettsége esetén a KÖVIZIG-hez;

b) az 1. § c)–h) pontja szerinti faj, élőhely, terület érintettsége esetén a NPI-hez;

c) légszennyezés esetén a katasztrófavédelemhez;

d) lakosság egészségi kockázata esetén az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat regionális intézetéhez (a továbbiakban: ÁNTSZ); továbbá

e) a)–d) pontok esetében a felügyelőséghez is.

(5) A bejelentés alapján a KÖVIZIG haladéktalanul köteles a NPI, az ÁNTSZ és a felügyelőség bevonásával az esetet a helyszínen kivizsgálni.

(6) A kivizsgálásba a halászatról és horgászatról szóló külön jogszabály szerinti tiltott halfogási mód követke-

tében fellépő halpusztulás esetén a halászati, valamint az erdőket érintő környezetveszélyeztetés és környezetkárosodás esetén erdészeti hatóságként a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatalt is be kell vonni.

*A környezetkárosodás minősítése*

16. §

(1) A környezetkárosodás minősítése a felügyelőség feladata a KÖVIZIG, a NPI, az ÁNTSZ és erdészeti hatóságként a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal bevonásával.

(2) A környezetkárosodás minősítéséhez

a) a KÖVIZIG a vizek,

b) a NPI az 1. § c)–h) pontja szerinti faj, élőhely, terület,

c) az ÁNTSZ a környezet-egészségügy,

d) az erdészeti hatóság az erdők

érintettsége szerint szolgáltat információt.

(3) A minősítés során meg kell állapítani, hogy a környezetveszélyeztetés milyen mértékben veszélyezteti a vizeket és a föltani közeget, a vízi környezetet, a vízhasználatokat és a vízi-létesítményeket, az élővilágot és élőhelyeket. A környezetkárosodás általános minősítéséről és a beavatkozás szükségességéről a KÖVIZIG, a NPI, az erdészeti hatóság és az ÁNTSZ javaslata alapján, valamint ezek hiányában a felügyelőség dönt.

(4) A minősítés alapján a KÖVIZIG és NPI együttműködve kialakítja a védekezés lehetséges módozatait, a felügyelőség egyidejű tájékoztatásával.

*A kárelhárítás végrehajtásának műveleti irányítása*

17. §

(1) A környezetkárosodás elhárításának műveleti irányítása az illetékes NPI bevonásával a KÖVIZIG feladata.

(2) A mintavételeket és méréseket akkreditált laboratórium által kell biztosítani.

(3) Az eltávolított hulladék biztonságos elhelyezése a műveleti kárelhárítást végző szerv feladata.

*A kárelhárítás készütségi fokozatai*

18. §

(1) A kárelhárítás feladatait készütségi fokozatokban kell ellátni.

(2) A kárelhárítás készütségi fokozatai:

a) I. fokú készütség: a környezetkárosodás felderítése;

b) II. fokú készütség: a műveleti végrehajtást megelőző intézkedések megtétele;

c) III. fokú készütség: a kárelhárítás műveleti végrehajtása.

*A készütségi fokozatok elrendelése és megszüntetése*

19. §

(1) A kárelhárítás érdekében a felügyelőség rendeli el a KÖVIZIG és NPI bevonásával

a) az I. fokú készütséget, ha a KÖVIZIG, NPI és a felügyelőség rendkívüli környezetkárosodásról szerzett tudomást, és helyszíni műszaki szemlét kell tartani;

b) a II. fokú készütséget, ha a helyszíni műszaki szemle alapján a műveleti irányítást közvetlenül megelőző intézkedések (így különösen mintavétel, elemzés, értékelés) válhatnak szükségessé.

(2) A III. fokú készütséget a KÖVIZIG rendeli el a felügyelőség és NPI bevonásával, ha a helyszíni műszaki szemle vagy a minták elemzésének eredménye alapján azonnali beavatkozásra (így különösen a szennyezés lokalizálására, közömbösítésére, eltávolítására, a partok, vízkivételek megvédésére) van szükség.

(3) A készütség fokozatait a felügyelőségnek, illetve KÖVIZIG-nek meg kell szüntetni, ha az azt kiváltó ok megszűnt, és annak közvetlen ismétlődésétől nem kell tartani.

*A környezetkárosodást megelőző intézkedés és a kárelhárítás kiadásainak viselése*

20. §

Az e rendelet szerinti feladatok ellátását végző költségvetési szervek felmerülő kiadásait maguk fedezik, de a környezetkárosodást megelőző intézkedés, illetve a kárelhárítás befejezése után a költségeknek a környezethasználóra való áthárításáról a felügyelőség intézkedik.

*Záró és átmeneti rendelkezések*

21. §

(1) Ez a rendelet 2007. április 30-án lép hatályba, ezzel egyidejűleg hatályát veszti a vízminőségi kárelhárítással összefüggő feladatokról szóló 132/1997. (VII. 24.) Korm. rendelet, valamint vízminőségi kárelhárítással összefüggő üzemi tervek készítésének, karbantartásának és korszerűsítésének szabályairól szóló 21/1999. (VII. 22.) KHVM–KÖM együttes rendelet.

(2) E rendelet a környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről szóló az Európai Parlament és a Tanács 2004/35/EK irányelvének (2004. április 21.) való megfelelést szolgálja.

Gyurcsány Ferenc s. k.,  
miniszterelnök

1. számú melléklet  
a 90/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez

**Üzemi kárelhárítási tervek tartalma**

*1. Általános tartalom:*

- az üzem székhelyének, tulajdonosának és üzemeltetőjének megnevezése, címe, telefon- és telefaxszáma,
- az üzem, telephely neve, címe, telefon- és telefaxszáma,
- működési, üzemeltetési engedélyének hivatalos másolata,
- az intézkedésre jogosult vezetők neve, beosztása, címe, telefon- és telefaxszáma,
- a környezetvédelmi megbízott neve, beosztása, címe, telefon- és telefaxszáma,
- a felelős vezetők elérhetősége,
- az üzem tevékenységének ismertetése, az alkalmazott technológia bemutatása,
- az üzem környezetének hidrogeológiai jellemzői, helyi és közeli kútadatok, különös tekintettel a potenciális szennyezőforrásokra,
- a veszélyeztetett felszíni és felszín alatti vizek meghatározása,
- a befogadók hidraulikai adatai (vízhozam- és vízsebesség-adatok, szelvény paraméterek) a befolyás szelvényében,
- közművek (víz, gáz, telefon, távhő, elektromos ellátás),
- megközelítési útvonalak,
- a szennyvízgyűjtő, -kezelő, -elvezető létesítmények, a kibocsátott szennyvíz jellemző mennyiségi és minőségi paraméterei,
- csapadékvíz-elvezető hálózat,
- a raktározott tüzelő- és fűtőanyagok üzemen belüli tárolása, szállítási módja,
- a vegyi, biológiai anyagok (nyersanyagok, félkész és késztermékek) mennyisége, üzemen belüli tárolása, szállítási módja,
- a keletkező veszélyes hulladékok üzemi gyűjtésének módja, mennyisége,
- az üzemi kárelhárítási anyagok raktározása.

*2. A kárelhárítási tervek szerkezete*

*a) Műszaki leírás*

Az 1. pont szerinti szöveges, táblázatos és ábrás iratanyag.

*b) Dokumentációk:*

- kárelhárítási napló (káresemények és kárelhárítási beavatkozások, intézkedések időbeli dokumentálása),
- veszélyes hulladékok mennyiségének és összetételének meghatározása anyamérleg alapján,
- hatósági ellenőrzések jegyzőkönyve, intézkedési tervek,
- átnézetes helyszínrajz az üzem település-földrajzi elhelyezkedéséről, megközelítési utakról, befogadókról,
- részletes helyszínrajz az üzem területéről, üzemi létesítmények, úthálózat, közművek, technológiai csővezetékek, tartályok feltüntetésével,
- az üzem vízellátási rendszere,
- telepen belüli szennyvíz- és csapadékvíz-kezelő és -elvezető létesítmények helyszínrajza, hossz-szelvénye, a műtárgyak általános terve, működési vázlatok,
- a tulajdonjog igazolása (tulajdonilap-másolat, ingatlan-nyilvántartási térképmásolat).

*3. A kárelhárítási tervek tartalma*

*a) Együttműködési terv:*

- az üzemen belüli figyelőhálózat felépítése,
- a riasztás és tájékoztatás módja,
- a kárelhárítás irányításáért felelős vezetők neve, beosztása, címe, telefonszáma, az üzemi kárelhárítási szervezetbe beosztott személyek neve, beosztása, címe, telefonszáma,
- a területileg illetékes KTVF, ÁNTSZ, Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal, önkormányzat, tűzoltóság, polgári védelem, továbbá a területen működő KÖVIZIG címe, telefon- és telefaxszáma,
- az üzem területére történő belépés rendje,
- a kárelhárításba bevonható szervezetek, vállalkozások címe, együttműködési megállapodások.

*b) Lokalizációs terv:*

- a lokalizáció személyi és tárgyi erőforrás szükséglete,
- az üzemen belüli, valamint az üzem és a befogadó közötti beavatkozási pontok, az állandó és ideiglenes elzáró szerkezetek helye, a felvonulási és terelő útvonalak, a lokalizációs munkák technológiai utasítása,
- a lokalizációs anyagok tárolási helye és hozzáférhetősége,
- illetéktelenek távol tartásának módja, a szennyezett terület körülhatárolása, figyelmeztető táblák, jelzések kihelyezése.

*c) Kárelhárítási műveleti terv:*

- a rendkívüli szennyezés megelőzésének műszaki feltételei (kármentők, figyelő- és jelzőrendszerek), a kárelhárítás erőforrás-szükséglete,
- a kárelhárítási műveletek technológiai utasításai,
- a kárelhárítás során keletkező veszélyes hulladék összegyűjtésének, elszállításának, ártalmatlanításának módja,
- a munkavédelmi és tűzvédelmi szabályok.

*d) Kárelhárítási anyagok és eszközök meghatározása:*

- a helyszínen készletben tartandó kárelhárítási anyagok, eszközök mennyiségét – az üzemben tárolt, feldolgo-

zott veszélyes anyagok volumenéhez igazodva – úgy kell meghatározni, hogy rendkívüli szennyezés esetén biztosítható legyen a szennyeződés telepen belüli lokalizálása,

– az elhasznált kárelhárítási anyagokat és eszközöket a kárelhárítást követően azonnal pótolni kell.

## 2. számú melléklet

a 90/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez

### **Üzemi terv készítésére kötelezettek**

*Iparág, illetve tevékenység*

#### *1. Energiaipar*

1.1. Tüzelőberendezések 50 MW<sub>th</sub>-ot meghaladó bemenő hőteljesítménnyel.

1.2. Ásványolaj- és gázfeldolgozók (gáztisztítók).

1.3. Kokszolókemencék.

1.4. Szénelgázosító és -cseppfolyósító üzemek.

#### *2. Fémek termelése és feldolgozása*

2.1. Fémérc (beleértve a szulfid ércet) pörkölő és szintelő létesítmények.

2.2. Vas vagy acél termelésére szolgáló létesítmények (elsődleges vagy másodlagos olvasztás), beleértve a folyamatos öntést is, 2,5 tonna/óra kapacitás felett.

2.3. Vastérmék feldolgozására szolgáló létesítmények:

a) meleghengerek 20 tonna nyersacél/óra kapacitása felett,

b) kalapácsos kovácsműhelyek 50 kJ/kalapács feletti energiafogyasztással, ahol a felhasznált hőenergia meghaladja a 20 MW-ot,

c) védő olvadékfém-bevonatok felvitele 2 tonna nyersacél/óra kapacitás felett.

2.4. Vasöntödék 20 tonna/nap feletti termelési kapacitással.

#### *2.5. Létesítmények:*

a) nemvas fémeknek ércéből, koncentrátumokból vagy másodlagos nyersanyagokból való gyártása kohászati, kémiai vagy elektrolitikus eljárással,

b) nemvas fémek olvasztására (beleértve az ötvözést), visszanyert (reciklált) termékek olvasztására (finomítás, öntés stb.), ólom és kadmium esetében 4 tonna/nap, egyéb nemvas fémek esetében 20 tonna/nap olvasztási kapacitás felett.

2.6. Fémek és műanyagok felületi kezelésére szolgáló létesítmények elektrolitikus vagy kémiai folyamatokkal, ahol az összes kezelőkád térfogata meghaladja a 30 m<sup>3</sup>-t.

#### *3. Építőanyag-ipar*

3.1. Cement-klinkernek forgókemencében történő gyártására szolgáló létesítmények 500 tonna/nap termelési kapacitáson felül vagy mésznek forgókemencében történő gyártására 50 tonna/nap kapacitáson felül vagy egyéb égetőkemencék 50 tonna/nap kapacitáson felül.

3.2. Azbeszt gyártására és azbeszt alapú termékek gyártására szolgáló létesítmények.

3.3. Üveg gyártására szolgáló létesítmények, beleértve az üvegszálakat is, 20 tonna/nap olvasztókapacitáson felül.

3.4. Ásványi anyagok olvasztására szolgáló létesítmények, beleértve az ásványi szálak gyártását is, 20 tonna/nap olvasztókapacitáson felül.

3.5. Kerámia termékek égetéssel történő gyártására szolgáló létesítmények, különösen csempék, téglák, tűzálló téglák, kőárúk vagy porcelánok gyártása 75 tonna/nap termelési kapacitáson felül, és/vagy ahol a kemence térfogata 4 m<sup>3</sup> és abban az árusűrűség a 300 kg/m<sup>3</sup>-t meghaladja.

#### *4. Vegyipar*

Csak az ipari méretű előállításra vonatkozóan:

4.1. Vegyipari létesítmények, alapvető szerves anyagok, nevezetesen

a) szénhidrogének (lineáris vagy ciklikus, telített vagy telítetlen, alifás vagy aromás),

b) oxigéntartalmú szénhidrogének, nevezetesen alkoholok, aldehidek, ketonok, szerves savak, észterek, acetátok, éterek, peroxidok, epoxi-vegyületek,

c) kéntartalmú szénhidrogének,

d) nitrogéntartalmú szénhidrogének, nevezetesen aminok, amidok, nitrovegyületek vagy nitrátvegyületek, nitrilek, cianátok, izocianátok,

e) foszfortartalmú szénhidrogének,

f) halogénezett szénhidrogének,

g) szerves fémvegyületek,

h) műanyagok (polimerek, szintetikus szálak és cellulóz alapú szálak),

i) szintetikus gumik,

j) színezékek és pigmentek,

k) aktív felületű anyagok és felületaktív anyagok,

l) egyéb vegyipari létesítmények, alapvető szerves anyagok ipari méretű gyártására.

4.2. Vegyipari létesítmények, alapvető szervetlen anyagok, nevezetesen

a) gázok, nevezetesen ammónia, klór, hidrogén-klorid, fluor vagy hidrogén-fluorid, szén-oxidok, kénvegyületek, nitrogén-oxidok, hidrogén, kén-dioxid, karbonil-klorid (foszgén),

b) savak, nevezetesen krómsav, fluorsav, foszforsav, salétromsav, sósav, kénsav, óleum, kénessav,

c) lúgok, nevezetesen ammónium-hidroxid, kálium-hidroxid, nátrium-hidroxid,

d) sók, nevezetesen ammónium-klorid, kálium-klorát, kálium-karbonát, nátrium-karbonát, perborát, ezüstnitrát,

e) nemfémek, fémoxidok vagy egyéb szervesetlen vegyületek, nevezetesen kalcium-karbid, szilícium, szilíciumkarbid,

f) egyéb vegyipari létesítmények, alapvető szervesetlen anyagok ipari méretű gyártására.

4.3. Vegyipari létesítmények foszfor, nitrogén vagy kálium alapú műtrágyák (egyszerű vagy összetett műtrágyák) gyártásához.

4.4. Vegyipari létesítmények növényvédő szer hatóanyagok és biocidok gyártásához.

4.5. Gyógyszeralapanyagok gyártására kémiai vagy biológiai folyamatokat felhasználó létesítmények.

4.6. Vegyipari létesítmények robbanóanyagok gyártására.

5. *Hulladékkezelés (radioaktív hulladékok és települési folyékony hulladékok szennyvíztisztítási eljárással történő kezelése kivételével)*

5.1. Veszélyes hulladékok ártalmatlanítását (beleértve az égetést) végző telephelyek 10 tonna/nap kapacitáson felül.

5.2. Kommunális hulladékégető berendezések 3 tonna/óra kapacitáson felül.

5.3. Nem veszélyes hulladékok ártalmatlanítását végző telephelyek 50 tonna/nap kapacitáson felül.

5.4. Hulladéklerakók 10 tonna/nap feltöltési kapacitáson felül vagy 25 000 tonna teljes befogadókapacitáson felül, az inert hulladékok lerakóinak kivételével.

## 6. Papíripar

Ipari üzemek a következő termékek gyártására:

a) faanyagból származó pép (cellulóz) vagy egyéb szálanyagok,

b) papír és karton 20 tonna/nap termelési kapacitáson felül.

## 7. Textilipar

Üzemek textilanyagok előkészítésére (olyan műveletek mint mosás, fehérítés, mercerezés) vagy szálak, fonalak és kelmék színezése, nyomása, kikészítése, ahol a kezelés kapacitása meghaladja a 10 tonna/nap értéket.

## 8. Bőripar

Üzemek állati bőrök és nyersbőrök kikészítésére, ahol a kezelési kapacitás meghaladja a 12 tonna kikészített termék/nap értéket.

## 9. Élelmiszeripar

9.1. Vágóhidak 50 tonna vágott súly/napnál nagyobb termelési kapacitással.

9.2. Élelmiszer-termékek termeléséhez kezelő és feldolgozó üzemek

a) állati nyersanyagokból kiindulva (tejen kívül) 75 tonna/napnál nagyobb késztermék termelő kapacitással,

b) növényi nyersanyagokból kiindulva 300 tonna/napnál nagyobb késztermék termelő kapacitással (negyedévi átlagban).

9.3. Tej kezelése és feldolgozása, ahol a beérkezett tej mennyisége nagyobb mint 200 tonna/nap (évi átlagban).

## 10. Állati anyagok feldolgozása

Létesítmények állati tetemek és állati hulladékok ártalmatlanítására vagy újrafeldolgozására 10 tonna/napnál nagyobb kezelési kapacitással.

## 11. Nagy létszámú állattartás

Létesítmények intenzív baromfi- vagy sertéstenyésztésre, több mint

a) 40 000 férőhely baromfi számára,

b) 2000 férőhely (30 kg-on felüli) sertések számára,

c) 750 férőhely kocák számára.

## 12. Gépipar, fémfeldolgozás

Anyagok, tárgyak vagy termékek felületi kezelésére szerves oldószereket használó létesítmények, különösen felületmegmunkálásra, nyomdai mintázásra, bevonatolásra, zsírtalanításra, vízállóvá tételre, fényesítésre, festésre, tisztításra vagy impregnálásra, 150 kg/óra vagy 200 tonna/év oldószert-fogyasztási kapacitás felett.

## 13. Bányászat

13.1. Szénbányászat 100 ezer t/év szén bányászatától, külszíni bányászat esetén 25 ha területtől is.

13.2. Kőolaj-kitermelés éves átlagban 500 t/naptól, földgáz-kitermelés éves átlagban 500 ezer m<sup>3</sup>/naptól.

13.3. Uránércbányászat 100 ezer t/év uránérc bányászatától.

13.4. Fémtartalmú ércek bányászata: vasérc esetén 1 millió t/év, nemvas fémek esetén 100 ezer t/év bányászatától.

## 14. Egyéb létesítmények

Létesítmények szén (jól kiégetett szén) termelésére vagy elektrografit termelésére égetéssel vagy grafitizációval.

**A Kormány  
91/2007. (IV. 26.) Korm.  
rendelete**

**a természetben okozott károsodás mértékének  
megállapításáról, valamint a kármentesítés  
szabályairól**

A Kormány a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Tvt.) 85. §-ának a) pontjában, valamint a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 174/A. §-ában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

*A rendelet hatálya*

1. §

E rendelet hatálya kiterjed:

a) a vadon élő madarak védelméről szóló, a Tanács 79/409/EGK irányelvének (a továbbiakban: madárvédelmi irányelv) 4. cikke (2) bekezdésében, valamint I. mellékletében meghatározott fajokra, élőhelyeikre, költő- és pihenőhelyeikre;

b) a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, a Tanács 92/43/EGK irányelvének (a továbbiakban: élőhelyvédelmi irányelv) II. és IV. mellékletében meghatározott fajokra és élőhelyeikre, költő- és pihenőhelyeikre, valamint az I. mellékletében meghatározott természetes élőhelyekre;

c) a védett és fokozottan védett fajokra;

d) a Natura 2000 területekre;

e) az országos jelentőségű védett természeti területekre.

*Értelmező rendelkezések*

2. §

E rendelet alkalmazásában:

a) *természetvédelmi helyzet*: élőhelyet, területet érintő hatások összessége, amelyek hosszú távon befolyásolhatják természetes kiterjedését, szerkezetét és funkcióit, jellegzetes fajainak hosszú távú fennmaradását, továbbá a fajokat érintő hatások összessége, amelyek hosszú távon befolyásolhatják a faj populációinak eloszlását és sűrűségét;

b) *regenerálódás*: a kármentesítés során a természeti erőforrások és/vagy az azok által nyújtott szolgáltatások eredeti állapotba történő visszaállása, helyreállása, beleértve a természetes regenerálódást is;

c) *természetben okozott károsodás*: olyan környezetkárosodás, amely a fajban, élőhelyben, területben az eredeti állapothoz képest jelentős mértékű kedvezőtlen változást eredményez;

d) *kármentesítés*: olyan helyreállítási tevékenység, intézkedés, amely a természetben okozott kár enyhítésére, az eredeti állapot vagy ahhoz közeli állapot helyreállítására, valamint a faj, élőhely, terület által nyújtott szolgáltatás helyreállítására vagy azzal egyenértékű szolgáltatás biztosítására irányul.

3. §

(1) A faj természetvédelmi helyzete kedvezőnek minősül, ha:

a) populációdinamikai adatainak figyelembevételével a faj képes önmagát élőhelyének életképes részeként hosszú távon fenntartani;

b) a faj természetes elterjedési területe nem csökken, valamint valószínűleg a belátható jövőben nem is fog csökkenni; továbbá

c) jelenleg és valószínűleg a jövőben is megfelelő kiterjedésű élőhely áll rendelkezésre ahhoz, hogy a faj állományának hosszú távú fennmaradása biztosított legyen.

(2) Az élőhely természetvédelmi helyzete kedvezőnek minősül, ha:

a) az élőhely természetes elterjedése, illetve elterjedésén belüli lefedettségének aránya állandó vagy növekszik;

b) hosszú távú fennmaradásához szükséges sajátos felépítése és kapcsolatrendszerei jelenleg és a belátható jövőben is valószínűleg fennállnak; továbbá

c) jellegzetes fajainak természetvédelmi helyzete az (1) bekezdés értelmében kedvezőnek minősül.

(3) A terület természetvédelmi helyzete kedvezőnek minősül, ha:

a) a védetté nyilvánító jogszabályban, illetve a kezelési tervben megfogalmazott, természetvédelmi előírások biztosíthatók, és azok a belátható jövőben is biztosíthatóak lesznek;

b) a jellegzetes és a Natura 2000 terület jelölése alapján szolgáló fajainak, élőhelyeinek természetvédelmi helyzete az (1)–(2) bekezdés értelmében kedvezőnek minősül;

c) a Natura 2000 terület fenntartásának célja, egysége nem veszélyeztetett, és a belátható jövőben is biztosítható lesz;

d) a területen található (1)–(2) bekezdés szerinti fajok, élőhelyek kedvező természetvédelmi helyzete nem veszélyeztetett, és a belátható jövőben is biztosítható lesz.

*Általános rendelkezések*

4. §

(1) A környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi felügyelőség (a továbbiakban: felügyelőség) az 5. § (1) bekezdés szerinti kivizsgálás során, valamint a kármentesítés

minden szakaszában a természetben okozott károsodás helye szerinti nemzeti park igazgatóság, illetve környezetvédelmi és vízügyi igazgatóság és erdészeti hatóságként a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal szakvéleményét beszerzi.

(2) A felügyelőség a kivizsgálás során, valamint a kármentesítés bármely szakaszában azonnali beavatkozást igénylő természetben okozott károsodás esetén a szükséges környezetvédelmi megelőző és kárelhárítással összefüggő, külön jogszabály<sup>1</sup> szerinti intézkedésről rendelkezik.

(3) A Kvt. 56. §-a (1) bekezdésének *c)* pontja szerinti esetekben a kármentesítés elvégzése a nemzeti park igazgatóság, valamint érintettség esetén a környezetvédelmi és vízügyi igazgatóság feladata.

(4) Az eredeti állapotban bekövetkezett jelentős mértékű kedvezőtlen változásokat az *1. számú mellékletben* foglaltak alapján kell megállapítani.

(5) Amennyiben a természetben okozott károsodás több környezeti elemet érint, a kármentesítési intézkedési terv összeállítását a környezetvédelmi és vízügyi szervek együttműködésében kell kialakítani.

(6) A kármentesítés során szükséges tervezési feladatokat – a helyreállítás típusától függően – a környezet- és természetvédelem egyes szakterületein szakértői működés engedélyezéséről szóló külön jogszabály szerinti szakértői jogosultsággal rendelkezők végezhetnek.

(7) Amennyiben a kármentesítés több környezeti elemet érint és a kármentesítést az érintett környezeti elemekre nézve csak együttesen, egymásra tekintettel lehet elvégezni a tényfeltárásnak, (ennek keretében a tényfeltárási tervnek és a tényfeltárási záródokumentációnak) a beavatkozásnak (ennek keretében a beavatkozási tervnek és a beavatkozási záródokumentációnak) valamennyi érintett környezeti elemre ki kell terjednie, illetve az összes érintett környezeti elemre kiterjedő egységes határozatot kell hozni.

#### Kivizsgálás

##### 5. §

(1) A felügyelőség a természetben okozott károsodás valószínűségéről való tudomásszerzést követően vizsgálatot folytat le (kivizsgálás).

(2) A felügyelőség a kivizsgálás során megállapítja a természetben okozott károsodás bekövetkeztének valószínűségét.

<sup>1</sup> A környezetkárosodás megelőzésének és elhárításának rendjéről szóló 90/2007. (IV. 26.) Korm. r.

(3) A kivizsgálás alapján a felügyelőség dönt:

*a)* a kármentesítés bármely szakaszának, vagy a szakaszok 6. § (3) bekezdés szerinti együttes elrendeléséről;

*b)* a Kvt. 73. § alapján a környezetvédelmi felülvizsgálatról;

*c)* a természetben okozott károsodás bekövetkezése valószínűségének hiányában az eljárás megszüntetéséről.

#### A kármentesítés alapjai

##### 6. §

(1) A kármentesítés szakaszai:

*a)* tényfeltárás;

*b)* beavatkozás;

*c)* az *a)* és *b)* pontokban meghatározott szakaszokban, illetve azokat követően folytatott monitoring.

(2) A kármentesítés bármely szakasza a kármentesítés lezárásáig szükség szerint elrendelhető, illetve megismételhető.

(3) Az e rendelet 7–12. §-aiban szabályozott kármentesítés szakaszairól (tényfeltárás, beavatkozás, monitoring) vagy azok egy részéről a környezeti kockázatot mérlegelve, az ügy egyszerű megítélésére tekintettel, indokolt esetben összevont határozatot kell hozni.

(4) A kármentesítés során biztosítani kell, hogy

*a)* a természetben okozott károsodás ne tevődjön át más környezeti elemre, illetve a felszín alatti víz, a földtani közeg nem szennyezett részeire;

*b)* a lehető legkisebb környezeti terheléssel járjon;

*c)* ne okozzon környezetveszélyeztetést, illetve természetben okozott károsodást.

(5) A Kvt. 56. §-ának (1) bekezdése szerinti esetekben a kármentesítést az Országos Környezeti Kármentesítési Program keretében kell elvégezni.

(6) A kármentesítés bármely szakaszának végrehajtására vonatkozó határozatban megállapított határidő csak kivételes, az ügy egyszerű megítélésére való tekintettel módosítható.

(7) A tényfeltárási, beavatkozási és monitoring feladatok ellátására – ha jogszabály másképp nem rendelkezik – a Kvt. 101–102/A. §-a szerinti környezethasználó (a továbbiakban: kötelezett) köteles. A 4. § (3) bekezdése szerinti esetekben ezek elvégzése a nemzeti park igazgatóság feladata.

#### Tényfeltárás

##### 7. §

(1) A tényfeltárás

*a)* a károsodás mértékének felméréséből,

*b)* tényfeltárási záródokumentáció készítéséből, továbbá

c) ha a természetben okozott károsodás megállapításának bonyolultsága azt szükségessé teszi, tényfeltárási terv készítéséből áll.

(2) A tényfeltárással kötelező határozat tartalmazza:

a) a valószínűsíthetően károsodott faj, élőhely, terület megjelölését;

b) a természetben okozott károsodás valószínűségének megállapításakor figyelembe vett tényezőket, jellemzőket, az ezekkel kapcsolatos eljárások, vizsgálatok megjelölését;

c) a tényfeltárási terv készítésének előírását, benyújtási határidejét;

d) a tényfeltárási záródokumentáció benyújtási határidejét.

(3) A tényfeltárási tervnek tartalmaznia kell a tényfeltárással kapcsolatos mindazon munkát, amely a tényfeltárási záródokumentáció megalapozott összeállításához szükséges, beleértve a tényfeltáráshoz szükség szerint kapcsolódó monitoring tervét.

(4) A tényfeltárási tervet a (2) bekezdés szerinti határozatban megjelölt határidőre engedélyezésre be kell nyújtani a felügyelőséghez. Ha a kármentesítés sürgőssége, a várható költség alacsony szintje valószínűsíthető, a hatóság a kötelezettet tényfeltárási terv készítésére nem kötelezi.

(5) A (3) bekezdés szerinti tényfeltárási terv elfogadásáról a felügyelőség a hatáskörében érintett, 8. § (6) bekezdése szerinti szakhatóság bevonásával dönt.

## 8. §

(1) A tényfeltárási munkák megkezdését 8 napon belül, a tényfeltárás során észlelt bármilyen rendkívüli körülményt haladéktalanul be kell jelenteni a felügyelőségnek.

(2) A feltárás során észlelték alapján, a tényfeltárással kötelezett kezdeményezésére, indokolt esetben, a felügyelőség, a (6) bekezdés szerinti szakhatóság utólagos értesítésével, 8 napon belül dönt a tényfeltárási terv módosításának elfogadásáról vagy elutasításáról.

(3) A tényfeltárást és annak eredményeit dokumentálni kell. A tényfeltárási záródokumentációt a (4) bekezdés szerint kell összeállítani és benyújtani a felügyelőséghez.

(4) A tényfeltárási záródokumentáció különösen az alábbiakat tartalmazza:

a) a faj, élőhely, terület eredeti állapotára vonatkozó adatokat;

b) a természetben okozott károsodással érintett fajt, élőhelyet, területet, valamint azoknak az 1. számú melléklet kritériumrendszere szerinti jelentőségét;

c) a faj, élőhely, terület károsodása utáni állapotára vonatkozó adatokat;

d) a természetes regenerálódás esélyét, mértékét, várható időtartamát.

(5) A felügyelőség a tényfeltárási záródokumentáció, valamint a (6) bekezdés szerinti szakhatóságok állásfoglalása alapján dönt a tényfeltárási záródokumentáció elfogadásáról, valamint a természetben okozott károsodással kapcsolatos további feladatokról, így:

a) a tényfeltárást folytatásáról;

b) a (6) bekezdés szerinti, hatáskörében érintett szakhatóság bevonásával a beavatkozás elvégzésének szükségességéről, illetve a beavatkozás megvalósítási tervének elkészítéséről és benyújtásáról, amennyiben megállapítható a jelentős mértékű kedvezőtlen változás;

c) szükség esetén a tényfeltárást követő monitoring elrendeléséről;

d) a kármentesítés befejezéséről, ha minden körülmény együttes mérlegelése azt mutatja, hogy a további kármentesítési munkára nincs szükség.

(6) Az (5) bekezdés szerint bevonandó szakhatóságok az alábbiak:

a) az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat regionális intézete;

b) talajvédelmi, állategészségügyi, erdészeti, vadászati, halászati hatóságként a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal;

c) a bányakapitányság;

d) a katasztrófa- és rendvédelmi szervek.

## Beavatkozás

### 9. §

(1) A beavatkozási tervet a természetben okozott károsodás felszámolásának szempontjait tartalmazó 2. számú melléklet szerint kell elkészíteni.

(2) A felügyelőség a beavatkozási terv figyelembevételével dönt a beavatkozás elrendeléséről.

(3) A beavatkozást elrendelő határozatnak a 2. számú mellékletre való figyelemmel tartalmaznia kell:

a) a károsodott terület megnevezését, azonosítóit;

b) indokolt esetben kötelezést a károsodott területtel összefüggésben a beavatkozási terv benyújtásáig végzett munkálatok dokumentálására és annak a hatósághoz való benyújtására, kivéve, ha az ügyfél ezt már megtette;

c) kötelezést a károsodott, illetve a kármentesítési munkálatokkal érintett területnek a kármentesítés céljából történő szabadrá tételeire;

d) a beavatkozási munkák elvégzésére, ütemezésére vonatkozó előírásokat;

e) a beavatkozás megkezdésének és végrehajtásának határidejét;



f) a tényfeltárást követően működtetett monitoring elfogadását;

g) a beavatkozás időtartama alatt működő monitoring kivitelezésére és működtetésére vonatkozó előírásokat;

h) szakmai szempontból bevonandók körét;

i) az ügy szempontjából fontos egyéb feladatok elrendelését (így különösen a károsodott terület figyelmeztető táblákkal való megjelölését).

(4) A beavatkozási munkák megkezdését az azt megelőző 10 nappal be kell jelenteni a felügyelőségnek. A felügyelőség a munkálatokat a 8. § (6) bekezdés szerint érintett szakhatóság bevonásával köteles ellenőrizni. A beavatkozási munkákat dokumentálni kell.

(5) A beavatkozás során észlelte alapján, a kötelezett kezdeményezésére, indokolt esetben a hatóság engedélyezi a beavatkozási terv módosítását.

#### 10. §

(1) A beavatkozás befejezését 5 napon belül be kell jelenteni a felügyelőségnek.

(2) Az (1) bekezdés szerinti bejelentésnek tartalmaznia kell az elrendelő határozat számát, tárgyát, valamint a munka befejezésének időpontját.

(3) A hatósági ellenőrzésre a beavatkozási záródokumentáció elbírálásáig kerülhet sor.

#### 11. §

(1) A kötelezett a beavatkozási munkák befejezését követően a (2) bekezdés szerint összeállított beavatkozási záródokumentációt köteles benyújtani a felügyelőséghez.

(2) A beavatkozási záródokumentáció tartalmazza:

a) az elvégzett kármentesítési munkák, helyreállítási intézkedések leírását,

b) a helyreállított és a helyre nem állítható faj, élőhely, terület bemutatását,

c) a természetes regenerálódás következtében várható változásokat,

d) az előírt monitoring végrehajtásának részleteit,

e) a 4. § (3) bekezdés szerinti esetekben a beavatkozással felmerült költségek ismertetését.

(3) A felügyelőség a beavatkozási záródokumentáció kézhezvételét követő 60 napon belül, a 8. § (6) bekezdés szerinti szakhatóságok bevonásával dönt:

a) a beavatkozás elégtelensége esetén annak folytatásáról,

b) a további tényfeltárást elrendeléséről, vagy

c) a beavatkozás befejezéséről a záródokumentáció elfogadásával, továbbá

d) a kármentesítési monitoringról, illetve

e) a kármentesítés befejezéséről.

#### Monitoring

#### 12. §

(1) A kármentesítés tényfeltárási és beavatkozási szakaszaiban folytatott tevékenység környezetre gyakorolt hatását, eredményességét, továbbá a természetben okozott károsodás csökkenését, illetve megszűnését, a természeti környezet változását, az eredeti állapothoz való közelítést, regenerálódás mértékét, faj, élőhely, terület kedvező természetvédelmi helyzetének megvalósulását folyamatosan, illetőleg az egyes szakaszokat követő időszakokban a kötelezett monitoring keretében ellenőrzi.

(2) A monitoring magában foglalja az (1) bekezdés szerinti ellenőrzés

- a) tervezését;
- b) megvalósítását;
- c) lefolytatását;
- d) felülvizsgálatát.

(3) A monitoring-tervet és a monitoringot elrendelő határozat tartalmazza:

a) Nemzeti Biodiverzitás-monitorozó Rendszer előírásait (amennyiben az adott faj, élőhely tekintetében rendelkezésre állnak);

- b) a monitoring elemeit;
- c) a monitoring működtetésének követelményeit;
- d) a mintavételi helyszíneket;
- e) a vizsgált változókat;

f) a mintavételi módszerek meghatározását és leírását;

g) a mintavétel gyakoriságát, időpontját, időtartamát;

h) az észlelési, megfigyelési adatok és származtatott adatok gyűjtésére, feldolgozására, nyilvántartására vonatkozó követelményeket;

i) az adatszolgáltatási, jelentéstételi, illetve a záródokumentáció készítésére vonatkozó kötelezettségeket;

j) amennyiben szükséges a monitoring módosítására vonatkozó tartalmi követelményeket (felülvizsgálat);

k) a monitoring, illetve annak részét képező eszközök felszámolására, megszüntetésére vonatkozó rendelkezéseket.

(4) A monitoring (3) bekezdés b) pontja szerinti elemeit különösen a következő csoportok figyelembevételével kell kiválasztani:

a) a természetben okozott károsodás által érintett ritka, veszélyeztetett, védett természeti értékek, különös tekintettel a közösségi jelentőségű élőhelyekre és fajokra;

b) a terület károsodása előtti állapotára jellemző tipikus fajok, élőhelytípusok, életközösségek;

c) a károsodott életközösségek megmaradt tipikus fajai, élőhelytípusai, életközösségei, elemei;

d) a károsodott fajok táplálékát képező fajok;

e) a károsodott fajok életfeltételeihez szükséges egyéb élő és élettelen környezeti elemek;

f) a terület regenerálódását, helyreállítását jelző indikátorfajok;

g) a természetben okozott károsodás következtében megváltozott körülmények miatt az esetlegesen terjeszkedő, a természetes élővilágot veszélyeztető inváziós, idegenhonos fajok (özönfajok) populációi, társulásai.

(5) A monitoring-rendszer kialakítására és működtetésére vonatkozó tervet környezeti elemenként kell elkészíteni.

(6) A monitoring során jelentkező, a tervezettől eltérő körülmények esetén a monitoring módosítására vonatkozó (3) bekezdés j) pont szerinti felülvizsgálatot azonnal el kell rendelni.

(7) A beavatkozási záródokumentáció jóváhagyásával elrendelt monitoring a hatósági határozatban meghatározott ideig, legfeljebb a záró dokumentációt elfogadó határozatot követő 5 évig terjed. A kármentesítés egyéb szakaszaiban elrendelt monitoring legfeljebb az adott szakasz lezárásáig tart.

(8) A monitoring-jelentés, illetve záródokumentáció tartalmi követelményei a következők:

a) a vizsgált fajok, élőhelyek, területek meghatározott paramétereinek észlelési, megfigyelési eredményei (alapszámok);

b) az eredmények értékelése (származtatott adatok és szöveges értékelés);

c) javaslat a kármentesítési tevékenység és a monitoring folytatására, módosítására, befejezésére a jelentésben szereplő adatok és értékelésük alapján.

(9) Az eredmények értékelése során figyelemmel kell lenni a 3. §-ban foglalt szempontokra, különös tekintettel a védetté nyilvánító jogszabályban, illetve a kezelési tervben megfogalmazott természetvédelmi előírásokra, illetve a Natura 2000 terület egységességére.

(10) A monitoring-jelentés, illetve záródokumentáció alapján a felügyelőség dönt:

a) szükség esetén tényfeltárás, beavatkozás végzéséről, esetleges kiegészítéséről;

b) a monitoring folytatásáról, módosításáról;

c) a monitoring befejezéséről;

d) a kármentesítés befejezéséről, ha minden körülmény együttes mérlegelése azt mutatja, hogy további kármentesítési munkára nincs szükség.

#### Záró rendelkezések

#### 13. §

(1) Ez a rendelet 2007. április 30-án lép hatályba.

(2) E rendelet szerinti előírásokat a hatálybalépését követően bekövetkezett természetben okozott károsodás esetében kell alkalmazni.

(3) E rendelet a környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről szóló az

Európai Parlament és a Tanács 2004/35/EK irányelvének (2004. április 21.) való megfelelést szolgálja.

Gyurcsány Ferenc s. k.,  
miniszterelnök

#### 1. számú melléklet a 91/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez

### **A természetvédelmi helyzetben bekövetkezett jelentős mértékű kedvezőtlen változások megállapításának szempontjai**

#### I.

#### *ÁLTALÁNOS SZEMPONTOK*

Az élőhelyek, fajok, illetve területek kedvező természetvédelmi helyzetének elérésére vagy fenntartására kedvezőtlen hatást gyakorló károk jelentőségét a károk bekövetkezése előtt fennálló természetvédelmi helyzetre, az adott természeti erőforrások által nyújtott szolgáltatásokra és az ilyen erőforrások természetes megújulási képességére való hivatkozással kell felmérni.

Az eredeti állapotban bekövetkezett jelentős mértékű kedvezőtlen változásokat a következő mérhető vagy becsülhető adatok együttes értékelése alapján kell megállapítani.

#### *A) Fajok*

*1. A károsodással érintett egyedek száma, sűrűsége vagy az érintett terület nagysága*

A természetes éven belüli, éves vagy több évre kiterjedő ciklikus vagy véletlenszerű (sztochasztikus) állományingadozás mért vagy előre jelezhető mértékén túlmenő, kimutatható mennyiségi, állománysűrűségi vagy az elterjedés nagyságát érintő csökkenés.

*2. Az egyedek vagy a károsodott terület szerepe a faj védelme tekintetében*

A károsodott populáció szerepe, sérülékenysége a faj szempontjából, különös tekintettel a lokális elterjedésű fajokra és alfajokra, a genetikai változékonyság lecsökkenésére, a károsodott állomány kapcsolatára, összekötő szerepére más állományokkal, illetve a károsodott állomány relatív nagysága a helyi, regionális, országos, európai közösségi vagy világalállományhoz viszonyítva.

*3. A faj ritkasága (helyi, regionális és ennél magasabb szinten felmérve, ideértve a közösségi szintet is)*

A faj ritkaságának megítélésénél mérlegelendő szempont többek között a faj állománya, illetve a károsodás aránya az állomány egészéhez képest, a faj veszélyeztetettségi foka (IUCN Vörös Könyv veszélyeztetettségi kategó-

riái szerinti besorolás, jelentőség vagy kiemelt jelentőség az Európai Közösség szempontjából, országosan védett vagy fokozottan védett besorolás).

*4. A faj szaporodási képessége (a fajra vagy a populációra jellemző dinamika alapján)*

A faj szaporodási képességének megítélésénél figyelembe kell venni többek között az alábbi adatokat: a faj reprodukciós rátája, a peték, tojások, utódok száma egy szülőtől, a szaporodási ciklus hossza, a fiatalok túlélőképessége, az állomány egyedeinek átlagos élethossza, a kár hatása a szaporodáshoz elengedhetetlenül szükséges környezeti elemekre.

*5. A károk bekövetkezése után a faj, illetve a faj élőhelyének képessége arra, hogy a célzott védelmi intézkedéseken kívüli minden egyéb beavatkozás nélkül, kizárólag a faj, illetve élőhelyének dinamikája következtében rövid időn belül visszaálljon egy olyan állapotba, amely az eredeti állapottal egyenértékű vagy jobb annál*

A természetvédelmi helyzetben bekövetkezett kedvezőtlen változások jelentős voltának megítésénél egyebek mellett figyelembe kell venni az alábbiakat:

– a faj képessége a károsodás pótlására környező állományokból azok észrevehető csökkenése nélkül (a faj diszperziós képessége, illetve az állomány izoláltsága más állományoktól stb.), illetve a károsodott állomány belső dinamikája következtében a regenerálódás képessége;

– a kedvezőtlen hatásnak az állományon belüli kedvező kor- és ivareloszlást károsító volta (amennyiben a faj az 1. és a 3. pont figyelembevételével rendszeres szaporodóközösséget alkotó állományán belül összességében nem szenvedett jelentős károsodást, de adott ivarú, korú vagy fejlődési állapotú egyedek olyan mértékben károsodtak a populáció egészén belül, hogy az azonnal vagy hosszabb távon jelentős állománycsökkenést idéz elő, a hatást jelentősnek kell ítélni).

*B) Élőhelyek [társulásalkotó fajaik kapcsán az A) pont figyelembevételével is]*

*1. Az érintett terület jellemzői*

A terület nagysága, elhelyezkedése; a területen károsodott élőhely(ek) természetességében bekövetkezett minőségromlás különös tekintettel a társulásalkotó fajok összetételére.

*2. A károsodott terület szerepe az élőhely megőrzésében*

A károsodott terület élőhely megőrzésében betöltött szerepének megállapításakor figyelembe kell venni a terület ökológiai kapcsolatának meglétét vagy annak hiányát más olyan területekkel, ahol a károsodott élőhelytípus szintén előfordul; a károsodott terület arányát az érintett élőhely összes előfordulásához képest stb.

*3. Az élőhely ritkasága*

Az élőhely ritkasága helyi, regionális, európai közösségi szinten vagy világszerte, figyelembe véve veszélyeztetettségi fokát (hazai Vörös Könyv szerinti besorolás, jelentőség vagy kiemelt jelentőség az Európai Közösség szempontjából).

*4. Az élőhely természetes megújulási képessége*

Az élőhely jellegzetes fajaira vagy populációira jellemző dinamika alapján az élőhely képessége arra, hogy a károsodást megelőző állapotba visszaálljon.

*5. A károk bekövetkezése után az élőhely képessége arra, hogy a célzott védelmi intézkedéseken kívüli minden egyéb beavatkozás nélkül, kizárólag a társulásalkotó fajok, illetve az élőhely dinamikája következtében rövid időn belül visszaálljon egy olyan állapotba, amely az eredeti állapottal egyenértékű vagy jobb annál*

A megújulást megakadályozó vagy megnehezítő tényezők megléte (pl. özönfajok általi veszélyeztetettség, a terület izoláltsága stb.).

*C) Országos jelentőségű védett természeti területek*

1. Az A) és B) pontokban felsorolt értékek figyelembevétele a területen előforduló fajok és élőhelytípusok kapcsán, különös tekintettel a védetté nyilvánítás alapjául szolgáló fajok és élőhelytípusok szempontjából

2. Az érintett terület kiterjedése

3. A károsodott terület szerepe a faj-, az élőhelyvédelem, a tájszerkezet, a tájkép védelme és a táji sokféleség tekintetében

4. A károk bekövetkezése után az élőhelyek közötti összeköttetések biztosíthatósága

5. Hagyományos tájszerkezet, tájpotenciál fenntarthatósága a károsodást követően

*D) Natura 2000 területek*

A terület kijelölésének alapjául szolgáló fajok, illetve élőhelytípusok károsodása az A) és B) pontokban felsoroltak figyelembevételével, továbbá a terület más Natura 2000 területekkel alkotott ökológiai hálózatának koherenciájában betöltött szerepének értékelése.

*E) Barlangok [a C) és D) pontokhoz kapcsolódóan, amennyiben védett természeti területen vagy Natura 2000 területen következik be a barlang károsodása]*

1. A károsodott barlangszakasz hossza

2. A károsodott barlangszakasz aránya a barlang ismert kiterjedéséhez képest, illetve annak szerepe a barlang védelme tekintetében

3. A károsodott érték(ek) szerepe a barlang fokozottan védetté nyilvánításában, illetőleg megkülönböztett védelmet igénylő körbe sorolásában

4. A károsodott érték(ek) ritkasága, védelmi helyzete helyi, regionális és országos szinten

5. A károsodott érték(ek) regenerációs képessége

6. A barlang természetes élővilágát alkotó jellegzetes fajok érintettsége esetén az A) pontban foglaltak figyelembevétele

7. A barlangok környezetében, különösen a felszíni vetületük és a vízgyűjtő területükön jelentkező mesterséges hatások nagysága.

## II.

### EMBERI EGÉSZSÉGRE VALÓ HATÁS

Az emberi egészségre bizonyítottan ártalmas hatású károk minden esetben jelentősnek minősül.

## III.

### JELENTŐS KÁRNAK NEM MINŐSÜLŐ KÁROKOZÁSOK

a) Olyan negatív változások, amelyek az adott faj vagy élőhely vonatkozásában a természetes ingadozásnál kisebb mértékűek;

b) olyan fajokban, illetve élőhelyekben okozott károk, amelyek esetén megállapítható, hogy rövid időn belül és beavatkozás nélkül visszaállnak vagy az eredeti állapotba, vagy kizárólag a faj, illetve az élőhely dinamikája következtében egy olyan állapotba, amely az eredeti állapottal egyenértékű vagy jobb annál;

c) természetes oknak betudható vagy az adott területen, a terület kezelésére, védelmére vonatkozó dokumentumok alapján folytatott kezelésből vagy beavatkozásból eredő negatív változások.

#### 2. számú melléklet

#### a 91/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez

### **A természetben okozott károsodás felszámolásának szempontjai, valamint a hatóság által előírható beavatkozási intézkedések**

A természetben okozott károsodások felszámolása elsődleges, kiegészítő és kiegyenlítő helyreállítás útján történik az 1. § (1) bekezdésben meghatározott értékek és területek eredeti állapotba való visszaállításával.

Amennyiben az elsődleges helyreállítás eredményeként a természet nem áll vissza az eredeti állapotba, vagy a kedvező természetvédelmi helyzetet nem sikerült elérni, kiegészítő helyreállítást kell végezni. Az ideiglenes vesz-

teségek kompenzálására szükség szerint kiegyenlítő helyreállítást is kell végezni.

A természetben okozott kár helyreállítása az emberi egészségre jelentősen ártalmas hatások kiküszöbölését is jelenti.

#### *1. Kármentesítési célkitűzések*

##### 1.1. Az elsődleges helyreállítás célja

Az elsődleges helyreállítás célja a károsodott természeti értékek, területek, illetve szolgáltatások helyreállítása eredeti vagy ahhoz közeli állapotba.

##### 1.2. A kiegészítő helyreállítás célja

Amennyiben a károsodott természeti érték, terület, illetve szolgáltatások nem állíthatók vissza eredeti állapotba, kiegészítő helyreállítást kell végezni. A kiegészítő helyreállítás célja olyan természeti érték, terület, illetve szolgáltatások helyreállítása adott esetben egy másik természeti területen, amelyeket a károsodott terület eredeti állapotba történő visszaállításával lehetett volna helyreállítani. Amennyiben a kiegészítő helyreállításra másik természeti területen kerül sor, lehetőség szerint olyan területet szükséges választani, amely földrajzi kapcsolatban van a károsodott természeti területtel, figyelembe véve az érintett populáció fennmaradásához szükséges szempontokat.

##### 1.3. A kiegyenlítő helyreállítás célja

Kiegyenlítő helyreállítást kell végezni a természeti érték, terület és azok szolgáltatásainak regenerálódásáig bekövetkező ideiglenes veszteségek kompenzálására. Ez a kompenzáció az 1. § (1) bekezdésben meghatározott érték, terület további javítását jelenti vagy a károsodott vagy egy másik területen. Nem minősül kiegyenlítő helyreállításnak a köznek nyújtott pénzügyi kompenzáció.

#### *2. A kármentesítési intézkedések azonosítása*

##### 2.1. Az elsődleges helyreállításhoz szükséges intézkedések azonosítása

Mérlegelni kell, hogy az 1. § (1) bekezdésben meghatározott érték, terület és szolgáltatásoknak az eredeti állapothoz közeli állapotba történő közvetlen visszaállása természetes regenerálódás útján, vagy különböző intézkedések végrehajtása révén, szükség szerint a természetes regenerálódás időtartamának lerövidítésével történjen.

##### 2.2. A kiegészítő és a kiegyenlítő helyreállításhoz szükséges intézkedések meghatározása

A kiegészítő és a kiegyenlítő helyreállítási intézkedések mértékének meghatározása során lehetőség szerint a kieső természeti értéket, területet, illetve szolgáltatást az adott természeti értékkel, területtel, illetve azokkal egyenértékű értékkel, területtel vagy szolgáltatással kell helyettesíteni. Tehát olyan intézkedések megvalósíthatóságát kell elő-

szőr mérlegelni, amelyek a károsodott természeti értékkel, területtel, illetve szolgáltatással típusukban, minőségükben és mennyiségükben megegyező természeti értéket, területet, illetve szolgáltatást biztosítanak.

Amennyiben nem lehetséges az elsőként választandó megközelítés, azaz az adott természeti érték, terület vagy szolgáltatás egyenértékű természeti értékkel, területtel vagy szolgáltatással történő helyettesítése, alternatív értékelési technikákat kell alkalmazni. A természetvédelmi hatóság előírhatja a megfelelő módszert – például pénzügyi értékelést – a szükséges kiegészítő és kiegyenlítő helyreállítási tevékenységek mértékének meghatározására. Amennyiben elvégezhető az elveszett természeti érték, terület, illetve szolgáltatások értékelése, de a helyettesítő természeti érték, terület, illetve szolgáltatások értékelése nem hajtható végre ésszerű határidőn belül vagy ésszerű költségszinten, az illetékes hatóság választhat olyan helyreállítási intézkedéseket, amelyek költsége megegyezik az elveszett természeti érték, terület, illetve szolgáltatások becsült pénzügyi értékével.

A kiegészítő és a kiegyenlítő helyreállítási intézkedések tervezése során annyi időre kell gondoskodni további természeti erőforrásokról, illetve szolgáltatásokról, amennyi a helyreállítási tevékenységek időigénye és időbeli lefutása alapján szükséges. Például minél több időt vesz igénybe az eredeti állapotba történő visszaállítás, annál több kiegyenlítő helyreállítási intézkedést kell alkalmazni (egyéb tényezők változatlan állapotát feltételezve).

### 3. A helyreállítási eljárások kiválasztása

3.1. Az ésszerű helyreállítási eljárásokat a rendelkezésre álló legjobb technológiák alkalmazásával és a következő ismérvek alapján kell értékelni:

- a különböző eljárások milyen előnyös hatásokat gyakorolnak a természeti erőforrás, illetve szolgáltatás egyes összetevőire;
- a különböző eljárások milyen mértékben állítják helyre a károsodott területet vagy a faj, illetve élőhely károsodott állományát;
- a különböző eljárások sikerességének valószínűsége;
- milyen mértékben előzik meg az egyes eljárások a jövőbeli károkat, és mennyire kerülhetők el általuk az adott eljárás végrehajtásából adódó másodlagos károk;
- mennyi idő szükséges ahhoz, hogy a környezeti károk helyreállítására tett intézkedések kifejtsék hatásukat;
- földrajzi kapcsolat a károsodott természeti területtel;
- a különböző eljárások hatása a közegészségügyre és a közbiztonságra;
- az eljárás végrehajtásának költsége;
- a különböző eljárások mennyire veszik figyelembe a lényeges társadalmi, gazdasági és kulturális vonatkozásokat és a helyi sajátosságokból adódó egyéb lényeges tényezőket.

3.2. Az így meghatározott különböző helyreállítási eljárások értékelése során előírható olyan elsődleges helyreállítási intézkedés, amely nem állítja vissza teljesen a károsodott érték, terület eredeti állapotát, vagy csak lassabban állítja vissza azt. Ilyen döntés csak akkor hozható, ha az annak eredményeként a károsodott területen a természeti értékben, területben, illetve szolgáltatásokban bekövetkező veszteséget egyre növekvő mennyiségű kiegészítő vagy kiegyenlítő tevékenységekkel kompenzáljuk annak érdekében, hogy az elvesztett természeti értékhez, területhez, illetve szolgáltatásokhoz hasonló szintű természeti értékek, területek, illetve szolgáltatások álljanak rendelkezésre. Ez az eset áll fenn például akkor, ha az azonos természeti értékek, területek, illetve szolgáltatások biztosításáról máshol lényegesen alacsonyabb költséggel lehet gondoskodni. Ezeket a további helyreállítási intézkedéseket a 2.2. pontban meghatározott szabályokkal összhangban kell meghatározni.

3.3. Az előző pontban meghatározott szabályok figyelembevételével a természetvédelmi hatóság jogosult úgy dönteni, hogy nem kell további helyreállítási intézkedéseket tenni, amennyiben:

- a már megvalósított helyreállítási intézkedések biztosítják, hogy az adott károkozás kapcsán már nem áll fenn az 1. § (1) bekezdésben meghatározott értékeket, területeket fenyegető jelentős veszély, és
- az eredeti vagy ahhoz közeli állapot eléréséhez vagy megközelítéséhez szükséges további helyreállítási intézkedések költsége nem áll arányban az elérhető környezeti haszonnal.

### 4. Az előírható intézkedések javasolt típusai

4.1. Fajok károsodása kapcsán előírható intézkedések

4.1.1. Elsődleges helyreállítás

a) Védett és közösségi jelentőségű növény- és állatfajok hosszú távú fennmaradásához szükséges kedvező tényezők visszaállítása eredeti állapotába, szükség szerint összhangban a víz- és talajminőség visszaállításával, esetleg kiegészítő intézkedések meghozatalával.

b) Megmaradt állomány szaporulata túlélési esélyeinek növelésével az állomány szintjének az eredeti szintre történő visszaállítása (etetés a téli időszakban; ex situ védelem bizonyos fejlődési stádiumok esetében; tápnövény/zsákmányállat stb. betelepítése vagy elszaporítása stb.).

4.1.2. Kiegészítő helyreállítás

a) Új, mesterséges költő-, búvó-, szaporodóhelyek vagy egyéb élőhelyek létesítése (műfészkek, műodúk, fészkelőládák stb. kihelyezése, ülfák kirakása ragadozómadarak számára, petézőhely bogaraknak stb.).

b) A kár bekövetkeztét megelőző állapotban ható állománykorlátozó tényezők mérséklése az állomány szaporulatának növelésére a természetes (illetve a kárt megelőző időszakban ható) veszteségek csökkentésével

– természetes predátorok, paraziták stb. elleni aktív védekezés (varjúfélék, róka, borz állományának szabályozása talajlakó madárfajok védelmére, parazitaellenes szerekkel történő kezelés; immunizálás állománycsökkentő hatású fertőző betegségek ellen stb.),

– repülő madarakat veszélyeztető léghéber földkébelre való cserélése; oszlopfejek szigetelése/lecserélése,

– a terület növények érdekében történő ideiglenes vagy végleges bekerítése a növényevő fajok általi rágás, tiprás megelőzésére,

– inváziós fajok visszaszorítása az állomány élőhelyéről, illetve a kár következtében a területre bejutott inváziós fajok vagy genetikailag módosított szervezetek mechanikai vagy vegyszeres eltávolítása,

– az állomány szaporodását, fennmaradását veszélyeztető vagy zavaró emberi tevékenység időszakos korlátozása (időszakos vadászati tilalom, személyforgalom korlátozása stb.).

c) Olyan kiegészítő helyreállítási tevékenységek, melyek alkalmazása csak abban az esetben merülhet fel esetlegesen, ha semmilyen más megoldással nem állítható helyre a károkozás következménye:

– védett és közösségi jelentőségű növény- és állatfajok vissza- vagy betelepítése fogságban felszaporított és repatriált állományból (*ex situ* védelem), esetleg életerős természetes állományból történő áttelepítéssel. A mesterséges felszaporítás alapanyagát mindig a károsodott terület állományához földrajzilag, illetve genetikailag legközelebbi populációból kell beszerezni úgy, hogy annak a fennmaradását az egyedek kivétele nem veszélyezteti,

– amennyiben a faj nem telepíthető vissza, a faj szolgáltatásával kapcsolatos helyreállító tevékenység, szükség szerint más olyan faj betelepítésével, mely a kárt elszenvedett faj által nyújtott szolgáltatást pótolja,

– a kárt elszenvedett faj állományának betelepítése vagy meglévő állományának felerősítése a kár bekövetkeztétől eltérő területen,

– más fajra irányuló, az előbbieken felsorolt intézkedés a kár bekövetkeztétől eltérő területen.

#### 4.1.3. Kiegyenlítő helyreállítás

Fajok által nyújtott szolgáltatásból kieső veszteségek ideiglenes pótlása az állomány helyreállításáig az előző pontokban felsorolt eszközökkel vagy más, esetleg nem ökológiai módszerekkel a károsodott vagy egyéb területen a faj állományának helyreállításáig.

#### 4.2. Élőhelyek károsodása esetén előírható intézkedések

A helyreállítás a rendelkezésre álló eszközök, a károsodás mértéke, illetve egyéb körülmények figyelembevételével többek között lehet rehabilitáció (az eredeti ökoszisztéma-funkciók helyreállítása megmaradt maradványok alapján, a zavarás előtti állapot részleges visszaállításával); rekonstrukció (az eredeti ökoszisztéma-funkció helyreállítása abban az esetben, ha a teljes ökoszisztéma elpusztult), illetve élőhelylétesítés vagy -helyettesítés (a cél nem az eredeti állapot helyreállítása, de lehetőség szerint természetes ökoszisztéma kialakítása).

4.2.1. Az elsődleges helyreállítás főbb típusai az élőhelytől függően

##### 4.2.1.1. Vizes élőhelyek rehabilitációja

Vizes élőhelyek rehabilitációja esetén először az abiotikus tényezőket szükséges helyreállítani. Lényeges a korábbi hidrológiai viszonyok visszaállítása, illetve a megfelelő vízminőség biztosítása. Visszatelepítésre kerülhet sor ritkább növényfajok és halak esetén az ökoszisztéma helyreállítása céljából.

##### 4.2.1.2. Fűves élőhelyek helyreállítása és kialakítása

Elsődleges feladat a biotikus tényezők helyreállítása, amennyiben az abiotikus tényezők nem károsodtak, vagy azt már helyreállították (talajszennyezést eltávolították, felszín alatti vizek állapota megfelelő szintű stb.). Módszerek: mezőgazdaságban és kertészetben alkalmazott technikák pl. magkeverékekkel történő felületés, különböző ültetési módok alkalmazása (pl. természetes magkeverékek előállítás, környező természetes vegetációban gyűjtött magvak közvetlen vagy felszaporítást követő kiszórása, természetes állományokban lekaszált széna használata). A helyreállítás során fokozottan oda kell figyelni az idegenhonos fajok visszaszorítására. A helyreállításban lényeges szerepet játszanak a legeltetés, kaszálás, különleges esetben égetés stb. általi élőhelykezelő tevékenységek.

##### 4.2.1.3. Erdői élőhelyek helyreállítása és kialakítása

A cél természetközeli erdőtürelés kialakítása, illetve ahol korábban agresszíven terjedő idegenhonos fafaj volt, azok más fajjal történő lecserélése. Az erdőállomány részleges megsemmisülése esetén a mozaikos, többszintes állományszerkezet kialakítása a kívánatos. Az erdőfelújítás során az adott erdőterületet magába foglaló körzetből származó szaporítóanyag használható fel. Teljes talajelőkészítést csak idegenhonos fafajokból álló erdő őshonos fafajokkal történő felújítása esetén lehet alkalmazni.

4.2.1.4. Barlangok károsodásával kapcsolatos helyreállítás

Barlangok helyreállítása többek között az alábbi módszerekkel történhet:

– statikailag meggyengített szakasz(ok) állékonyság-biztosítása,

– eltömődött vagy feltöltődött szakasz eredeti állapotának helyreállítása,

– a megváltoztatott felszíni lefolyási-beszívargási viszonyok helyreállítása,

– a megváltoztatott légáramlási viszonyok helyreállítása,

– barlangi vizek mennyiségi, minőségi állapotának helyreállítása,

– lámpaflóra mechanikai vagy vegyszeres eltávolítása,

– gazdasági tevékenység korlátozása,

– zavaró emberi tevékenység időszakos korlátozása.

##### 4.2.2. Kiegészítő helyreállítás

Amennyiben nem lehet a károsodott területen helyreállítást végezni, akkor a hatóság részéről más olyan területen is kijelölhető helyreállítás az elsődleges helyreállítás módszereivel vagy egyéb módon, mely alkalmas a károsodott

élőhely nyújtotta szolgáltatások biztosítására, és azt a terület tulajdonviszonyai lehetővé teszik. A kijelölt területen előírható rehabilitáció, rekonstrukció vagy élőhelylétesítés, amely azon szolgáltatások helyettesítésére szolgál, melyek a károsodott területen semmilyen módon nem állíthatók helyre. (A kiegészítő helyreállítás a 4.2.1. alá tartozó módszerekkel, illetve egyéb módon végezhető: pl. elő lehet írni felhagyott gát-, csatornarendszerek eltüntetését, inváziós fajok irtását hosszan tartó helyreállítási folyamatok kiegészítéseképpen stb.)

#### 4.2.3. Kiegyenlítő helyreállítás

Élőhelyek által nyújtott szolgáltatásból kieső veszteségek pótlására az állomány helyreállításáig kiegyenlítő helyreállítás írható elő az előző pontokban felsorolt vagy egyéb, nem ökológiai eszközökkel a károsodott, esetleg más területen.

4.3. Országos jelentőségű védett természeti területek károsodása során előírható intézkedések

A védetté nyilvánítás alapjául szolgáló fajok, élőhelytípusok vagy egyéb természeti értékek komplex rendszerének helyreállítása, illetve a kezelési tervekben előírt célok megvalósulásának elősegítése a 4.1. és 4.2. pontban felsorolt vagy egyéb módszerekkel.

Lényeges a védetté nyilvánítás alapjául szolgáló fajok, élőhelytípusok, a védett természeti területek közötti ökológiai összeköttetés biztosítása. Védett természeti területen a károsodott barlangok helyreállítása is szükséges. A kezelési célok megvalósulásának elősegítése céljából gazdálkodási tevékenység írható elő, illetve korlátozható.

4.4. Natura 2000 területek károsodása esetén előírható intézkedések

A kijelölés alapjául szolgáló közösségi jelentőségű fajok, élőhelytípusok komplex rendszerének helyreállítása, illetve a fenntartási tervekben előírt célok megvalósulásának elősegítése a 1. és 2. pontban felsorolt vagy egyéb módszerekkel.

## A Kormány 92/2007. (IV. 26.) Korm. rendelete

### a felszín alatti vizek védelméről szóló 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet módosításáról

A Kormány a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 36. §-ában és 110. §-a (7) bekezdésének *f*) pontjában kapott felhatalmazás alapján – a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvénnyel összhangban – a következőket rendeli el:

#### 1. §

(1) A felszín alatti vizek védelméről szóló 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 3. § 18. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[3. § *E* rendelet alkalmazásában:]

„18. *kármentesítés*: olyan helyreállítási intézkedés, amely a felszín alatti víz és földtani közeg károsodásának enyhítésére, az eredeti állapot vagy ahhoz közeli állapot helyreállítására, valamint a felszín alatti víz által nyújtott szolgáltatás helyreállítására vagy azzal egyenértékű szolgáltatás biztosítására irányul, így különösen az a műszaki, gazdasági és igazgatási tevékenység, amely a veszélyeztetett, szennyezett, károsodott felszín alatti víz, illetőleg földtani közeg megismerése, illetőleg a szennyezettség, károsodás és a kockázat mértékének csökkentése, megszüntetése, továbbá monitorozása érdekében szükséges;”

(2) Az R. 3. §-a a következő 44–46. pontokkal egészül ki:

[3. § *E* rendelet alkalmazásában:]

„44. *felszín alatti vizekben okozott károsodás*: felszín alatti víz mennyiségi és minőségi állapotában közvetlenül vagy közvetve bekövetkező, mérhető jelentős és kedvezőtlen változás, illetve felszín alatti víz által nyújtott szolgáltatás közvetlen vagy közvetett mérhető, jelentős romlása;

a) felszín alatti víz minőségi állapotában okozott jelentősen kedvezőtlen változásnak minősül, ha a szennyezőanyag-koncentráció meghaladja a (B) szennyezettségi határértéket vagy az (E) egyedi szennyezettségi határértéket,

b) felszín alatti víz mennyiségi állapotában okozott jelentősen kedvezőtlen változásnak minősül, ha a 4. § (4) bekezdés pontjaiban foglalt bármely feltétel nem teljesül;

45. *földtani közegben okozott károsodás*: a földtani közeg minden olyan szennyezése, amely az anyagok, készítmények, szervezetek vagy mikroorganizmusok talajba, a talaj felszínére vagy a föld alatti térbe történő közvetlen vagy közvetett bevezetése következtében a szennyezőanyag-koncentráció az emberi egészség károsodásának jelentős kockázatával jár, illetve meghaladja a (B) szennyezettségi határértéket vagy az (E) egyedi szennyezettségi határértéket;

46. *regeneráció*: az a folyamat, illetve tevékenység – ideértve a természetes regenerálódást is – melynek eredményeképpen a károsodott állapot megszűnik, a károsodott felszín alatti víz, illetve földtani közeg, visszaáll az eredeti állapotba.”

#### 2. §

(1) Az R. 19. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A környezethasználó a felszín alatti vízben, illetve földtani közegben okozott szennyezést, illetve károsodást a felügyelőségnek köteles bejelenteni, illetőleg azonnali beavatkozást igénylő környezetkárosodás esetén köteles megkezdeni a kárelhárítást a külön jogszabályban foglaltaknak megfelelően.”

(2) Az R. 19. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A kivizsgálást – a kockázat mérlegelése alapján – a lehető leghamarabb meg kell kezdeni és – az e rendeletben szabályozott esetek kivételével – 90 napon belül le kell folytatni.”

(3) Az R. 19. §-a (9) bekezdésének *c)*–*d)* pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

*[(9) A kivizsgálás alapján a felügyelőség dönt]*

„*c)* azonnali beavatkozást igénylő szennyezés, illetve károsodás esetén a szükséges kárelhárítással összefüggő, külön jogszabályok szerinti intézkedésről;

*d)* a szükséges felügyelőségi intézkedés, eljárás megindításáról, így különösen az e rendelet 13. §-a szerinti tartalommal történő engedélyezés alá vonásról a felügyelőség által saját hatáskörben kiadott határozattal, a kármentesítés bármely szakaszának vagy a szakaszok 21. § (8) bekezdés szerinti együttes elrendeléséről, valamint a Kvt. 73. § alapján a környezetvédelmi felülvizsgálatról vagy arról, hogy a tudomására jutott adatok további intézkedést nem igényelnek.”

(4) Az R. 19. §-a a következő (10) bekezdéssel egészül ki és ezzel egyidejűleg az eredeti (10)–(13) bekezdés számozása (11)–(14) bekezdésre változik:

„(10) A (9) bekezdés *c)* pont szerinti intézkedésekről a felügyelőség a kivizsgálás során, valamint a kármentesítés bármely szakaszában rendelkezhet.”

### 3. §

Az R. a következő 19/A. §-sal egészül ki:

„19/A. § (1) A kivizsgálás során a környezethasználó, illetve a felügyelőség köteles mérlegelni – a felszín alatti vizek, illetve földtani közeg eredeti állapothoz közeli állapotba történő gyors visszaállítása érdekében – a választható intézkedéseket, figyelembe véve a természetes regenerálódás lehetőségét is.

(2) A helyreállítási intézkedések kiválasztása során – a rendelkezésre álló legjobb technológiák alkalmazásával – a következő szempontokat kell figyelembe venni:

*a)* az intézkedés

*aa)* hatása a közegészségügyre és a biztonságra,

*ab)* pénzügyi-műszaki megvalósíthatósága, költséghasznossága,

*ac)* várható eredményessége,

*ad)* milyen kedvező hatást gyakorol a természeti erőforrás vagy szolgáltatás egyes összetevőire,

*ae)* milyen mértékben állítja helyre a felszín alatti vizekben, illetve a földtani közegben okozott károkat, illetve milyen mértékben biztosítja a jövőbeli károk megelőzését;

*b)* a terület földrajzi, éghajlati, talajtani, földtani, vízföldtani viszonyai és érzékenysége, az élővilág, a védendő természeti értékek, az épített környezet, beleértve a régészeti és műemléki értékeket;

*c)* a károsodott területen és a teljes hatásterületen folyó, illetve tervezett területhasználatokat a településrendezési tervek alapján, és ennek megfelelően a kockázat mértékét;

*d)* mennyi idő szükséges ahhoz, hogy a felszín alatti vizekben, illetve a földtani közegben okozott károk helyreállítására tett intézkedések kifejtsék hatásukat;

*e)* a 21. § (6) bekezdésében foglaltakat, továbbá a környezeti állapot további romlásának tilalmát;

*f)* lényeges társadalmi, gazdasági és kulturális vonatkozásokat és a helyi sajátosságokból adódó egyéb lényeges tényezőket.”

### 4. §

Az R. 20. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az Országos Környezeti Kármentesítési Program (a továbbiakban: OKKP) célja:

*a)* a felszín alatti víz, a földtani közeg veszélyeztetésének, szennyezettségének, károsodásának megismerése, nyilvántartásba vétele, valamint a szennyezettség kockázatának csökkentése, és a szennyezettség csökkentésének vagy megszüntetésének elősegítése;

*b)* a felszíni vizekben okozott károk kármentesítése;

*c)* a természetben okozott károk kármentesítése.”

### 5. §

(1) Az R. 21. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Kármentesítésre kötelezett, aki a Kvt. 101–102/A. §-ában meghatározottak szerint felelősséggel tartozik.”

(2) Az R. 21. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) Az e rendelet 22–30. §-aiban szabályozott kármentesítés szakaszairól vagy azok egy részéről a környezeti kockázatot mérlegelve, az ügy egyszerű megítélésére tekintettel, indokolt esetben összevont határozatot kell hozni.”

(3) Az R. 21. §-a a következő (8) bekezdéssel egészül ki és ezzel egyidejűleg az eredeti (8)–(10) bekezdés számozása (9)–(11) bekezdésre változik:

„(8) Amennyiben a kármentesítés több környezeti elemet érint és a kármentesítést az érintett környezeti elemekre nézve csak együttesen, egymásra tekintettel lehet elvé-



gezni, a tényfeltárásnak (a tényfeltárási tervnek, a tényfeltárási záródokumentációnak), a beavatkozásnak (a beavatkozási tervnek, a beavatkozási záródokumentációnak) valamennyi érintett környezeti elemre ki kell terjednie és az összes érintett környezeti elemre kiterjedő egységes határozatot kell hozni, a külön jogszabályban foglaltaknak megfelelően.”

(4) Az R. 21. §-ának (10) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(11) A kármentesítés bármely szakaszának végrehajtására vonatkozó határozatban megállapított határideje az ügy összetettségére tekintettel, kivételes esetben módosítható.”

#### 6. §

(1) Az R. 24. §-a (1) bekezdés felvezető mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A (D) kármentesítési célállapot határérték – szükség esetén részterületenként és mélység szerint eltérő – kockázati alapon történő meghatározásánál a 19/A. § (2) bekezdésében foglaltakon túl, figyelembe kell venni:”

(2) Az R. 30. §-a (1) bekezdésének felvezető mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A monitoringot elrendelő határozat tartalmazza:”

(3) Az R. 36. §-a (5) bekezdésének *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*[A 11. számú melléklet I. pontjában és B pontjában meghatározott képletet külön-külön kell alkalmazni]*

„*b)* felszín alatti víz, illetve földtani közeg szennyezésére, károsodására”

*[amelyek eredményeinek összege adja meg a fizetendő bírságot.]*

(4) Az R. 39. §-a (2) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Korábban elszennyeződött, illetve károsodott területen, a korábbival azonos szennyező anyaggal történő szennyezés esetében, a korábbi szennyezésért nem felelős szennyezőre vonatkozó, a 36. § (2) bekezdés *b)* pontja szerinti bírság megállapításakor a szennyező anyag koncentrációjának, illetve az érintett terület nagyságának növekményét kell figyelembe venni.”

#### 7. §

Az R. 41. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki és ezzel egyidejűleg az eredeti (6)–(10) bekezdés számozása (7)–(11) bekezdésre változik:

„(6) A (4) bekezdésben rögzített határidő nem vonatkozik a hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény (a továbbiakban: Hgt.) hatálya alá tartozó, lerakással ártalmatlanítható hulladék lerakására szolgáló létesítményekre, ha az a törvény hatálybalépése előtt létesült. Az ilyen létesít-

ménynek legkésőbb 2009. július 15. napjáig meg kell felelniük a vonatkozó jogszabályi és hatósági előírásoknak. Az e rendeletben és a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről szóló külön jogszabályban foglaltakat nem teljesítő hulladéklerakó legkésőbb 2009. július 15-ig üzemelhet.”

#### 8. §

Az R. 48. §-a a következő *e)* ponttal egészül ki:

*[48. § Ez a rendelet az Európai Közösség alábbi jogszabályainak való megfelelést szolgálja:]*

„*e)* a környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről szóló, 2004. április 21-i 2004/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel.”

#### 9. §

(1) Ez a rendelet 2007. április 30-án lép hatályba, ezzel egyidejűleg az R.

21. § (4) bekezdésének *b)* pontjában, 24. § (1) bekezdésének *f)* pontjában, 24. § (2) bekezdésének *b)* pontjában, 25. § (1) bekezdésének *c)* pontjában és (2) bekezdésében, 26. § (1), (2), (3) bekezdésében, (4) bekezdésének felvezető mondatában és *a)*, *b)*, *e)*, *i)* pontjaiban, 27. § (1) és (3) bekezdésében, 28. § (1) bekezdésében, (2) bekezdésének felvezető mondatában és *a)*, *c)* pontjaiban, 30. § (5) bekezdésében, 31. § (5) bekezdésében, 32. § (1) bekezdésében, 33. § (1) bekezdésében, 36. § (1) bekezdés *b)* pontjában, 38. § (3) bekezdésében, 40. § (3) és (4) bekezdésében, 7. számú melléklet 7. pontjának felvezető és záró mondatában, valamint *a)* pontjában, 8. *a)*, 8. *b)*, 9. *ab)* pontjaiban és 11. pontjának felvezető mondatában, 8. számú melléklet címében, 1. *a)*, 1. *c)*, 1. *f)*, 1. *g)*, 1. *h)*, 2. *b)*, 2. *f)* pontjaiban, 3. pontjának címében és 3. *b)* pontjában, 4. pontjának címében és 4. *a)*, 4. *d)*, 4. *l)*, 4. *m)* pontjaiban, 6. pontjának címében és felvezető mondatában, 7. pontjának címében, 9. számú melléklet címében, 1. *a)*, 1. *c)*, 1. *d)*, 1. *f)*, 1. *g)*, 1. *h)*, 2. *b)* pontjaiban, 3. és 4. pontjainak címében, 4. *a)*, 4. *e)*, 4. *g)*, 4. *h)*, 4. *i)*, 4. *j)* pontjaiban, 5. és 6. pontjainak címében, 7. pontjának felvezető szövegében, 9. *c)* pontjában, 10. számú melléklet 2. *c)* pontjában, 11. számú melléklet *B)* pontjában a „műszaki” szövegrész,

22. § (3) bekezdésének *a)* pontja,

22. § (6) bekezdésében a „szennyezett” szövegrész,

23. § (3) bekezdésében az „a tényfeltárási tervtől való eltérés, illetve” szövegrész,

24. § (1) bekezdés *a)*, *d)*, *e)* és *gb)* pontja,

29. § (2) bekezdése,

32. § (1) és (3) bekezdése,

33. § (3) bekezdés *a)* pontjában a „talaj, illetve” szövegrész hatályát veszti.

(2) Az R.

3. § 12. pontjában a „szennyezést” szövegrész helyébe a „szennyezést, károsodást” szöveg,

3. § 32. pontjában a „szennyezésének” szövegrész helyébe a „szennyezésének, károsodásának” szöveg,

15. § (7) bekezdés *a)* pontjában a „szennyezés, károsítás” szövegrész helyébe a „szennyezettség, károsodás” szöveg,

15. § (7) bekezdésének *d)* pontjában, 19. § (5) bekezdésében, 21. § (1) bekezdésében, 6. számú melléklet felvezető mondatában, 3. pont felvezető mondatában, 3. *ba)*, 4. és 5. pontjában a „szennyezettség” szövegrész helyébe a „szennyezettség, illetve károsodás” szöveg,

15. § (7) bekezdésének *d)* pontjában és a 7. számú melléklet 2. *c)* pontjában a „szennyezés” szövegrész helyébe a „szennyezés, károsítás” szöveg,

19. §-ának (12) bekezdésében, 29. §-ának (4) bekezdésében, 35. §-ának (2) bekezdésében, 10. számú mellékletének 8. pontjában a „21. § (9) bekezdés” szövegrész helyébe a „21. § (10) bekezdés” szöveg,

24. § (2) bekezdésének *b)* pontjában a „ténylegesen mért átlag” szövegrész helyébe a „szennyezettség területén mért értékekből számított átlag” szöveg,

26. § (4) bekezdésének *j)* pontjában, 8. számú melléklet 1. *a)*, 1. *b)*, 3. *a)* pontjában a „szennyezett” szövegrész helyébe a „károsodott” szöveg,

26. §-ának (4) bekezdés *k)* pontjában, 7. számú mellékletének 13. *c)* pontjában a „21. § (9) bekezdése” szövegrész helyébe a „21. § (10) bekezdése” szöveg,

26. § (5) bekezdésében a „munkanappal” szövegrész helyébe a „nappal” szöveg,

27. § (1) bekezdésében a „munkanapon” szövegrész helyébe a „napon” szöveg,

30. § (2) bekezdésében a „monitoring kialakítására és üzemeltetésére” szövegrész helyébe „monitoring rendszer kialakítására és működtetésére” szöveg,

30. § (3) bekezdésében a „monitoring üzemeltetése” szövegrész helyébe a „monitoring rendszer működtetése” szöveg,

31. § (2) bekezdésében a „vízminőségi kárelhárítással összefüggő feladatokról” szövegrész helyébe a „környezetkárosodás megelőzésének és elhárításának rendjéről” szöveg,

32. § (2) bekezdésében a „Az (1) bekezdés” szövegrész helyébe a „A Kvt. 101. § (4) bekezdése” szöveg,

33. § (1) bekezdésében a „szennyezettséget” szövegrész helyébe a „károsodást” szöveg,

39. § (5) bekezdésében a „Környezetvédelmi és vízügyi célelőirányzat” szövegrész helyébe a „kármentesítés célját szolgáló fejezeti kezelésű előirányzat” szöveg,

41. § (3) bekezdésében a „szennyezettsége” szövegrész helyébe a „károsodása” szöveg,

41. § (3) bekezdésében, a 7. számú melléklet 1. *g)* pontjában, 9. számú melléklet 1. *i)*, 2. *b)* pontjában a „szennyezettség” szövegrész helyébe a „károsodás” szöveg,

6. számú mellékletének címében a „szennyezettségének” szövegrész helyébe a „szennyezettségének, illetve károsodásának” szöveg,

6. számú melléklet 3. *b)* pontjában a „szennyezettségére” szövegrész helyébe a „szennyezettségére, illetve károsodására” szöveg,

6. számú melléklet 13. pontjában a „19. § (12) bekezdése” helyébe a „19. § (13) bekezdése” szöveg lép.

(3) E rendelet rendelkezéseit a hatálybalépése után megvalósított környezetkárosításokra, valamint környezetveszélyeztető magatartásokra kell alkalmazni. Mulasztás által megvalósított környezetkárosítás vagy környezetveszélyeztetés esetén az akkor hatályos szabályokat kell alkalmazni, amikor a környezethasználó a környezetkárosodást vagy környezetveszélyeztetést megakadályozhatta volna.

(4) Ez a rendelet a környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről szóló, 2004. április 21-i 2004/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek való megfelelést szolgálja.

Gyurcsány Ferenc s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány 93/2007. (IV. 26.) Korm. rendelete

### a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól szóló 220/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet módosításáról

A Kormány a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 36. §-ában, a 110. §-ának (7) bekezdés *f)* és *v)* pontjában, valamint a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 14. §-ának (6) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

#### 1. §

A felszíni vizek minősége védelmének szabályairól szóló 220/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) a következő 39–41. ponttal egészül ki:

[3. § E rendelet alkalmazásában:]

„39. *felszíni vízben okozott károsodás*: a felszíni víz ökológiai, kémiai, illetve mennyiségi állapotában, illetve ökológiai potenciáljában közvetlenül vagy közvetve bekövetkező, mérhető, jelentős és kedvezőtlen változás, illetve a felszíni víz által nyújtott szolgáltatás közvetlen vagy közvetett mérhető jelentős romlása;

40. *regeneráció*: az a folyamat, illetve tevékenység – ideértve a természetes regenerálódást is –, amelynek eredményeképpen a károsodott állapot megszűnik, a károsodott felszíni víz, illetve az általa nyújtott, károsodott szolgáltatás visszaáll az eredeti állapotba;

41. *kármentesítés*: olyan helyreállítási intézkedés, amely a felszíni víz károsodásának enyhítésére, az eredeti állapot vagy ahhoz közeli állapot helyreállítására, valamint a felszíni víz által nyújtott szolgáltatás helyreállítására vagy azzal egyenértékű szolgáltatás biztosítására irányul, így különösen olyan műszaki, gazdasági és igazgatási tevékenység, amely a veszélyeztetett, szennyezett, károsodott felszíni víz megismerése, illetőleg a szennyezettség, károsodás és a kockázat mértékének csökkentése, megszüntetése, továbbá monitorozása érdekében szükséges.”

## 2. §

A Kr. 11. § (2) bekezdésének *b*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*[(2) A kibocsátó üzemszerű működésén kívül álló okból bekövetkező, rendkívüli szennyezés esetében a kibocsátó]*

„*b*) azonnali beavatkozást igénylő esetben a külön jogszabályban<sup>1</sup> foglaltaknak megfelelően a kárelhárítást azonnal köteles megkezdeni.”

## 3. §

A Kr. 13. §-ának *e*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*[A szennyvizet kibocsátó létesítmények üzemeltetése során a környezet védelme szempontjából az elérhető legjobb technikát kell alkalmazni. Ennek meghatározásánál figyelembe kell venni]*

„*e*) a tevékenység felhagyása esetén, az esetleges további szennyezések, károsodások kockázatának elkerüléséhez és a működési terület környezetvédelmi szempontból megfelelő állapotának visszaállításához szükséges, megkövetelt intézkedéseket.”

## 4. §

(1) A Kr. 14. §-ának (1) bekezdés *c*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*[(1) A szennyvízkibocsátással járó létesítmények működtetése során:]*

„*c*) a technológiai előírások megtartásával, az üzemzavarok megelőzésével, illetőleg elhárításával a vízszennyezést meg kell akadályozni.”

<sup>1</sup> 90/2007. (IV. 26.) Korm. rendelet a környezetkárosodás megelőzésének és elhárításának módjáról.

(2) A Kr. 14. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) Amennyiben a kibocsátott szennyvíz veszélyezteteti vagy korlátozza a felszíni vízből kivett víz használatát, vagy károsan szennyezi a közcsatornát, illetőleg veszélyezteteti a szennyvíztisztító működését, illetve tisztítási hatékonyságát, a felügyelőség – a települési szennyvíztisztító telepek, a közszolgáltatást végző, létfenntartási, közegészségügyi, közoktatási és tűz- és katasztrófavédelmi feladatokat ellátó intézmények kivételével – a kibocsátót a veszélyeztetés vagy károsodás mértékétől függően határozatban kötelezi a szennyvízkibocsátás korlátozására vagy leállítására.”

## 5. §

A Kr. a következő címmel és 39/A–E. §-sal egészül ki:

### „FELSZÍNI VIZEK KÁRMENTESÍTÉSE A kivizsgálás

39/A. § (1) A felügyelőség a felszíni víz jelentősen kedvezőtlen állapotának valószínűségéről birtokába került adat, információ alapján vizsgálatot folytat le. A kivizsgálást a felügyelőség a kockázat mérlegelése alapján legfeljebb az adat, információ beérkezésétől számított 90 napon belül hajtja végre.

(2) A felszíni víz állapota valószínűsíthetően jelentős és kedvezőtlen az alábbi feltételek bármelyikének megvalósulása esetén:

*a*) a vízi és víz közeli, valamint a felszíni víztől közvetlenül függő szárazföldi élőhelyek és élő szervezetek fennmaradásához szükséges feltételek kedvezőtlen változása;

*b*) a rendeltetésszerű vízhasználat korlátozása, akadályozása;

*c*) környezet-egészségügyi kockázat fennállása;

*d*) külön jogszabályban<sup>2</sup> meghatározott környezetminőségi határérték túllépése;

*e*) e rendelet 1. számú mellékletének *C*) pontjában meghatározott anyagok, továbbá *D*) pontjában meghatározott anyagok, meghatározott technológiából történő felszíni vízbe kerülése;

*f*) hatósági határozatban megállapított alapállapot kedvezőtlen megváltozása.

(3) A kivizsgálás alapján a felügyelőség dönt:

*a*) a környezetkárosodás megelőzésének és elhárításának rendjéről szóló külön jogszabály szerinti kárelhárítás megindításáról,

*b*) a kármentesítés bármely szakaszának, vagy a szakaszok 39/B. § (4) bekezdés szerinti együttes elrendeléséről,

*c*) a Kvt. 73. § alapján a környezetvédelmi felülvizsgálatról,

*d*) a környezetkárosodás bekövetkezése valószínűségének hiányában az eljárás megszüntetéséről.

<sup>2</sup> 40/2006. (X. 6.) KvVM rendelet a felszíni vizeket szennyező egyes veszélyes anyagok környezetminőségi határértékeiről és azok alkalmazásáról.

(4) A felügyelőség a kivizsgálás során, valamint a kármentesítés bármely szakaszában azonnali beavatkozást igénylő környezetkárosodás esetén a szükséges környezetvédelmi megelőző és kárelhárítással összefüggő, külön jogszabály<sup>3</sup> szerinti intézkedésről rendelkezhet.

#### *A kármentesítés*

39/B. § (1) A kármentesítés végrehajtására kötelezett a felügyelőség által – a tevékenységével összefüggő – meghatározott adatot, információt a felügyelőség részére bocsátja.

(2) A kármentesítés szakaszai:

a) tényfeltárás, amely felderítő és részletes vizsgálatból állhat,

b) beavatkozás,

c) az a) és b) pontok során folytatott monitoring.

(3) A kármentesítés bármely szakasza a kármentesítés lezárásáig szükség szerint elrendelhető, illetve megismételhető.

(4) A felügyelőség a kármentesítés szakaszairól vagy azok egy részéről a környezeti kockázatot mérlegelve összevont határozatot is hozhat indokolt esetben.

(5) Amennyiben a kármentesítés több környezeti elemet érint, a kármentesítést az érintett környezeti elemekre nézve csak együttesen, egymásra tekintettel lehet elvégezni. A tényfeltárásnak (a tényfeltárási tervnek, a tényfeltárási záródokumentációnak), a beavatkozásnak (a beavatkozási tervnek, a beavatkozási záródokumentációnak) valamennyi érintett környezeti elemre ki kell terjednie és az összes érintett környezeti elemre kiterjedő egységes határozatot kell hozni a külön jogszabály rendelkezése szerint.

(6) A kármentesítés bármely szakaszának végrehajtására vonatkozó határozatban megállapított határidő csak kivételes esetben – az ügy megítélésének összetettségére tekintettel – módosítható.

(7) A kármentesítés során biztosítani kell, hogy a szennyezés ne tevődjön át más környezeti elemre, a felszín alatti vízre, a földtani közeg nem szennyezett részeire, illetve, hogy az a lehető legkisebb környezeti terheléssel járjon, és ne okozzon környezeti veszélyeztetést, szennyezést, környezetkárosodást.

(8) A kármentesítés során az eredeti környezetéből (helyéről) kitermelt és a szennyezett területen a kívánt mértékig a legjobb elérhető technika alkalmazásával sem ártalmatlanítható, elszállított szennyező anyagok kezelése a hulladékokra vonatkozó külön jogszabályok előírásait kell alkalmazni.

(9) A Kvt. 56. §-ának (1) bekezdése szerinti esetekben a kármentesítést az OKKP keretében kell végezni.

#### *Tényfeltárás*

39/C. § (1) A tényfeltárás

a) amennyiben a környezetkárosodás megállapításának bonyolultsága azt szükségessé teszi, tényfeltárási terv készítéséből,

b) felderítő és részletes tényfeltárásból, továbbá

c) tényfeltárási záródokumentáció készítéséből áll.

(2) A tényfeltárára kötelező határozat tartalmazza:

a) a valószínűsíthetően károsodott felszíni víz megjelölését;

b) a felszíni víz károsodása valószínűségének megállapításakor figyelembe vett tényezőket, jellemzőket, az ezekkel kapcsolatos eljárások, vizsgálatok megjelölését;

c) az (1) bekezdés c) pontban meghatározottakra figyelemmel tényfeltárási terv készítésének előírását, benyújtási határidejét;

d) a tényfeltárási záródokumentáció benyújtási határidejét.

(3) A tényfeltárási tervnek tartalmaznia kell a tényfeltárással kapcsolatos mindazon munkát, amely a tényfeltárási záródokumentáció megalapozott összeállításához szükséges, beleértve a tényfeltáráshoz kapcsolódó monitoring tervét.

(4) A tényfeltárási tervet a (2) bekezdés szerinti határozatban megjelölt határidőre engedélyezésre be kell nyújtani a felügyelőséghez. A felügyelőség nem kötelezi a kötelezettet tényfeltárási terv készítésére, ha a kármentesítés sürgőssége, a várható költség alacsony szintje, a szennyező anyagok kis száma valószínűsíthető.

(5) A (4) bekezdés szerinti tényfeltárási terv elfogadásáról a felügyelőség dönt.

(6) A tényfeltárási munkák megkezdését 8 napon belül, a tényfeltárás során észlelt bármilyen rendkívüli körülményt haladéktalanul be kell jelenteni a felügyelőségnek.

(7) A tényfeltárás során észlelteknél alapján, a tényfeltárára kötelezett kezdeményezésére indokolt esetben, a felügyelőség 8 napon belül dönt a tényfeltárási terv módosításának elfogadásáról vagy elutasításáról.

(8) A tényfeltárást és annak eredményeit dokumentálni kell. A tényfeltárási záródokumentációt a (9) bekezdés szerint kell összeállítani és benyújtani a felügyelőséghez.

(9) A tényfeltárási záródokumentáció az alábbiakat tartalmazza:

a) a felszíni víz eredeti állapotára vonatkozó adatokat;

b) a felszíni víz károsodása utáni állapotára vonatkozó adatokat;

c) a már elvégzett kármentesítési szakaszok bemutatását, eredményét;

d) a lehetséges beavatkozási változatok bemutatását, jellemzését, továbbá a javasolt változat jellemzését és indokolását;

e) a természetes regenerálódás esélyét, mértékét, várható időtartamát;

f) a tényfeltárás alatt működtetett monitoring bemutatását, továbbá monitoring tervet a tényfeltárást követő szakaszra.

(10) A felügyelőség dönt a tényfeltárási záródokumentáció elfogadásáról, valamint a környezetkárosodással kapcsolatos további feladatokról, így:

a) a tényfeltárás folytatásáról;

<sup>3</sup> A környezetkárosodás megelőzésének és elhárításának rendjéről szóló 90/2007. (IV. 26.) Korm. rendelet.

b) a beavatkozás elvégzésének szükségességéről, illetve a beavatkozás megvalósítási tervének elkészítéséről és benyújtásáról, amennyiben megállapítható a felszíni víz jelentősen kedvezőtlen állapota;

c) a tényfeltárást követő monitorozás elrendeléséről;

d) a kármentesítés befejezéséről, ha minden körülmény együttes mérlegelése azt mutatja, hogy a további kármentesítési munkára nincs szükség.

#### Beavatkozás

39/D. § (1) A beavatkozási terv tartalmi követelményeit a 4. számú melléklet tartalmazza.

(2) A felügyelőség a 4. számú mellékletben meghatározottak figyelembevételével a beavatkozási terv alapján dönt az abban megjelölt lehetséges beavatkozás kiválasztásáról és végrehajtásának elrendeléséről.

(3) A beavatkozást elrendelő határozatnak tartalmaznia kell, a kötelezett által benyújtott beavatkozási tervből kiválasztott beavatkozásra alapozottan:

a) a károsodott terület megnevezését, azonosítóit;

b) indokolt esetben kötelezést a károsodott területtel összefüggésben a beavatkozási terv benyújtásáig végzett munkálatok dokumentálására, és annak a hatósághoz való benyújtására, kivéve, ha a kötelezett ezt már megtette;

c) kötelezést a károsodott, illetve a kármentesítési munkálatokkal érintett területnek a kármentesítés céljából történő szabaddá tételére;

d) a beavatkozás kiviteli tervére, a munkák ütemezésére vonatkozó előírásokat;

e) a beavatkozás megkezdésének és végrehajtásának határidejét;

f) a tényfeltárást követően üzemeltetett kármentesítési monitoring elfogadását;

g) a beavatkozás időtartama alatt üzemelő kármentesítési monitoring kivitelezésére és üzemeltetésére vonatkozó előírásokat;

h) az ügy szempontjából fontos egyéb feladatok elrendelését (így például: a károsodott terület megjelölését figyelmeztető táblákkal).

(4) A beavatkozási munkák megkezdését az azt megelőző 10 nappal be kell jelenteni a felügyelőségnek, amely a munkálatokat ellenőrzi. A beavatkozási munkákat dokumentálni kell.

(5) A beavatkozás során észlelteknél alapján, a kötelezett kezdeményezésére indokolt esetben a felügyelőség engedélyezi a beavatkozási terv módosítását.

(6) A beavatkozás befejezését 5 napon belül be kell jelenteni a felügyelőségnek.

(7) A (6) bekezdés szerinti bejelentésnek tartalmaznia kell a beavatkozást elrendelő határozat számát, tárgyát, a munka befejezésének időpontját, valamint a hatósági ellenőrző mintavétel biztosításának módját.

(8) A felügyelőség ellenőrzésére a beavatkozási záródokumentáció elbírálásáig kerülhet sor.

(9) A kötelezett a beavatkozási munkák befejezését követően a (10) bekezdés szerint összeállított beavato-

zási záródokumentációt köteles benyújtani a felügyelőséghez.

(10) A beavatkozási záródokumentáció tartalmazza:

a) az elvégzett kármentesítési munkák, beavatkozások leírását;

b) a beavatkozás eredményét;

c) a természetes regenerálódás következtében várható változásokat;

d) a beavatkozás során működtetett monitoring bemutatását, továbbá a beavatkozás hatékonyságát ellenőrző kármentesítési monitoring tervét;

e) a Kvt. 56. §-ának (1) bekezdés c) pontja szerinti esetekben a beavatkozással felmerült költségek ismertetését.

(11) A felügyelőség a beavatkozási záródokumentáció kézhezvételét követő 60 napon belül dönt:

a) a beavatkozás elégtelensége esetén annak folytatásáról,

b) a további tényfeltárást elrendeléséről, vagy

c) a beavatkozás befejezéséről a záródokumentáció elfogadásával, továbbá

d) a kármentesítési monitoringról, illetve

e) a kármentesítés befejezéséről.

#### Monitoring

39/E. § (1) A kármentesítés tényfeltárást és beavatkozás szakaszaiban folytatott tevékenység környezetre gyakorolt hatását, eredményességét, továbbá a környezetkárosodás csökkenését, illetve megszűnését folyamatosan, illetőleg az egyes szakaszokat követő időszakokban a környezeti állapot változását a kötelezett monitoring keretében ellenőrzi.

(2) A monitoring magában foglalja az (1) bekezdés szerinti ellenőrzés

a) tervezését;

b) megvalósítását;

c) működtetését;

d) felülvizsgálatát;

e) megszüntetését.

(3) A monitoringot elrendelő határozat tartalmazza:

a) a vizsgált környezeti elemek meghatározott paramétereinek észlelését, mérését, megfigyelését;

b) az észlelési, mérési, megfigyelési adatok gyűjtését, feldolgozását, nyilvántartását, rendszeres értékelését;

c) a monitoringot elrendelő felügyelőségi határozat szerinti tartalmú és gyakoriságú adatszolgáltatást;

d) értékelő tanulmány készítését, határozatban megadott gyakorisággal;

e) a monitoring, illetve annak részét képező létesítmények felszámolására, megszüntetésére vonatkozó terv készítését.

(4) A monitoring rendszer kialakítására és működtetésére vonatkozó tervet környezeti elemenként a tényfeltárási záródokumentációra és a beavatkozási záródokumentációra vonatkozó követelményeknek megfelelően kell elkészíteni.

(5) A monitoring rendszer működtetése során jelentkező, a tervezettől eltérő körülmények esetén a monitoring módosítására vonatkozó (2) bekezdés *d*) pont szerinti felülvizsgálatot azonnal el kell rendelni, és a működtetést a módosított terv szerint kell végezni.

(6) A beavatkozási záródokumentáció jóváhagyásával elrendelt monitoring legalább a határozatban megállapított időtartam feléig, azonban legfeljebb a záródokumentációt elfogadó határozatot követő 5 évig terjed. A kármentesítés egyéb szakaszaiban elrendelt monitoring legfeljebb az adott szakasz lezárásáig tart.

(7) A (6) bekezdésben foglaltaktól a felügyelőség indokolt esetben eltérhet, különösen, ha a beavatkozás befejezése után az állapot megfigyeléséről más tevékenységhez kapcsolódó monitoring kötelezettség keretében gondoskodnak.

(8) A monitoring jelentés, illetve záródokumentáció tartalmi követelményeit az 5. számú melléklet határozza meg.

(9) A monitoring záródokumentáció alapján a felügyelőség dönt:

- a*) szükség esetén tényfeltárás, beavatkozás végzéséről, esetleges kiegészítéséről;
- b*) a monitoring folytatásáról;
- c*) a monitoring befejezéséről;
- d*) a kármentesítés befejezéséről, ha minden körülmény együttes mérlegelése azt mutatja, hogy további kármentesítési munkára nincs szükség.”

## 6. §

A Kr. 45. §-a a következő *e*) ponttal egészül ki:  
[45. § Ez a rendelet a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:]

„*e*) az Európai Parlament és a Tanács 2004/35/EK irányelve (2004. április 21.) a környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről.”

## 7. §

A Kr. e rendelet 1–2. számú mellékletével megállapított 4–5. számú melléklettel egészül ki.

## 8. §

E rendelet 2007. április 30-án lép hatályba, rendelkezéseit a hatálybalépése után megvalósított környezetkárosításokra, valamint környezetveszélyeztető magatartásokra kell alkalmazni. Mulasztás által megvalósított környezetkárosítás vagy környezetveszélyeztetés esetén az akkor hatályos szabályokat kell alkalmazni, amikor a kötelezett a környezetkárosodást vagy környezetveszélyeztetést megakadályozhatta volna.

## 9. §

Ez a rendelet az Európai Parlament és a Tanács 2004/35/EK irányelve (2004. április 21.) a környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről, 2. cikk 1. *a*) és 15. pontjának, 7. cikk (3) bekezdésének, valamint II. melléklete 1.1.3., 1.2., 1.3. pontjának való megfelelést szolgálja.

Gyurcsány Ferenc s. k.,  
miniszterelnök

1. számú melléklet  
a 93/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez

„4. számú melléklet  
a 220/2004. (VII. 21.) Korm. rendelethez

### A beavatkozási terv tartalmi követelményei

#### 1. A beavatkozási terv készítése során

*a*) vizsgálni kell minden olyan szennyező anyag térbeli előfordulását, melynek jelenléte a károsító tevékenysége vagy az általa alkalmazott technológiák alapján valószínűsíthető;

*b*) részletes kémiai vizsgálatot kell végezni a felszíni vízre, üledékre vonatkozóan annak érdekében, hogy valamennyi, a szennyeződést okozó szennyező anyag előfordulása megállapítható legyen;

*c*) le kell határolni a szennyeződés által érintett területet;

*d*) ki kell választani az alkalmazásra javasolt, bizonyítottan legjobb elérhető beavatkozási technológiát;

*e*) vizsgálni kell a kármentesítés beavatkozásának pénzügyi-műszaki megvalósíthatóságát, költséghasznosságát.

#### 2. A beavatkozási tervben megjelölt lehetséges beavatkozások közötti választáshoz a kötelezett

*a*) az elsődleges beavatkozások azonosítása során köteles mérlegelni a felszíni vizek és szolgáltatások eredeti állapothoz közeli állapotba történő gyors és közvetlen visszaállítása érdekében a választható beavatkozások vagy a természetes regenerálódás lehetőségét;

*b*) a kiegészítő és a kiegyenlítő beavatkozás mértékének meghatározása során a kieső felszíni vizet vagy szolgáltatást az adott felszíni vízzel vagy szolgáltatással egyenértékű felszíni vízzel vagy szolgáltatással kell helyettesíteni. A helyettesítés elsődleges követelménye a károsodott felszíni vízhez vagy szolgáltatáshoz típusában, minőségében és mennyiségében hasonló felszíni víz, illetve szolgáltatás biztosítása.

Amennyiben

*a*) a (2) bekezdés *b*) pontjában meghatározott helyettesítés nem valósítható meg, alternatív értékelési techniká-

kat kell alkalmazni, alternatív felszíni vizek, illetve szolgáltatások biztosításával (így például: a minőségromlás kompenzálható a kármentesítési intézkedések mennyiségének növelésével). A felügyelőség a szükséges kiegészítő és kiegyenlítő beavatkozás mértékének meghatározására előírhatja a megfelelő módszert (így például: pénzügyi értékelés);

b) az elveszett felszíni vizek, illetve szolgáltatások értékelése elvégezhető, de a helyettesítő felszíni vizek, illetve szolgáltatások értékelése nem hajtható végre ésszerű határidőn belül vagy ésszerű költségszinten, a felügyelőség olyan beavatkozásokat választhat, amelyek költsége megegyezik az elveszett felszíni vizek, illetve szolgáltatások becsült pénzügyi értékével.

3. A kiegészítő és a kiegyenlítő beavatkozások tervezése során annyi időre kell gondoskodni további felszíni vizekről, illetve szolgáltatásokról, amennyi a beavatkozások ideális időtartama és időbeosztása alapján szükséges (így például: minél több időt vesz igénybe az eredeti állapotba történő visszaállás, annál több kiegyenlítő beavatkozást kell alkalmazni, míg a többi tényező nem változik).

4. A beavatkozási tervben a lehetséges, ésszerű beavatkozási lehetőségeket a kötelezettnek az elérhető legjobb technika alkalmazásával és a következő ismérvek alapján kell értékelni:

- a) hatás a közegészségügyre és a biztonságra;
- b) végrehajtás költsége;
- c) a sikeresség valószínűsége;
- d) az idő mértéke, amely szükséges ahhoz, hogy a felszíni vizekben okozott károk kármentesítésére tett intézkedések kifejtsék hatásukat;
- e) földrajzi kapcsolat a károsodott természeti területtel;
- f) a különböző lehetőségek
  - fa) milyen mértékben előzik meg a jövőbeli károkat, és mennyire kerülhetők el általuk az adott lehetőség végrehajtásából adódó másodlagos károk,
  - fb) milyen előnyös hatásokat gyakorolnak a természeti erőforrás és/vagy szolgáltatás egyes összetevőire,
  - fc) mennyire veszik figyelembe a lényeges társadalmi, gazdasági és kulturális vonatkozásokat és a helyi sajátosságokból adódó egyéb lényeges tényezőket,
  - fd) milyen mértékben állítják helyre a felszíni vizekben okozott károkat szenvedett természeti területet.

5. A lehetséges beavatkozások értékelése során választható olyan elsődleges beavatkozás, amely nem, vagy csak lassabban állítja vissza teljesen a károsodott felszíni vizek eredeti állapotát (így például: ha az azonos szintű felszíni vizek, illetve szolgáltatások biztosításáról máshol alacsonyabb költséggel lehet gondoskodni). A választás feltétele, hogy eredményként az elsődleges területen a felszíni vizekben, illetve szolgáltatásokban bekövetkező veszteséget egyre jelentősebb kiegészítő vagy kiegyenlítő beavatkozással kompenzáljuk annak érdekében, hogy az elveszített felszíni vizekhez, illetve szolgáltatásokhoz

hasonló szintű felszíni vizek, illetve szolgáltatások álljanak rendelkezésre.

6. Kiegyenlítő beavatkozást kell végezni a felszíni vizek és azok szolgáltatásainál regenerálódásáig bekövetkező ideiglenes veszteségek kompenzálására. Ez a kompenzáció a felszíni víz további javítását jelenti vagy károsodott, vagy pedig a másik természeti területen. E fogalom nem terjed ki a köznek nyújtott pénzbeli kompenzációra.”

2. számú melléklet  
a 93/2007. (IV. 26.) Korm. rendelethez

„5. számú melléklet  
a 220/2004. (VII. 21.) Korm. rendelethez

#### **A monitoring jelentés, illetve záródokumentáció tartalmi követelményei**

1. A károsodott felszíni víz megjelölése, lehatárolása
2. A károsodott felszíni víz tulajdonosainak, kezelőinek, használóinak, illetve a kármentesítési monitoringra kötelezett adatai
3. A monitoring keretében vizsgált környezeti elemek felsorolása
  - 3.1. A vizsgálati gyakoriság
  - 3.2. A mérések, megfigyelések, észlelések, továbbá a mintavétel módszertana
  - 3.3. A mért, észlelt, megfigyelt adatok nyilvántartása és feldolgozási rendje
  - 3.4. Az értékelés eredménye, különösen:
    - a) A monitoring létesítmények állapota
    - b) A mintavételek rendszeressége
    - c) A mintavételek megbízhatósága
    - d) A helyszíni vizsgálatok megbízhatósága
    - e) A laboratóriumi vizsgálatok megbízhatósága
    - f) Az adatok viszonyítása a vonatkozó határértékekhez
    - g) Trendvizsgálatok, tendenciák felismerhetősége
    - h) Javaslat az esetleges módosításokra
4. A kármentesítés korábbi szakaszaiban kialakított kármentesítési monitoring bemutatása (amennyiben készült)
5. A monitoring esetleges hiányosságainak bemutatása, rövid indokolással
6. A monitoring eredményeinek részletes bemutatása
7. Mellékletek: dokumentumok, térképek, ábrák, fotók
8. Egyebek”

## A Kormány tagjainak rendeletei

### A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 33/2007. (IV. 26.) FVM rendelete

#### az Európai Mezőgazdasági Garancia Alapból az energetikai célból termesztett növények termesztéséhez nyújtható kiegészítő támogatás igénybevételének feltételeiről

A mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint hálszati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény 81. § (3) bekezdésének *aa*

#### Fogalm meghatározás

##### 1. §

E rendelet alkalmazásában:

1. *energianövény*: az 1973/2004/EK bizottsági rendelet (a továbbiakban: EKR) 24. cikk (1) bekezdés szerinti kultúra;
2. *energetikai termék*: az EKR 23. cikk *c
- 3. *energetikai célú felhasználás*: energianövényeknek az Európai Közösség területén végzett tevékenység keretében energetikai termékké történő átalakítása, felhasználása;
- 4. *energianövény típus*: az adott energetikai termék előállítására alkalmas energianövény kultúrák;
- 5. *felvásárló*: az EKR 23. cikke *e
- 6. *elsődleges feldolgozó*: az EKR 23. cikk *d
- 7. *közösségen belüli vásárló*: az Európai Közösség más tagállamában bejegyzett elsődleges feldolgozó vagy felvásárló;
- 8. *köztes termék*: napraforgóból, őszi káposztarepcéből előállított növényi olaj, valamint szójaliszt, lucerna pellet és brikett;
- 9. *fás szárú energetikai ültetvény*: a fás szárú energetikai célú ültetvényekről szóló 71/2007. (IV. 14.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 2. § (2) bekezdésének***

*a*) pontja szerinti sarjaztatásos fás szárú energetikai ültetvények;

10. *elismert piaci szereplő*: az EKR 37. cikk szerinti és a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter „az energianövény feldolgozók és felvásárlók elismeréséről” szóló felhívása alapján elismerési nyilvántartásba vett elsődleges feldolgozó vagy felvásárló;

11. *reprezentatív hozam*: az EKR 26. cikk szerinti reprezentatív hozam, amelynek kultúránkénti meghatározása a statisztikai, illetve egyéb módon gyűjtött adatok alapján történik;

12. *SAPS R.*: az Európai Mezőgazdasági Garancia Alapból finanszírozott egységes területalapú támogatás (SAPS) 2007. évi igénybevételével kapcsolatos egyes kérdésekről szóló 28/2007. (IV. 20.) FVM rendelet;

13. *TOP UP R.*: az Európai Mezőgazdasági Garancia Alapból finanszírozott egységes területalapú támogatásokhoz (SAPS) kapcsolódó 2007. évi kiegészítő nemzeti támogatások (top up) igénybevételével kapcsolatos egyes kérdésekről szóló 29/2007. (IV. 20.) FVM rendelet.

#### A támogatás feltételei

##### 2. §

(1) E rendelet alapján az EKR 23. cikke *a*) pontja szerinti mezőgazdasági termelő kiegészítő támogatást vehet igénybe az alábbi feltételek együttes teljesülése esetében:

- a*) a területen a SAPS R. alapján támogatásra jogosult;
- b*) a területen energianövényt termeszt, melyet energetikai célra használnak fel;
- c*) a fás szárú energetikai ültetvények telepítése megtörtént, illetve 2007. október 31-ig megtörténik, és rendelkezik a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal (a továbbiakban: MgSzH) által az R. alapján kiállított, a telepítés teljesítéséről szóló hatósági bizonyítvánnyal, illetve a fennmaradás engedélyezése tárgyában hozott hatósági határozattal;
- d*) az EKR 26. cikkében meghatározott feltételeknek megfelelő, elismert piaci szereplővel kötött szerződéssel, illetve saját célú felhasználás esetén nyilatkozatot nyújt be az EKR 33. cikk (2) bekezdésében foglaltakról;
- e*) közösségen belüli vásárló esetén a felvásárlási szerződés akkor kerül elfogadásra, ha a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (a továbbiakban: MVH) megkeresésére az adott tagország eljáró hatóságának az EKR 40. cikkében foglalt tájékoztatása alapján, ha
  - ea*) az érintett tagországban minősítési rendszer kerül alkalmazásra, akkor a közösségen belüli felvásárló az adott tagország EKR 37. cikke szerinti elismerési nyilvántartásában szerepel, illetve
  - eb*) az adott tagországban a 60 euró/ha garancia letét rendszert alkalmaznak és a közösségen belüli feldolgozó a pénzügyi biztosítékot az EKR 31. cikke szerinti letétbe helyezte;



f) teljesíti az EKR 24–30. és 33–36. cikkében foglaltakat.

(2) A termelő köteles a területen termelt energianövény teljes – de legalább a reprezentatív hozamokkal megegyező – mennyiségét elismert piaci szereplő részére átadni, leszállítani, illetve energetikai célra felhasználni, és az erről szóló szállítási, betakarítási bizonylatot az EKR 29. cikke szerinti időpontig az MVH honlapján közzétett formanyomtatványon az illetékes megyei MVH hivatalhoz benyújtani.

(3) Az e rendeletben nem szabályozott kérdések vonatkozásában a SAPS R., valamint a TOP UP R. előírásait kell alkalmazni.

#### Támogatás mértéke

##### 3. §

Az energetikai növénytermesztés kiegészítő területalappú támogatásának mértéke az 1782/2003/EK rendelet 89. cikkében foglaltak szerinti eljárás alapján kerül meghatározásra, mely legfeljebb 45 euró/ha lehet.

#### Támogatási kérelem

##### 4. §

A támogatási kérelmet a SAPS R.-ben meghatározottak szerint kell benyújtani, amelyhez mellékelni kell:

a) az elismert piaci szereplővel kötött szerződés egy eredeti példányát;

b) évelő kultúrák esetében, a termelő az EKR 25. cikk (2) bekezdésében szerint köteles nyilatkozni az összes érintett alapanyagfajtáról, bevetett területről hektárban kifejezett két tizedes pontossággal és az első betakarítás várható évéről.

#### Egyéb rendelkezések

##### 5. §

(1) A 2. § (2) bekezdés szerinti referenciahozamokat a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter kultúránkénti bontásban a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értéstitőben teszi közzé.

(2) Elháríthatatlan külső ok (vis maior) esetében az EKR 28. cikkében, illetve 34. cikk 3. pontjában foglaltak szerint kell eljárni.

(3) A támogatás kifizetésének együttes feltétele:

a) a SAPS R.-ben foglaltak teljesítése, és

b) az EKR 29. cikk 1. pont a), c)–d) alpontjait és 2. pontjában foglaltak teljesítése, és

c) az EKR 35. cikkében foglaltak teljesítése, és

d) 2. § (2) bekezdése szerinti szállítási, illetve betakarítási nyilatkozat benyújtása.

(4) A támogatás összegének csökkentése, a kizárások és a szankciók a 796/2004/EK tanácsi rendeletben, valamint az EKR-ben meghatározottak szerint kerül megállapításra.

#### Záró rendelkezések

##### 6. §

(1) E rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba.

(2) Ez a rendelet a következő közösségi rendeletek végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg:

a) a Tanács 1782/2003/EK rendelete (2003. szeptember 29.) a közös agrárpolitika keretében tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendeletek módosításáról IV. cím, 5. fejezet,

b) a Bizottság 1973/2004/EK rendelete (2004. október 29.) az 1782/2003/EK tanácsi rendelet IV. és IVa. címeiben meghatározott támogatási rendszereket, továbbá a pihentetett terület alapanyag-termelésre való használatát illetően ugyanezen rendelet alkalmazásának részletes szabályozásáról.

Gráf József s. k.,

földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

### A gazdasági és közlekedési miniszter 48/2007. (IV. 26.) GKM rendelete

**a belföldi közforgalmú menetrend szerinti  
vasúti személyszállítás és helyközi (távolsági)  
autóbusz-közlekedés, valamint a nevelési-oktatási  
intézmények által rendelt belföldi autóbusz  
különjáratok legmagasabb díjairól**

A gazdasági és közlekedési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 163/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának e) pontjában foglalt hatáskörömben eljárva, az

árak megállapításáról szóló 1990. évi LXXXVII. törvény 7. §-ában foglalt felhatalmazás alapján – a pénzügyminiszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

*A BELFÖLDI HELYKÖZI (TÁVOLSÁGI)  
MENETREND SZERINTI SZEMÉLYSZÁLLÍTÁS  
DÍJAI*

*A személyszállítás díja*

1. §

(1) A helyközi (távolsági) menetrend szerinti autóbuszszállítással végzett és vasúti személyszállítással járó legmagasabb díjat

- a)* az utazás távolsága,
- b)* a közforgalmú személyszállítási utazási kedvezményekről szóló jogszabály alapján az utast megillető kedvezmények, valamint
- c)* a vasúti utazások esetében a kocsiosztály figyelembevételével az 1. melléklet szerint kell megállapítani.

(2) Az utazás távolságát a menetrend alapján, a 2. §-ra figyelemmel kell meghatározni.

(3) A szolgáltatók üzletpolitikai céllal az 1. és 2. mellékletben meghatározottnál alacsonyabb menetdíjat is alkalmazhatnak, amelyet az ellátásért felelősnek tudomásul kell vennie.

(4) A menettérti utazásra szóló menetjegy ára az azonos viszonylatra vonatkozó, egy útra szóló menetjegy árának legfeljebb a kétszerese.

(5) A helybiztosítás díja a menetdíjon felül 130 Ft.

(6) A vasúti Intercity (IC) vonat pótdíj díja 390 Ft, amely a helybiztosítás díját nem tartalmazza. A kötelező helybiztosítással közlekedő Intercity (IC) vonatokra a pótdíjváltással együtt helyjegy váltása is kötelező.

(7) A vasúti Intercity Rapid (ICR) vonat pótdíj díja 520 Ft, amely a helybiztosítás díját nem tartalmazza. A kötelező helybiztosítással közlekedő Intercity Rapid (ICR) vonatokra a pótdíjváltással együtt helyjegy váltása is kötelező.

(8) Vasúti személyszállításnál a kocsiosztály különbözet összege megegyezik a teljes árú első és a második kocsiosztály díja közötti különbséggel.

(9) A havitól eltérő érvényességű bérlet árát az érvényességi időszaknak megfelelő arányban az 1. mellékletben meghatározott havi bérletárak alapulvételével kell meghatározni.

(10) Az 1. § (6)–(8) bekezdésében, valamint az 1–3. mellékletben meghatározott díjak az általános forgalmi adó összegét tartalmazzák.

(11) A 4. §-ban meghatározottakon kívüli esetekben a helyközi (távolsági) menetrend szerinti autóbuszon a kizá-

rólag egy helység közigazgatási határán belüli utazásért a helyi önkormányzat által megállapított menetdíjat kell megfizetni, ha erre az autóbuszszállítással végzett menetrend szerinti személyszállításhoz 2004. évi XXXIII. törvény 3. § (4) bekezdésének *a)* pontja alapján az önkormányzat és a helyközi közlekedésért felelős miniszter megállapított és az autóbuszjáratot a szolgáltató a helyi menetrendjében is meghirdeti.

*Az utazás távolsága*

2. §

(1) Az utazás távolságát – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – az induló és a célállomás közötti vonalszakaszok menetrendben feltüntetett résztávolságai összeadásával kell megállapítani.

(2) Külön-külön kell az egyes résztávolságokat figyelembe venni

*a)* a Magyar Államvasutak Zrt. és a Győr–Sopron–Ebenfurti Vasút Zrt. vonalszakait is érintő utazások során,

*b)* az azonos útvonalon ellentétes irányban (oda- és visszaútnak ismételt) megtett vonalszakaszokon az ismételt utazás kezdőpontjától,

*c)* vasútról autóbuszra vagy autóbuszról vasútra való átszállással (kombináltan) történő utazáskor a vasúti és autóbuszszállítással történő utazás résztávolságait,

*d)* átszállással történő autóbuszos utazásoknál, az egyes autóbuszjáratokkal megtett résztávolságokat, ha az utazás menetjeggyel történik.

*A menetdíj megfizetése*

3. §

(1) A menetdíjat – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – az utazás megkezdése előtt, a helyközi autóbusz-közlekedés esetében legkésőbb az autóbuszon kell megfizetni. Az egyszeri vagy többszöri utazásra kiadott menetjegy – havibérlet, félhavi bérlet – (a továbbiakban együtt: menetjegy) a menetdíj megfizetését bizonyítja.

(2) Ha azon a vasútállomáson, ahol az utas a vonatra felszáll, nincs pénztár vagy a menetjegykiadás szünetel, a szolgáltató köteles a vonaton pótdíj felszámítása nélkül egy utazásra érvényes menetjegyet kiszolgáltatni. Bérletjegy, illetőleg csoportos utazásra menetjegy járművön (vonaton, illetve autóbuszon) való kiszolgáltatását a szolgáltató kizárhatja.

(3) A menetjegy az azon feltüntetettnél hosszabb belső utazás menetdíjának részbeni fedezésére felhasználható.

## 4. §

(1) Budapest közigazgatási határán belüli helyi utazásra  
*a)* az országos közforgalmú vasút belső végállomása, a közbelső menetrendi megállóhelyek és a Budapest közigazgatási határán belüli utolsó megállóhely közötti, a 4. mellékletben felsorolt, és az ott leírtak szerint a szolgáltató által meghirdetett szakaszon és vonatokon, 2. kocsiosztályon, valamint

*b)* a szolgáltató által az 5. melléklet szerint meghirdetett helyközi autóbuszvonalakon  
 a Fővárosi Önkormányzat rendeletében meghatározott budapesti egyesített bérletek is érvényesek.

(2) A budapesti egyesített bérletek – az (1) bekezdésben meghatározott vasúti vonalszakaszok és vonatok, valamint autóbuszvonalak esetében – a szolgáltató által kiadott utazási feltételekben meghatározott települések közötti helyközi utazások Budapest közigazgatási határán belüli szakaszára is érvényesek.

(3) A budapesti egyesített bérletek nem érvényesek a hely- és pótjegyköteles vonatokra, ideértve az EuroCity, az EuroNight, az Intercity és az Intercity Rapid, valamint a belföldi forgalomban fakultatív helybiztosítással közlekedő vonatokat (expressz) is.

(4) A (3) bekezdésben foglaltak nem vonatkoznak a hely- és pótjegyköteles vonatok kijelölt, hely- és pótjegy nélkül igénybe vehető kocsijaiban történő utazásra.

(5) Az (1) bekezdés *b)* pontjában meghatározott autóbuszvonalak menetrendjében az 1000-es vonalszámmal szereplő távolsági járatok budapesti egyesített bérlettel nem vehetők igénybe.

*A menetjegy érvényessége*

## 5. §

(1) A belföldi helyközi (távolsági) utazásra váltott menetjegy a nemzetközi forgalomban történő utazásra nem érvényes.

(2) A menetjegyen a szolgáltató köteles feltüntetni az utazás távolságát, a fizetett menetdíj összegét és annak általános forgalmi adótartalmát, az érvényesség időtartamát. Az érvényesség részletes feltételeit külön jogszabály, illetve a szolgáltató által kiadott üzletszabályzat határozza meg. Vasúti menetjegy esetében az érvényesség időtartama megkezdett 200 kilométerenként egy napnál rövidebb nem lehet.

(3) Az utazásra fel nem használt menetjegy árát a szolgáltató visszatéríti. Az utas kérésére az 50 km-nél nagyobb távolságú egyszeri utazásra szóló menetjegy érvényességi idején belül annak visszaváltását, az érvényesség időtartamának megváltoztatását, az útvonal, illetőleg a célállomás módosítását a szolgáltató a jegy érvényességi idejének le-

jártáig, illetve a meghatározott naptári napra és vonatra vagy járatra kiadott jegyek esetében a vonat vagy járat elindulása előtt köteles elvégezni.

(4) A módosításért vagy visszaváltásért a menetjegy árának 25%-át, de legalább 100 Ft-ot és legfeljebb 500 Ft-ot számíthat fel a szolgáltató. Az elővételen megváltott 50 km és annál kisebb távolságú menetjegyet csak az érvényesség kezdete előtt köteles a szolgáltató visszaváltani.

*Kézipoggyász-szállítás és útipoggyász fuvarozásának díja*

## 6. §

(1) Az utas autóbusszal díjmentesen legfeljebb 10 kg kézipoggyászt vihet magával az autóbuszba. Az autóbuszba bevitt, a kézipoggyásznál nagyobb tömegű vagy terjedelmű csomagok továbbításáért az útipoggyász-fuvarozás 2. melléklet szerinti díját kell megfizetni.

(2) Az utas vasúton díjmentesen legfeljebb 30 kg kézipoggyászt vihet magával a személykocsiban.

(3) A külön szerződés alapján végzett, az autóbusz csomagterében elhelyezett, valamint a személyszállító vonattal továbbított útipoggyász fuvarozásának díját a 2. melléklet alapján kell megállapítani.

(4) Az útipoggyász fuvarozásának távolsága az utas utazási távolságával azonos.

*Élő állatok szállításának díja és a kerékpár viteldíja*

## 7. §

(1) Vasúti szállítás esetén az élő állatnak, valamint a kerékpárnak az utas utazási távolságára történő szállításáért fizetendő díjat a 2. melléklet szerint kell megállapítani.

(2) Az autóbuszszállított kutyáért az útipoggyász fuvarozására meghatározott díjat kell fizetni.

(3) A vakvezető, a mozgáskorlátozottakat segítő és a rendőrségi kutya szállítása díjtalan.

(4) A kézipoggyász, az útipoggyász és a jelen §-ban nem említett élő állat szállításának, fuvarozásának a rendeletben nem szabályozott egyéb feltételeit külön jogszabály, valamint a szolgáltató által kiadott utazási feltételek tartalmazzák.

*Pótdíjak*

## 8. §

(1) A megállapított menetdíj vagy pótjegy díján felül 500 Ft pótdíjat fizet a vonaton az, aki

a) menetjegy-kiegészítés, illetve kocsiosztály-különbőzet fizetésére köteles, kivéve, ha olyan helyen szállt fel, ahol a menetjegy megváltására nem volt lehetőség,

b) a belföldi forgalomban pótjegyköteles vonaton érvényes pótjegy nélkül utazik,

c) a helyjegyköteles vonatra érvényes helyjegy nélkül szállt fel,

d) a belföldi forgalomban a pót- és helyjegyköteles vonaton érvényes pót- és helyjeggyel nem rendelkezik.

(2) A megállapított menetdíj (viteldíj) vagy pótjegy díján felül 2000 Ft pótdíjat fizet a vonaton az, aki

a) menetjegy nélkül vagy érvénytelen menetjeggyel a vonatra felszállt, kivéve, ha olyan helyen szállt fel, ahol a menetjegy megváltására nem volt lehetőség és az érvényes menetjegy hiányát az első jegyvizsgálat alkalmával jelzi,

b) jogosulatlanul foglal le ülőhelyet és felszólításra az ülőhelyet nem engedi át utastársának (minden jogosulatlanul elfoglalt ülőhelyért),

c) az úti-, illetőleg a kézipoggyász (élő állat, kerékpár) továbbítására vonatkozó előírásokat nem tartja meg,

d) a belföldi utazásra igénybe nem vehető vonatra, kocsiba belföldi menetjeggyel felszállt,

e) a csak forgalmi okból álló vonatra felszállt,

f) a kocsiajtót (kocsiszakas azajtót) akár kulccsal, akár más eszközzel jogellenesen lezárja, vagy aki a lezárt kocsiajtót önhatalmúlag felnyitja.

(3) A megállapított menetdíj vagy pótjegy díján felül 4000 Ft pótdíjat fizet az, aki

a) az utazási feltételeket a jelen §-ban külön nem szabályozott módon megsérti, különösen olyan tárgyat vagy élő állatot visz be a járműbe, amely kézipoggyászként nem szállítható,

b) a járművet poggyászával, ruházatával vagy más módon beszennyezi.

(4) A megállapított menetdíj vagy pótjegy díján felül 6000 Ft pótdíjat fizet az, aki

a) tovább utazik annál a távolságnál, mint amelyre a menetjegy érvényes,

b) jegy nélkül, érvénytelen jeggyel, bérlettel vagy érvénytelen utazási igazolvánnyal kísérli meg az utazást, illetve érvénytelen (pl. lejárt érvényességű) kedvezményre jogosító igazolvánnyal, igazolással veszi igénybe a kedvezményt,

c) a menetdíjat, viteldíjat, pótdíjat a vonaton nem fizeti meg,

d) a menetjegyet vagy az egyéb utazásra jogosító igazolványt meghamisítva használja fel,

e) a névre szóló menetjegyét, bérletét vagy más, utazásra, illetve kedvezmény igénybevételére jogosító igazolványát, igazolását arra jogosulatlan részére felhasználásra átadja vagy a más névre szóló ilyen okmányokat felhasználja,

f) a jegyvizsgálat megakadályozása, illetve a jegyvizsgálathoz szükséges személyes adatainak eltitkolása miatt hatósági eljárás igénybevételét teszi szükségessé,

g) az utazási kedvezményt jogosulatlanul veszi igénybe, illetve jogosultságát az előírt módon igazolni nem tudja,

h) aki a vasúton a kézféket, a vészféket vagy vészfékjelzőt kényszerítő ok nélkül működésbe hozza, vagy rendellenes magatartásával annak működésbe hozatalára vagy a vonat megállítására okot szolgáltat.

(5) A megállapított menetdíj vagy pótjegy díján felül 9000 Ft pótdíjat fizet az, aki az (1)–(4) bekezdésben meghatározott fizetési kötelezettségének 30 napon belül nem tesz eleget.

(6) A pótdíj helyett 1000 Ft utólagos bemutatási díjat köteles fizetni, aki az utazásakor már korábban megváltott, az adott utazásra jogosító menetjeggyel, névre szóló bérlettel, félhavi bérlettel, más érvényes utazási igazolvánnyal, illetve a kedvezményre jogosító, előírt igazolvánnyal, igazolással stb. rendelkezik, de azt az utazás alkalmával az ellenőrzéskor felmutatni nem tudja, feltéve, ha azt utólag, az utazás napjától számított 15 napon belül a szolgáltató által előírt módon bemutatja. Bemutatási díj fizetése esetén is meg kell fizetni a még meg nem fizetett menetdíjat, illetve a szolgáltató visszatéríti a megfizetett menetdíj, illetve pótdíj és a helyes menetdíj, illetve a bemutatási díj különbözetét.

(7) Az egyes menetjegyek, bérletek és más utazási igazolványok érvénytelenségének eseteit részletesen a szolgáltató díjszabása tartalmazza.

#### *A nevelési-oktatási intézmények által rendelt autóbusz különjáratának díja*

### 9. §

(1) A nevelési-oktatási intézmények (ideértve az óvodát, az általános iskolát, a szakmunkásképző intézetet, szakképző iskolát, a középiskolát, a főiskolát és az egyetemet) által rendelt autóbusz különjáratért – a nevelési-oktatási intézmény fenntartójától függetlenül – a 3. melléklet szerinti díjat, az ott megállapított díjszámítási mód alapján kell felszámítani.

(2) A különjáratú autóbuzson a tanintézetek tanulói, továbbá a kíséretüket ellátó pedagógusok, és autóbuzsonként legfeljebb 3 fő kísérő szülő utazhatnak.

#### *Záró rendelkezések*

### 10. §

(1) Ez a rendelet 2007. május 1-jén lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti

a) a belföldi menetrend szerinti távolsági (helyközi) autóbusz-közlekedés, valamint az iskolák és tanintézetek által rendelt belföldi autóbusz különjáratok díjáról szóló

39/1999. (XII. 20.) KHVM rendelet, valamint a módosításáról szóló 31/2002. (XII. 17.) GKM rendelet, 141/2004. (XII. 20.) GKM rendelet, 65/2005. (VIII. 19.) GKM rendelet, 60/2006. (VIII. 22.) GKM rendelet, 3/2007. (I. 9.) GKM rendelet, továbbá

b) a belföldi közforgalmú menetrend szerinti vasúti személyszállítás legmagasabb díjairól szóló 28/1996. (XII. 20.) KHVM rendelet és a módosításáról szóló 32/1998. (XII. 23.) KHVM rendelet, 98/2003. (XII. 18.) GKM rendelet, 66/2005. (VIII. 19.) GKM rendelet, 81/2005. (X. 11.) GKM rendelet, 59/2006. (VIII. 22.) GKM rendelet, 2/2007. (I. 9.) GKM rendelet.

(2) A vasúti közlekedésben a keletbélyegzés nélkül elővételben váltott menetjegyeket 2007. május 1-jétől csak a régi és az új ár közötti díjkülönbözet megfizetése után érvényesíti a vasút. A felhasználatlan menetjegyeket azonban a szolgáltató kezelési költség felszámítása nélkül 2007. augusztus 1-jéig visszaváltja. A vasúti közlekedésben az e rendelet hatálybalépése előtt elővételben meghatározott napra váltott, egy útra szóló menetjegyek az érvényességi idejükön belül, de legkésőbb 2007. július 1-jéig, menettérti útra szóló menetjegyek az érvényességi idejükön belül, de legkésőbb 2007. augusztus 1-jéig használhatók fel utazásra.

Dr. Kóka János s. k.,  
gazdasági és közlekedési miniszter

*1. melléklet*  
*a 48/2007. (IV. 26.) GKM rendelethez*

*1. Egy útra szóló menetdíjak*  
*(forintban)*

| Távolság (km) | a) Teljes árú menetjegy az autóbusz-közlekedésben és a vasúti közlekedésben másodosztályon | b) Első osztályú vasúti menetjegy | c) 50%-os kedvezményes jegy autóbusz-közlekedésben és a vasúti közlekedésben másodosztályon | d) 90%-os kedvezményes jegy autóbusz-közlekedésben és a vasúti közlekedésben másodosztályon |
|---------------|--|-----------------------------------|---|---|
| 5             | 125  | 155                               | 62  | 12  |
| 10            | 200  | 250                               | 100   | 20  |
| 15            | 250  | 310                               | 125   | 24  |
| 20            | 300  | 375                               | 150   | 30  |
| 25            | 375  | 470                               | 190   | 38  |
| 30            | 450  | 565                               | 225   | 46  |
| 35            | 525  | 655                               | 265   | 52  |
| 40            | 600  | 750                               | 300   | 60  |
| 45            | 675  | 845                               | 340   | 68  |
| 50            | 750  | 940                               | 375   | 76  |
| 60            | 900  | 1130                              | 450   | 90  |
| 70            | 1050   | 1310                              | 525   | 105   |

| Távolság (km) | a) Teljes árú menetjegy az autóbusz-közlekedésben és a vasúti közlekedésben másodosztályon | b) Első osztályú vasúti menetjegy | c) 50%-os kedvezményes jegy autóbusz-közlekedésben és a vasúti közlekedésben másodosztályon | d) 90%-os kedvezményes jegy autóbusz-közlekedésben és a vasúti közlekedésben másodosztályon |
|---------------|--|-----------------------------------|---|---|
| 80            | 1200   | 1500                              | 600   | 120   |
| 90            | 1350   | 1690                              | 675   | 135   |
| 100           | 1500   | 1880                              | 750   | 150   |
| 120           | 1770   | 2220                              | 885   | 175   |
| 140           | 2040   | 2550                              | 1020  | 205   |
| 160           | 2290   | 2870                              | 1150  | 230   |
| 180           | 2540   | 3180                              | 1270  | 255   |
| 200           | 2780   | 3470                              | 1390  | 280   |
| 220           | 3010   | 3760                              | 1500  | 300   |
| 240           | 3230   | 4030                              | 1610  | 325   |
| 260           | 3440   | 4300                              | 1720  | 345   |
| 280           | 3640   | 4550                              | 1820  | 365   |
| 300           | 3830   | 4790                              | 1920  | 385   |
| 350           | 4280   | 5350                              | 2140  | 430   |
| 400           | 4670   | 5830                              | 2330  | 465   |
| 450           | 5000   | 6250                              | 2500  | 500   |
| 500           | 5280   | 6600                              | 2640  | 530   |
| 550           | 5500   | 6880                              | 2750  | 550   |

*2. A felmutatóra érvényes bérletek ára*

a) A VOLÁN társaságok távolsági (helyközi) autóbuszjáratain felmutatóra érvényes területi érvényességű bérletek ára (forintban)

|   | Havi    | Éves      |
|---|---------|-----------|
| országos                                      | 106 000 | 1 060 000 |
| keleti vagy nyugati országrészre szóló megyei | 84 800  | 848 000   |
|   | 72 700  | 727 000   |

b) A VOLÁN társaságok távolsági (helyközi) autóbuszjáratain felmutatóra érvényes viszonylati érvényességű bérletek ára (forintban)

| Távolság (km) | Havi   | Éves    |
|---------------|--------|---------|
| 5             | 6 600  | 66 000  |
| 10            | 9 800  | 98 000  |
| 15            | 13 500 | 135 000 |
| 20            | 18 100 | 181 000 |
| 25            | 22 700 | 227 000 |

| Távolság (km) | Havi   | Éves    |
|---------------|--------|---------|
| 30            | 27 400 | 274 000 |
| 35            | 31 800 | 318 000 |
| 40            | 36 400 | 364 000 |
| 45            | 40 900 | 409 000 |
| 50            | 45 400 | 454 000 |
| 60            | 54 500 | 545 000 |
| 70            | 63 600 | 636 000 |
| 80            | 72 700 | 727 000 |
| 90            | 81 800 | 818 000 |
| 100           | 90 800 | 908 000 |
| 100 fölött    | 99 800 | 998 000 |

c) A felmutatóra érvényes bérletek ára a vasúti közlekedésben (forintban)

|                      | Éves bérletjegy ára |           | Havi bérletjegy ára |         |
|----------------------|---------------------|-----------|---------------------|---------|
|                      | 2.                  | 1.        | 2.                  | 1.      |
|                      | kocsiosztályban     |           |                     |         |
| I. A MÁV vonalain    |                     |           |                     |         |
| összvonalas          | 1 600 000           | 2 000 000 | 160 000             | 200 000 |
| csoportos (rayon)    | 1 200 000           | 1 500 000 | 120 000             | 150 000 |
| II. A GYSEV vonalain | 720 000             | 900 000   | 72 000              | 90 000  |

3. A havi- és félhavi bérletek ára és a munkába járásra szolgáló bérletek díjai

a) Havibérlet (forintban)

| Távolság (km) | Díjszabási ár | Az autóbusz-közlekedésben |            | A vasúti közlekedésben |            |
|---------------|---------------|---------------------------|------------|------------------------|------------|
|               |               | munkavállaló              | munkáltató | munkavállaló           | munkáltató |
|               |               | által fizetendő           |            | által fizetendő        |            |
| 5             | 5 000         | 1 000                     | 4 000      | 700                    | 4 300      |
| 10            | 8 000         | 1 600                     | 6 400      | 1 120                  | 6 880      |
| 15            | 9 900         | 1 980                     | 7 920      | 1 390                  | 8 510      |
| 20            | 12 000        | 2 400                     | 9 600      | 1 680                  | 10 320     |
| 25            | 15 000        | 3 000                     | 12 000     | 2 100                  | 12 900     |
| 30            | 18 000        | 3 600                     | 14 400     | 2 520                  | 15 480     |
| 35            | 21 000        | 4 200                     | 16 800     | 2 940                  | 18 060     |
| 40            | 24 000        | 4 800                     | 19 200     | 3 360                  | 20 640     |
| 45            | 27 000        | 5 400                     | 21 600     | 3 780                  | 23 220     |
| 50            | 30 000        | 6 000                     | 24 000     | 4 200                  | 25 800     |
| 60            | 36 000        | 7 200                     | 28 800     | 5 040                  | 30 960     |
| 70            | 42 000        | 8 400                     | 33 600     | 5 880                  | 36 120     |
| 80            | 48 000        | 9 600                     | 38 400     | 6 720                  | 41 280     |
| 90            | 54 000        | 10 800                    | 43 200     | 7 560                  | 46 440     |

| Távolság (km) | Díjszabási ár | Az autóbusz-közlekedésben |            | A vasúti közlekedésben |            |
|---------------|---------------|---------------------------|------------|------------------------|------------|
|               |               | munkavállaló              | munkáltató | munkavállaló           | munkáltató |
|               |               | által fizetendő           |            | által fizetendő        |            |
| 100           | 60 000        | 12 000                    | 48 000     | 8 400                  | 51 600     |
| 120           | 70 900        | 14 200                    | 56 700     | 9 930                  | 60 970     |
| 140           | 81 500        | 16 300                    | 65 200     | 11 400                 | 70 100     |
| 160           | 91 700        | 18 300                    | 73 400     | 12 800                 | 78 900     |
| 180           | 102 000       | 20 300                    | 81 700     | 14 200                 | 87 800     |
| 200           | 111 000       | 22 200                    | 88 800     | 15 600                 | 95 400     |

b) Félhavi bérlet (forintban)

| Távolság (km) | Díjszabási ár | Az autóbusz-közlekedésben |            | A vasúti közlekedésben |            |
|---------------|---------------|---------------------------|------------|------------------------|------------|
|               |               | munkavállaló              | munkáltató | munkavállaló           | munkáltató |
|               |               | által fizetendő           |            | által fizetendő        |            |
| 5             | 2 500         | 500                       | 2 000      | 350                    | 2 150      |
| 10            | 4 000         | 800                       | 3 200      | 560                    | 3 440      |
| 15            | 4 950         | 990                       | 3 960      | 695                    | 4 255      |
| 20            | 6 000         | 1 200                     | 4 800      | 840                    | 5 160      |
| 25            | 7 500         | 1 500                     | 6 000      | 1 050                  | 6 450      |
| 30            | 9 000         | 1 800                     | 7 200      | 1 260                  | 7 740      |
| 35            | 10 500        | 2 100                     | 8 400      | 1 470                  | 9 030      |
| 40            | 12 000        | 2 400                     | 9 600      | 1 680                  | 10 320     |
| 45            | 13 500        | 2 700                     | 10 800     | 1 890                  | 11 610     |
| 50            | 15 000        | 3 000                     | 12 000     | 2 100                  | 12 900     |
| 60            | 18 000        | 3 600                     | 14 400     | 2 520                  | 15 480     |
| 70            | 21 000        | 4 200                     | 16 800     | 2 940                  | 18 060     |
| 80            | 24 000        | 4 800                     | 19 200     | 3 360                  | 20 640     |
| 90            | 27 000        | 5 400                     | 21 600     | 3 780                  | 23 220     |
| 100           | 30 000        | 6 000                     | 24 000     | 4 200                  | 25 800     |
| 120           | 35 500        | 7 090                     | 28 410     | 4 970                  | 30 530     |
| 140           | 40 800        | 8 150                     | 32 650     | 5 710                  | 35 090     |
| 160           | 45 900        | 9 170                     | 36 730     | 6 420                  | 39 480     |
| 180           | 50 800        | 10 200                    | 40 600     | 7 110                  | 43 690     |
| 200           | 55 600        | 11 100                    | 44 500     | 7 780                  | 47 820     |

4. A rendszeres kedvezményes utazásra szolgáló havibérletek ára\*

| Távolság (km) | a) 67,5%-os kedvezményes bérlet | b) 90%-os kedvezményes bérlet |
|---------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 5             | 1 630                           | 500                           |
| 10            | 2 600                           | 800                           |
| 15            | 3 220                           | 990                           |
| 20            | 3 900                           | 1 200                         |
| 25            | 4 880                           | 1 500                         |

| Távolság (km) | a) 67,5%-os kedvezményes bérlet | b) 90%-os kedvezményes bérlet |
|---------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 30            | 5 850                           | 1 800                         |
| 35            | 6 830                           | 2 100                         |
| 40            | 7 800                           | 2 400                         |
| 45            | 8 780                           | 2 700                         |
| 50            | 9 750                           | 3 000                         |
| 60            | 11 700                          | 3 600                         |
| 70            | 13 700                          | 4 200                         |
| 80            | 15 600                          | 4 800                         |
| 90            | 17 600                          | 5 400                         |
| 100           | 19 500                          | 6 000                         |
| 120           | 23 100                          | 7 090                         |
| 140           | 26 500                          | 8 150                         |
| 160           | 29 800                          | 9 170                         |
| 180           | 33 000                          | 10 200                        |
| 200           | 36 100                          | 11 100                        |

\* A félhavi bérlet ára a havibérlet árának fele.

## 2. melléklet

a 48/2007. (IV. 26.) GKM rendelethez

### 1. Útipoggyász és élő állatok fuvarozásának díja a helyközi menetrend szerinti autóbusz-közlekedésben

| Távolság (km) | Útipoggyász fuvarozásának díja (Ft) |
|---------------|-------------------------------------|
| 1–50          | 135                                 |
| 51–100        | 170                                 |
| 100 felett    | 235                                 |

Kutyaszállításért és az autóbuszba bevitt, a kézi-poggyásznál nagyobb tömegű vagy terjedelmű csomagok továbbításáért az útipoggyász fuvarozására meghatározott díjat kell fizetni. Kerékpár autóbuszokon nem szállítható.

Díjmentes a vakvezető, mozgáskorlátozottakat segítő és a rendőrségi kutya szállítása.

### 2. Útipoggyász fuvarozásának díja a vasúti közlekedésben

| Távolság (km) | Poggyászdarabonként forintban |
|---------------|-------------------------------|
| 5             | 415                           |
| 10            | 415                           |
| 15            | 415                           |

| Távolság (km) | Poggyászdarabonként forintban |
|---------------|-------------------------------|
| 20            | 415                           |
| 25            | 415                           |
| 30            | 415                           |
| 35            | 415                           |
| 40            | 415                           |
| 45            | 415                           |
| 50            | 415                           |
| 60            | 495                           |
| 70            | 580                           |
| 80            | 660                           |
| 90            | 745                           |
| 100           | 825                           |
| 120           | 975                           |
| 140           | 1 120                         |
| 160           | 1 260                         |
| 180           | 1 400                         |
| 200           | 1 530                         |
| 220           | 1 650                         |
| 240           | 1 770                         |
| 260           | 1 890                         |
| 280           | 2 000                         |
| 300           | 2 110                         |
| 350           | 2 350                         |
| 400           | 2 570                         |
| 450           | 2 750                         |
| 500           | 2 900                         |
| 550           | 3 030                         |

### 3. Élő állatok fuvarozásának díja, valamint a kerékpár viteldíja a vasúti közlekedésben

#### a) Egy útra szóló

| Bármely vonat 2. kocsiosztályában |           |
|-----------------------------------|-----------|
| távolság (km)                     | forintban |
| 5                                 | 190       |
| 10                                | 190       |
| 15                                | 190       |
| 20                                | 190       |

| Bármely vonat 2. kocsiosztályában |           |
|-----------------------------------|-----------|
| távolság<br>(km)                  | forintban |
| 25                                | 190       |
| 30                                | 190       |
| 35                                | 190       |
| 40                                | 190       |
| 45                                | 190       |
| 50                                | 190       |
| 60                                | 225       |
| 70                                | 265       |
| 80                                | 300       |
| 90                                | 340       |
| 100                               | 375       |
| 120                               | 445       |
| 140                               | 510       |
| 160                               | 575       |
| 180                               | 635       |
| 200                               | 695       |
| 220                               | 750       |
| 240                               | 805       |
| 260                               | 860       |
| 280                               | 910       |
| 300                               | 960       |
| 350                               | 1 070     |
| 400                               | 1 170     |
| 450                               | 1 250     |
| 500                               | 1 320     |
| 550                               | 1 380     |

A vakvezető, a mozgáskorlátozottakat segítő és a rendőrségi kutya szállítása díjtalan.

*b) Havibérlet*

| Bármely vonat 2. kocsiosztályában |           |
|-----------------------------------|-----------|
| távolság<br>(km)                  | forintban |
| 5                                 | 1 130     |
| 10                                | 1 800     |
| 15                                | 2 230     |
| 20                                | 2 700     |
| 25                                | 3 380     |

| Bármely vonat 2. kocsiosztályában |           |
|-----------------------------------|-----------|
| távolság<br>(km)                  | forintban |
| 30                                | 4 050     |
| 35                                | 4 730     |
| 40                                | 5 400     |
| 45                                | 6 080     |
| 50                                | 6 750     |
| 60                                | 8 100     |
| 70                                | 9 450     |
| 80                                | 10 800    |
| 90                                | 12 200    |
| 100                               | 13 500    |
| 120                               | 16 000    |
| 140                               | 18 300    |
| 160                               | 20 600    |
| 180                               | 22 900    |
| 200                               | 25 000    |

A vakvezető, a mozgáskorlátozottakat segítő és a rendőrségi kutya szállítása díjtalan.

*3. melléklet*  
*a 48/2007. (IV. 26.) GKM rendelethez*

**A nevelési-oktatási intézmények által rendelt  
autóbusz különjáratának díja**

1. A díjak az autóbuszok ülőhelyeitől és komfortfokozatától függően a következők:

| Dij-<br>csoport | Ülőhely<br>(fő) |                           | Alap   | Komfort | Extra  |
|-----------------|-----------------|---------------------------|--------|---------|--------|
| I.              | 9–20            | Ft/km                     | 195    | 255     | 335    |
|                 |                 | Ft/óra                    | 2 440  | 3 190   | 4 190  |
|                 |                 | legcsekélyebb<br>díj (Ft) | 12 200 | 16 000  | 21 000 |
| II.             | 21–40           | Ft/km                     | 255    | 335     | 395    |
|                 |                 | Ft/óra                    | 3 190  | 4 190   | 4 940  |
|                 |                 | legcsekélyebb<br>díj (Ft) | 16 000 | 21 000  | 24 700 |
| III.            | 41–54           | Ft/km                     | 335    | 395     | 470    |
|                 |                 | Ft/óra                    | 4 190  | 4 940   | 5 880  |
|                 |                 | legcsekélyebb<br>díj (Ft) | 21 000 | 24 700  | 29 400 |



| Dij-csoport | Ülőhely (fő)         |                        | Alap   | Komfort | Extra  |
|-------------|----------------------|------------------------|--------|---------|--------|
| IV.         | 55 felett            | Ft/km                  | 395    | 470     | 545    |
|             |                      | Ft/óra                 | 4 940  | 5 880   | 6 810  |
|             |                      | legcsekélyebb díj (Ft) | 24 700 | 29 400  | 34 100 |
| V.          | Csuklós <sup>1</sup> | Ft/km                  | 500    |         |        |
|             |                      | Ft/óra                 | 6 250  |         |        |
|             |                      | legcsekélyebb díj (Ft) | 31 300 |         |        |

<sup>1</sup> Ülőhelyek számától és komfortfokozattól függetlenül.

Az ülőhelyek számának meghatározásánál a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet 8. melléklete 7.3.1. pontja szerinti besorolást kell alkalmazni.

2. a) Az „alap komfort” fokozatba tartoznak azon autóbuszok, amelyek nem felelnek meg legalább a „komfortos” kategóriában előírt jellemzők mindegyikének.

b) A „komfort” kategóriába tartozó autóbuszoknak legalább a következő felszereltséggel kell rendelkezniük:

- napvédő roletta vagy függöny az utasablaknál,
- mikrofon és hangerősítő az autóbusz-vezető vagy utaskísérő számára (kivéve a 20 fő alatti befogadóképességű) utastéri hangszórókkal,
- az utastértől elkülönített, külön zárható poggyásztér vagy utánfutó (kivéve a 20 fő alatti befogadóképesség),
- légkondicionálás.

c) A „kiemelt komfort” kategóriájú autóbuszoknak a „komfortos” kategória követelményein felül rendelkezniük kell:

- videóval (41 fő feletti befogadóképesség esetén legalább 2 képernyővel),
- forróital-automatával,
- vízóblítéssal vagy kémiai működtetésű WC-vel,
- az átjáró felé kimozdítható üléssel,
- 20 fő alatti befogadóképesség esetén is mikrofonnal és hangerősítővel az autóbusz-vezető vagy utaskísérő számára utastéri hangszórókkal.

A „komfortos” és a „kiemelt komfortú” fokozatba akkor sorolható valamely autóbusz, ha a fokozatra meghatározott feltételek mindegyikének megfelel.

3. A díjszámítás módját az határozza meg, hogy a különjárat időtartama legfeljebb 72 óra vagy azt meghaladja.

a) A 72 óra vagy ennél rövidebb időtartamú különjáratért a díjat vagylagos számítással úgy kell megállapítani, hogy az autóbusz ülőhelyszámára, illetve típusára és komfortfokozatára érvényes óra-, illetve kilométerdíjat meg kell szorozni a díjszámítási idővel, illetőleg a díjszámítási távolsággal.

A két eredmény közül a magasabb díjat kell felszámítani. Ha az így számított díj nem éri el autóbuszonként a legcsekélyebb díjat, úgy megállapodás szerinti, de legfeljebb

a legcsekélyebb díjnak megfelelő a fizetendő díj. Ha a különjáratot – ugyanazon személyekből álló csoport szállítása céljából – egy nap folyamán többször kell kiállítani, a legcsekélyebb díjat a napi szállítások befejezése után, egyszer lehet felszámítani.

A díjszámítási idő: a garázból (telephelyről) indulástól, a garázsba (telephelyre) visszaérkezésig eltelt idő, az általános kerekítési szabályok szerint egész órára kerekítve.

A díjszámítási távolság: a garázból (telephelyről) indulástól a garázsba (telephelyre) visszaérkezésig megtett kilométer, az általános kerekítési szabályok szerint egész kilométerre kerekítve.

b) A 72 órát meghaladó különjáratok díját – az autóbusz ülőhelyszámára és komfortfokozatára figyelemmel – a megtett távolság alapján kell megállapítani.

A díjszámítási távolságot az a) pontban előírtak szerint kell meghatározni, ha azonban autóbuszonként és naptári naponként a teljesítmény nem éri el a 100 km-t, megegyezés szerinti, de legfeljebb 100 km vehető számításba. Minden megkezdett 24 óra teljes napnak számít.

c) A különjárat által megtett kilométer-távolságot az autóbusz menetíró készüléke, annak hiányában a kilométer-számláló szerkezet állása alapján kell megállapítani. Ha a kilométer-számláló szerkezet útközben meghibásodik, a kilométer-távolságot a mindenkori legújabb kiadású úthálózati térkép alapján kell kiszámítani.

4. Ha a szolgáltató a megrendelés visszaigazolásában szereplőnél magasabb vagy alacsonyabb kategóriába tartozó autóbust állít ki, mindkét esetben az alacsonyabb kategória szerinti díjat kell felszámítani.

5. A díjak alkalmazására vonatkozó jogosultságot a megrendelő köteles igazolni.

6. A különjárat teljesítése során felmerülő autópálya-használati, parkolási és kompdíjak a megrendelőt terhelik.

#### 4. melléklet

a 48/2007. (IV. 26.) GKM rendelethez

1. A budapesti helyi közlekedésben utazó bérletes utasok az alábbi szakaszokon vehetik igénybe az országos közforgalmú vasúti személyszállítási szolgáltatásokat a budapesti egyesített bérlet birtokában, kivéve a hely- és pótjegyköteles vonatokat – ideértve az EuroCity, az Euro-Night, az InterCity és az InterCity Rapid vonatokat –, valamint a belföldi forgalomban fakultatív helybiztosítással közlekedő vonatokat (expressz).

| Sorszám | A vasútvonal menetrendi mezőjének száma | A vasútvonal Budapesti Közlekedési Szövetségbe (a továbbiakban: BKSZ) tartozó települések által határolt szakasza | A Főváros területén belüli utolsó vasútállomás, illetve megállóhely |
|---------|---|---|---|
| 1.      | 1                                       | Budapest–Tatabánya  | Budapest–Kelenföld  |
| 2.      | 2                                       | Budapest–Esztergom  | Budapest–Üröm   |
| 3.      | 30                                      | Budapest–Székesfehérvár   | Nagytétény–Érdliget   |

| Sorszám | A vasútvonal menetrendi mezőjének száma | A vasútvonal Budapesti Közlekedési Szövetségbe (a továbbiakban: BKSZ) tartozó települések által határolt szakasza | A Főváros területén belüli utolsó vasútállomás, illetve megállóhely |
|---------|---|---|---|
| 4.      | 40                                      | Budapest–Pusztaszabolcs   | Nagytétény–Diósd  |
| 5.      | 70                                      | Budapest–Vác–Szob   | Rákospalota–Újpest  |
| 6.      | 71                                      | Budapest–Vácrátót–Vác   | Rákospalota–Kertváros   |
| 7.      | 80                                      | Budapest–Hatvan   | Rákoscscaba   |
| 8.      | 100                                     | Budapest–Cegléd–Szolnok   | Szemeretelep  |
| 9.      | 120                                     | Budapest–Újszász–Szolnok  | Rákoskert   |
| 10.     | 142                                     | Budapest–Lajosmizse   | Pestszentimre   |
| 11.     | 150                                     | Budapest–Kunszentmiklós–Tass  | Soroksár  |

2. A szolgáltató tájékoztatóiban, menetrendi kiadványaiban és az utasforgalmi terekben megszokott módon feltünteteti az 1. pontban meghatározott, az érvényes budapesti egyesített bérlettel többlétszolgáltatásként igénybe vehető vonatokat, valamint a budapesti egyesített bérletek a Fővárosi Önkormányzat rendeletében megállapított típusait és árait.

#### 5. melléklet

a 48/2007. (IV. 26.) GKM rendelethez

1. A szolgáltató tájékoztatóiban és menetrendi kiadványaiban az alábbi tartalommal tünteti fel az érvényes budapesti egyesített bérlettel – az autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállításról szóló 2004. évi XXXIII. törvény 3. §-a (4) bekezdésének a) pontja alapján a Fővárosi Önkormányzat, valamint a gazdasági és közlekedési miniszter között a helyi személyszállítás helyközi (távolsági) járással történő lebonyolítására létrejött megállapodásban (a továbbiakban: megállapodás) foglaltak szerint – többlétszolgáltatásként igénybe vehető helyközi autóbussz-vonalak szolgáltatásait:

- a vonal menetrendi száma,
- a belső végállomás, a közbenső menetrendi megállóhelyek és a Budapest közigazgatási határán belüli utolsó megállóhely megjelölése, a megállási, le- és felszállási korlátozások feltüntetésével,
- további útvonal BKSZ területén belüli és kívüli szakaszai,
- a budapesti egyesített bérletek – a fővárosi önkormányzat rendeletében meghatározott – típusait, árait.

2. A szolgáltató a megállapodás szerinti 1. a) pontba tartozó vonalakon közlekedő autóbuszokon feltünteteti, hogy a járat budapesti egyesített bérlettel igénybe vehető.

**A gazdasági és közlekedési miniszter,  
az egészségügyi miniszter,  
az igazságügyi és rendészeti miniszter,  
a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter,  
valamint a pénzügyminiszter  
49/2007. (IV. 26.)  
GKM–EÜM–IRM–MeHVM–PM  
együttes rendelete**

**a kábítószer-prekursorokkal kapcsolatos hatósági feladatok ellátásához szükséges tárolandó adatok köréről és az adatokhoz való hozzáférés rendjéről**

A kábítószer-prekursorokkal kapcsolatos egyes hatósági eljárási szabályok, valamint a hatósági feladat- és hatáskörök megállapításáról szóló 159/2005. (VIII. 16.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 12. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeljük el:

#### 1. §

E rendeletet az R. szerint a kábítószer-prekursorok vonatkozásában hatósági, szakhatósági feladatokat végző államigazgatási szerveknek (a továbbiakban együtt: érintett hatóságok) a kábítószer- és pszichotrop anyagok tiltott forgalmazása elleni feladataik ellátásához szükséges, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény szerinti személyes adatnak nem minősülő adatokra (a továbbiakban: adatok) kell alkalmazni.

#### 2. §

Az érintett hatóságok által tárolt adatok köre:

a) a kábítószer-prekursorokról szóló, 2004. február 11-i 273/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (a továbbiakban: 273/2004/EK rendelet), a kábítószer-prekursoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2004. december 22-i 111/2005/EK tanácsi rendeletben (a továbbiakban: 111/2005/EK rendelet), továbbá a kábítószer-prekursorokról szóló 273/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre, valamint a kábítószer-prekursoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 111/2005/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2005. július 27-i 1277/2005/EK bizottsági rendeletben (a továbbiakban: 1277/2005/EK rendelet) meghatározott, a jegyzékben szereplő anyagokkal végezhető egyes tevékenységek engedélyezésére, nyilvántartásba vételére, valamint a kiviteli, behozatali engedélyezésre vonatkozó adatok, beleértve az

azok elutasításával, visszavonásával, érvényességük felüggesztésével kapcsolatban keletkezett adatokat;

b) a jegyzékben szereplő anyagokkal tevékenységet végzők által az 1277/2005/EK rendelet 17–19. cikkei alapján teljesített éves információszolgáltatásból származó adatok;

c) a jegyzékben szereplő anyagokkal tevékenységet végzők által az R. 5. §-a (1) bekezdésének alapján ellenőrzési célból készített éves jelentésekben vagy a hatóság által kért adatszolgáltatásban szereplő adatok;

d) az érintett hatóságok tudomására jutott azon adatok, amelyek szerint alapos indokkal arra lehet következtetni, hogy

da) a kábítószer-prekursorokat kábítószerek, illetve pszichotrop anyagok tiltott gyártására téríthetik el,

db) a 273/2004/EK rendeletben a jegyzékben szereplő anyagok forgalomba hozatalára, a vevői nyilatkozatra, a dokumentációra, a mentességekre, a címkézésre és az illetékes hatóságok értesítésére vonatkozó előírásokat megsértették,

dc) a 111/2005/EK rendeletben a dokumentációra és címkézésre, a gazdasági szereplők engedélyezésére és nyilvántartásba vételére, az információ szolgáltatására, a kiviteli, behozatali engedélyezésre vonatkozó előírásokat megsértették,

dd) az 1277/2005/EK rendeletben a felelős tisztviselőre, a gazdasági szereplők engedélyezésére és nyilvántartásba vételére, az információszolgáltatásra, a kiviteli, behozatali engedélyezésre vonatkozó előírásokat megsértették,

de) az R. 3. §-ának (2) és (3) bekezdésében meghatározott különleges engedélyezésre vagy különleges nyilvántartásba vételi kötelezettségek teljesítésére, az R. 7. §-ában foglalt selejtezési és ártalmatlanítási kötelezettségekre vonatkozó szabályokat megsértették;

e) a jegyzékben szereplő anyagokkal tevékenységet végzők hatósági ellenőrzése során keletkező adatok;

f) a külföldi hatóságokkal való együttműködés révén a kábítószer-prekursorokkal tevékenységet végzőkkel kapcsolatban az érintett hatóságok tudomására jutott adatok;

g) a kábítószer-prekursorokkal kapcsolatos vámeljárások adatai, ideértve a vámhatóság ellenőrzési tevékenységével összefüggésben keletkező adatokat is.

### 3. §

Együttműködésük keretében a Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal (a továbbiakban: MKEH), az Országos Rendőr-főkapitányság és a Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága az információcserre koordinációs bizottságot működtetnek, amelynek tagjait az abban részt vevő hatóságok vezetői, rendvédelmi szerv esetében a központi szerv vezetője jelöli ki. A koordinációs bizottság a működésének szabályait egyhangú döntéssel határozza meg.

### 4. §

Az érintett hatóságok az eljárásuk során a jogszabályi előírásoknak megfelelően birtokukba kerülő, a 2. §-ban meghatározott adatokat a köziratok kezelésére vonatkozó jogszabályok szerint – az államtitok, a szolgálati titok, az adótitok, a vámtitok és az üzleti titok védelmére vonatkozó szabályokat is betartva – kezelik, feldolgozzák, az arra jogosultakhoz továbbítják, valamint keletkezésüket követően – ha törvény eltérően nem rendelkezik – 10 évig megőrzik.

### 5. §

(1) Az MKEH

a) az R. 1. §-ában meghatározott hatósági engedélyezési eljárás során birtokába kerülő adatokat az abban meghatározott szakhatóságok részére a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény előírásai szerint, továbbá

b) a 2. § a)–f) pontjaiban meghatározott adatokat az európai uniós csatlakozással összefüggő egyes törvénymódosításokról, törvényi rendelkezések hatályon kívül helyezéséről, valamint egyes törvényi rendelkezések megállapításáról szóló 2004. évi XXIX. törvény 140. §-ának (3) bekezdése figyelembevételével a Nemzetbiztonsági Hivatalnak (a továbbiakban: NBH), a Rendőrségnek, valamint a Vám- és Pénzügyőrség illetékes szervének a kábítószer-prekursorokkal kapcsolatos feladatai ellátásához adja át.

(2) A Vám- és Pénzügyőrség illetékes szerve a 2. § d)–g) pontjában meghatározott adatokat a közösségi vámjog végrehajtásáról szóló 2003. évi CXXXVI. törvény rendelkezéseinek megfelelően az MKEH-nak, az NBH-nak és a Rendőrségnek a kábítószer-prekursorokkal kapcsolatos feladatai ellátásához adja át.

(3) A Rendőrség a hatósági eljárásai során birtokába kerülő, a 2. § d)–f) pontjaiban meghatározott adatokat a rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény előírásai szerint az R.-ben meghatározott engedélyezési és ellenőrzési feladatai ellátásához az MKEH-nak és a Vám- és Pénzügyőrség illetékes szervének adja át.

(4) Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat területileg illetékes regionális intézete a 2. § d) pontjában meghatározott adatokat a Rendőrségnek és az MKEH-nak a kábítószer-prekursorokkal kapcsolatos feladatai ellátásához adja át.

### 6. §

(1) A (2) bekezdésben foglalt eltéréssel és az 5. § (1) bekezdésének a) pontja szerinti kivétellel az érintett hatóságok célhoz kötött adatigénylésekkel és adatátadásokkal

biztosítják egymás számára a 2. §-ban meghatározott adatokat.

(2) A 2. § *d*) pontja szerinti adatokat külön adatigénylés nélkül, haladéktalanul – lehetőleg elektronikus úton – kell továbbítani a törvény szerint arra jogosult érintett hatóság részére.

(3) Az adatok kérése és átadása

*a*) papír alapú adathordozón,

*b*) mágneses adathordozón vagy optikai adathordozón,

*c*) elektronikus úton, vezetékes vagy vezeték nélküli adatátviteli vonalon

történhet.

(4) Az adatok továbbításáért (átvitelért), átvételért, kezelésért, tárolásért, célhoz kötött felhasználásért, védelméért és az őrzési időt követő megsemmisítéséért felelős szervezeti egység és személy adatkezelési jogosultságát, valamint a munkaterületet és a munkakört az érintett hatóság vezetője, illetve – rendvédelmi szerv esetében – a központi szerv vezetője határozza meg.

(5) Az érintett hatóságoknak biztosítaniuk kell, hogy az adatokhoz csak az arra jogosult más érintett hatóság, valamint a hozzáférési jogosultsággal rendelkezők jussanak hozzá.

## 7. §

Az érintett hatóságok az e rendeletben meghatározott adatkérést és az adatátadást dokumentálni és ezeket a dokumentumokat az átadástól, illetőleg a lekérdezéstől számított öt évig megőrizni kötelesek az alábbiak szerint:

*a*) papíralapú, elektromágneses vagy optikai adathordozón történt adatátadás esetén az adattovábbítás átvételi elismervény ellenében, az adattovábbító kézbesítője útján történik. Az elismervénynek tartalmaznia kell az adatkérés tartalmára való hivatkozást, az átadás-átvétel időpontját, az átadó és átvevő aláírását, valamint az irat azonosító adatait (beleértve az elektronikus iratot is);

*b*) elektronikus úton történő adatátadás esetén az adatátvitelt jogosultsághoz kell kötni, az adatátadásokról és a lekérdezésekről az átadónak és az átvevőnek is naplóban kell az átadott adatra és az átadó, illetve az átvevő személyére vonatkozó azonosító adatokat, valamint az átadás-átvétel időpontját rögzítenie.

## 8. §

A betekintési jog alkalmazásának módjáról, az adatok kezelésének rendjéről, a biztonsági másolatok mentési és őrzési rendjéről, valamint a belső hozzáférési jogosultságok meghatározásáról és a naplózásról az érintett hatóság vezetője, rendvédelmi szerv esetében a központi szerv vezetője rendelkezik. Az adatokhoz való hozzáférési joga-

sultság meghatározása munkakör és személyazonosító adat szerint történhet.

## 9. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti a kábítószerek és pszichotrop anyagok tiltott előállításához, gyártásához is használt vegyi anyagokkal végezhető egyes tevékenységek szabályozásáról szóló 272/2001. (XII. 21.) Korm. rendeletben meghatározott hatósági feladatok teljesítéséhez szükséges adatokhoz való hozzáférés rendjének szabályozásáról szóló 85/2004. (VI. 4.) GKM–BM–ESZCSM–MeHVM–PM együttes rendelet.

## 10. §

(1) Ez a rendelet a következő közösségi rendeletek végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg:

*a*) a kábítószer-prekursorokról szóló, 2004. február 11-i 273/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 10. cikk (1) bekezdésének *a*) pontja;

*b*) a kábítószer-prekursoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme ellenőrzésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2004. december 22-i 111/2005/EK tanácsi rendelet 26. cikk (3) bekezdésének *a*) pontja;

*c*) a kábítószer-prekursorokról szóló 273/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre, valamint a kábítószer-prekursoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme ellenőrzésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 111/2005/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2005. július 27-i 1277/2005/EK bizottsági rendelet 28. cikkének (2) bekezdése.

(2) Ez a rendelet az Európai Unió tagállamaiban a kábítószer-prekursorok tiltott kereskedelme elleni fellépésre szakosodott különböző operatív egységek közötti együttműködés és információcsere fokozásának szükségességéről szóló, 2002. április 25-i tanácsi ajánlás 1. pontjának való megfelelést szolgálja (2002/C 114/02).

Budapest, 2007. április 5.

*Dr. Kóka János* s. k.,  
gazdasági és közlekedési miniszter

*Dr. Molnár Lajos* s. k.,  
egészségügyi miniszter

*Dr. Petrétei József* s. k.,  
igazságügyi és rendészeti  
miniszter

*Dr. Szilvássy György* s. k.,  
a Miniszterelnöki Hivatal vezető  
miniszter

*Dr. Veres János* s. k.,  
pénzügyminiszter

**A gazdasági és közlekedési miniszter,  
valamint a pénzügyminiszter  
50/2007. (IV. 26.) GKM–PM  
együttes rendelete**

**a vasúti közlekedési tevékenységek  
vasúti társaságon belüli számviteli elkülönítéséről**

A vasúti közlekedésről szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény (a továbbiakban: Vtv.) 88. §-a (2) bekezdésének 14. pontjában kapott felhatalmazás alapján, a gazdasági és közlekedési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 163/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának e) pontjában és a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának a) pontjában foglalt feladatkörben a következőket rendeljük el:

*A rendelet hatálya*

1. §

A rendelet hatálya kiterjed

- a) az országos működési engedéllyel rendelkező integrált vasúti társaságra (a továbbiakban: országos integrált vasúti társaság),
- b) az országos, térségi vagy elővárosi vasúti közszolgáltatást végző vasúti társaságra (a továbbiakban: közszolgáltatást végző vasúti társaság),
- c) a nyílt hozzáférésű vasúti pályahálózatot működtető vasúti társaságra (a továbbiakban: pályahálózat-működtető vasúti társaság),
- d) az országos működési engedély alapján vasúti áru fuvarozási tevékenységet végző vasúti társaságra (a továbbiakban: áru fuvarozó vasúti társaság),
- e) a vasúti igazgatási szervre.

*A számviteli elkülönítés*

2. §

(1) Az 1. § a)–e) pontjában meghatározott vasúti társaság (a továbbiakban együtt: számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság) a számviteli törvény szerinti éves beszámoló (a továbbiakban: éves beszámoló) kiegészítő mellékletének részeként – a (3)–(6) bekezdésben foglaltak figyelembevételével – éves felügyeleti jelentést (a továbbiakban: éves felügyeleti jelentés) készít, amely a következő tevékenységek szerinti bontásban tartalmazza a mérleget, eredménykimutatást, cash-flow kimutatást, az e rendelet 1. mellékletében meghatározott tevékenységi kimutatást, valamint az ezeket magyarázó szöveges értékelést:

- a) vasúti pályahálózat működtetése,
- b) vasúti személyszállítás, ezen belül közszolgáltatásként végzett személyszállítás,
- c) vasúti áru fuvarozás,
- d) vontatás.

(2) A teljeskörűség elvének megvalósulása érdekében mérleget, eredménykimutatást, cash-flow kimutatást, valamint az ezeket magyarázó szöveges értékelést szükséges a társaság egyéb tevékenységeiről is – összesítve – elkészíteni.

(3) A vasúti pályahálózat működtetésére vonatkozóan a pályahálózat-működtető vasúti társaság, valamint az országos integrált vasúti társaság végez számviteli elkülönítést.

(4) A vasúti személyszállításra vonatkozóan az országos integrált vasúti társaság, valamint a közszolgáltatást végző vasúti társaság készít számviteli elkülönítést.

(5) A vasúti áru fuvarozásra vonatkozóan az országos integrált vasúti társaság végez számviteli elkülönítést.

(6) A vontatásra vonatkozóan a vontatási szolgáltatásra működési engedéllyel rendelkező országos integrált vasúti társaság végez számviteli elkülönítést.

(7) A számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság a központi irányítás költségeit az egyes tevékenységek között a 7. §-ban meghatározott számviteli elkülönítési szabályzatában előírt módszer szerint osztja fel.

3. §

(1) A számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság az éves felügyeleti jelentésében a 2. § (1) bekezdésben meghatározott tevékenységek szerinti bontásban mutatja be

- a) a tárgyévben foglalkoztatott munkavállalók éves átlagos statisztikai létszámát,
- b) a költségvetési támogatásokat jogcímenként,
- c) a kapcsolt vállalkozásoktól kapott bevételeket, és a velük szemben felmerült költségeket kapcsolt vállalkozásonként.

(2) A 2. § (1) bekezdésében meghatározott tevékenységkénti kimutatásokhoz kapcsolódóan az éves felügyeleti jelentésben be kell mutatni a tevékenységi bontásokból adódó halmozódásokat is. A halmozódásokat oly módon kell megjeleníteni, hogy az egyes tevékenységekre és a számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság egészére vonatkozó kimutatások összefüggése egyértelműen megállapítható legyen.

*A számviteli elkülönítés alapelvei*

4. §

(1) A számviteli elkülönítés során a tevékenységek között minden eszköz, forrás, bevétel, költség és ráfordítás tételt közvetlen elszámolással vagy felosztással (utókalku-

láció) valamely tevékenységhez kell rendelni. A számviteli elkülönítést követően nem maradhat fel nem osztott és tevékenységhez nem rendelt tétel (teljeskörűség elve).

(2) A tevékenységenként elkülönített kimutatást úgy kell összeállítani, hogy az adott tevékenység tényleges eszközeit, forrásait, bevételeit, költségeit és ráfordításait tükrözze (valós megosztás elve).

(3) A közvetlenül egy adott tevékenységhez egyértelműen rendelhető eszközöket, forrásokat, bevételeket, költségeket és ráfordításokat az adott tevékenységre vonatkozó kimutatásokban kell szerepeltetni. A számviteli nyilvántartási rendszert, és az azt kiszolgáló mérési rendszereket úgy kell kialakítani és alkalmazni, hogy az eszközök, a források, a bevételek, a költségek és ráfordítások lehető legnagyobb része közvetlenül valamely tevékenységhez rendelhető legyen (a közvetlen elszámolás prioritásának elve).

(4) A számviteli elkülönítést úgy kell elvégezni, hogy az egyes lépések részeredményei, valamint a folyamat menete nyomon követhető, áttekinthető legyen (áttekinthetőség elve), továbbá kapcsolata a számviteli törvény követelményei szerint rögzített adatokkal megállapítható legyen.

(5) A számviteli nyilvántartási rendszert olyan módon kell kialakítani, hogy az egyes tevékenységekre vonatkozó kimutatásoknak, és az adatszolgáltatásoknak a Vtv.-ben, az e rendeletben, valamint a számviteli elkülönítési szabályzatban foglaltaknak való megfelelése visszamenőlegesen is ellenőrizhető legyen (ellenőrizhetőség elve).

(6) Az országos integrált vasúti társaság által végzett számviteli elkülönítésnek lehetővé kell tennie a társaság Vtv. 66. §-ának (1) bekezdése szerinti belső megállapodása végrehajtásának ellenőrizhetőségét.

*A számviteli nyilvántartási rendszerrel szembeni követelmények*

5. §

(1) A számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság nyilvántartási rendszerét úgy alakítja ki és működteti, hogy

*a)* átlátható módon kimutathatóak legyenek a hálózat-hozzáférési díjrendszer keretében alkalmazott díjak, kedvezmények és felárak;

*b)* átlátható módon kimutathatóak legyenek a számviteli elkülönítés következtében keletkező halmozódások;

*c)* teljeskörűen, a valódiság és a következetesség elvének érvényesítésével közvetlenül legyenek az egyes tevékenységekhez rendelve

*ca)* a nettó árbevételek,

*cb)* a költségvetési támogatások, az állam által nyújtott költségtérítések,

*cc)* az immateriális javak,

*cd)* a tárgyi eszközök,

*ce)* a hosszú lejáratú kötelezettségek, és az azokhoz kapcsolódó finanszírozási költségek;

*d)* a több tevékenység által közösen igénybevett külső és belső szolgáltatások költségei megosztásának elsődlegesen az adott szolgáltatás az érintett tevékenységek általi igénybevételének arányát kell tükröznie.

(2) A több tevékenység végzéséhez is igénybe vett eszközök tevékenységek közötti megosztására, illetve az egyes tevékenységhez történő hozzárendelésére vonatkozó szabályokat a számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság a 7. § szerinti számviteli elkülönítési szabályzatában határozza meg.

6. §

(1) A számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság az egyes elkülönített tevékenységek végzéséhez igénybevett belső szolgáltatások elszámolását a számviteli elkülönítés során az alábbiak figyelembevételével hajtja végre:

*a)* a Hálózati Üzletszabályzat hatálya alá tartozó szolgáltatást a Hálózati Üzletszabályzatban meghatározott áron számolja el;

*b)* az *a)* pont alá nem tartozó, profitorientált tevékenység esetében a szakmában elfogadott nyereséget tartalmazó, önköltségi alapon kalkulált belső elszámoló ár és a piaci ár közül az alacsonyabbat veszi figyelembe;

*c)* az *a)* pont alá nem tartozó, belső kiszolgáló tevékenység esetében az önköltségnek az igénybevétel arányában az igénybevevőt terhelő hányadát veszi figyelembe.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában profitorientált tevékenység

*a)* minden vállalkozó vasúti tevékenység, valamint

*b)* a társaság döntése alapján minden további olyan tevékenység, amelyhez kapcsolódóan a társaság gazdálkodásához mérten – a számviteli politikában rögzített – jelentős mértékű külső árbevétel ér el, és azt a társaság gazdálkodásában profitorientált tevékenységként kezeli.

(3) A belső szolgáltatások elszámolásának részletes szabályait a számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság a 7. § szerinti számviteli elkülönítési szabályzatában határozza meg.

*Számviteli elkülönítési szabályzat*

7. §

A számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság a számviteli elkülönítésre vonatkozó részletes, általa alkalmazott szabályokról – a számviteli politika részét képező – belső szabályzatot (a továbbiakban: számviteli elkülönítési szabályzat) készít, és azt a számviteli elkülönítési köte-

lezettséget megalapozó tevékenységének megkezdését követő, továbbá annak módosítását a hatálybalépését követő 90 napon belül megküldi a vasúti igazgatási szerv részére. A vasúti igazgatási szerv részére megküldött számviteli elkülönítési szabályzathoz mellékelni kell az abban hivatkozott más szabályzatok vonatkozó részeinek kivonatát is.

#### *Adatszolgáltatás*

##### 8. §

(1) A számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság éves beszámolóját, ideértve az éves felügyeleti jelentést is, a számviteli törvény szerinti letétbe helyezéssel egyidejűleg a vasúti igazgatási szerv részére is megküldi.

(2) A számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság negyedévente a 2. § (1)–(2) bekezdésében foglaltaknak megfelelő tevékenységi bontásban összeállított, az e rendelet 2. mellékletében meghatározott tartalommal rendelkező negyedéves felügyeleti jelentést készít, és azt a naptári negyedév utolsó napját követő 45 napon belül a vasúti igazgatási szerv részére megküldi. E kötelezettség teljesítése során a könyvviteli rendszerben rendelkezésre álló adatokra kell támaszkodni.

(3) A vasúti tevékenységek számviteli elkülönítési kötelezettségének megszűnésétől számított 30 napon belül a vasúti társaság a megszűnés tényéről írásban értesíti a vasúti igazgatási szervet, továbbá az elkülönítési kötelezettség megszűnésének évére vonatkozó éves felügyeleti jelentésében az elkülönített mérleg fordulónapja e kötelezettség megszűnésének napja.

(4) A Vtv. 12. §-ának (2) bekezdésében előírt kötelezettségnek megfelelő eredménykimutatást a kiegészítő mellékletben kell elkészíteni, és az éves beszámolót a számviteli törvény szerinti letétbe helyezéssel egyidejűleg a vasúti igazgatási szerv részére is meg kell küldeni.

#### *Ellenőrzés*

##### 9. §

A vasúti igazgatási szerv piacfelügyeleti tevékenysége körében vizsgálja, hogy a számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság számviteli elkülönítési szabályzata megfelel-e az e rendeletben foglaltaknak. A vasúti igazgatási szerv piacfelügyeleti tevékenysége körében ellenőrzi továbbá, hogy a számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság a 2. § (1)–(2) bekezdésében meghatározott tevékenységi bontású számviteli kimutatásai és a számviteli nyilvántartási rendszere megfelel-e az e rendeletben, valamint a számviteli elkülönítési szabályzatban foglaltaknak.

#### *Záró és átmeneti rendelkezések*

##### 10. §

E rendelet a kihirdetését követő tizenötödik napon lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti

a) a vasúti tevékenységek vasúti társaságon belüli számviteli elkülönítéséről szóló 34/2003. (V. 28.) GKM–PM együttes rendelet, és

b) az országos közforgalmú vasúti pálya kapacitásának elosztásáról szóló 67/2003. (X. 21.) GKM rendelet 23. §-ának „egyidejűleg hatályát veszti a vasúti tevékenységek vasúti társaságon belüli számviteli elkülönítéséről szóló 34/2003. (V. 28.) GKM–PM együttes rendelet 4. §-a (2) bekezdésének b), d) és m) pontja, valamint a 4. §-ának (3) bekezdése” szövegrésze, valamint 24. §-a.

##### 11. §

(1) Az e rendelet hatálybalépésekor működő, és az e rendelet szerint számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság a számviteli elkülönítési szabályzatát első alkalommal a rendelet kihirdetését követő 90 napon belül küldi meg a vasúti igazgatási szerv részére. Az e rendelet hatálybalépésekor működő, és az e rendelet szerint számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság első alkalommal a 2006. évre vonatkozó éves beszámolóját küldi meg a vasúti igazgatási szerv részére.

(2) Az e rendelet hatálybalépésekor működő, és az e rendelet szerint számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság, figyelemmel a (3) bekezdésben foglaltakra, a 2007. évtől teljesíti a számviteli nyilvántartási rendszerrel kapcsolatban az e rendeletben meghatározott előírásokat, és készíti el az éves felügyeleti jelentést, továbbá 2007. harmadik negyedévtől juttatja el a negyedéves felügyeleti jelentést a vasúti igazgatási szerv részére.

(3) Az e rendelet hatálybalépésekor működő azon országos integrált vasúti társaság, amely a 2. § (1) bekezdésében foglalt tevékenységek mindegyikére vonatkozóan elkülönített – a tevékenység végzéséhez kapcsolódó kiegészítő és egyéb tevékenységet is magában foglaló, de más, a 2. § (1) bekezdésében foglalt tevékenységet nem tartalmazó – számviteli nyilvántartást vezet, a 2007. évre vonatkozó éves felügyeleti jelentése adott tevékenységre vonatkozó mérlegét és cash-flow kimutatását az elkülönített nyilvántartás szerint is elkészítheti, amennyiben az eredménykimutatást és az 1. melléklet szerinti tevékenységi kimutatást a 2. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott tevékenységek szerinti bontásban készíti el, és a 2007. évben a számviteli nyilvántartási rendszerét e bekezdésben foglaltaknak megfelelően alakítja ki.

(4) Az e rendelet hatálybalépésekor működő, és az e rendelet szerint számviteli elkülönítésre kötelezett vasúti társaság a vasúti tevékenységek vasúti társaságon belüli számviteli elkülönítéséről szóló 34/2003. (V. 28.)

GKM–PM együttes rendeletről eredő kötelezettségeit a számviteli elkülönítési szabályzat hatálybalépésének időpontjáig köteles teljesíteni.

(5) Az adott vasúti társasággal kötendő közszolgáltatási szerződés hatálybalépésének időpontjáig e rendelet alkalmazásában a vasúti közszolgáltatásként végzett személyszállítás a közlekedésért felelős miniszter által jóváhagyott közszolgáltatási menetrendben meghatározott, a vasúti társaság által végzett vasúti személyszállítás.

## 12. §

Ez a rendelet a 2001/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a közösségi vasutak fejlesztéséről szóló, 1991. július 29-i 91/440/EGK tanácsi irányelv 6. cikke (1) bekezdésének és 9. cikke (4) bekezdésének való megfelelést szolgálja.

*Dr. Kóka János* s. k.,  
gazdasági és közlekedési miniszter

*Dr. Veres János* s. k.,  
pénzügyminiszter

### 1. melléklet

az 50/2007. (IV. 26.) GKM–PM együttes rendelethez

#### Tevékenységi kimutatás

(... év)

..... tevékenység

Ezer forint

| Megnevezés                                       | Bázisév | Tárgyév |
|--|---------|---------|
| Nettó árbevétel                                  |         |         |
| ebből: – díjbevétel                              |         |         |
| – fogyasztói árkiegészítés                       |         |         |
| – államtól kapott, árbevételnek minősülő bevétel |         |         |
| Belső bevétel                                    |         |         |
| Aktivált saját teljesítmények                    |         |         |
| Egyéb bevétel                                    |         |         |
| ebből: – állam által nyújtott költségtérítés     |         |         |
| – állami támogatás                               |         |         |
| Üzleti hozamok összesen                          |         |         |
| Anyagjellegű ráfordítások                        |         |         |
| ebből: – elszámolt hálózat-hozzáférési díj       |         |         |
| Belső ráfordítások                               |         |         |
| ebből: – hálózat-hozzáférés                      |         |         |
| – vontatás                                       |         |         |
| – egyéb vasúti szolgáltatás                      |         |         |

| Megnevezés                    | Bázisév | Tárgyév |
|-------------------------------|---------|---------|
| – központi szolgáltatás       |         |         |
| – központi irányítás          |         |         |
| Személyi jellegű ráfordítások |         |         |
| Értékcsökkenési leírás        |         |         |
| Egyéb ráfordítás              |         |         |
| Üzleti ráfordítások összesen  |         |         |
| Üzleti eredmény               |         |         |
| Pénzügyi bevétel              |         |         |
| Pénzügyi ráfordítás           |         |         |
| Pénzügyi eredmény             |         |         |
| Rendkívüli bevétel            |         |         |
| ebből: állami támogatás       |         |         |
| Rendkívüli ráfordítás         |         |         |
| Rendkívüli eredmény           |         |         |
| Adófizetési kötelezettség     |         |         |
| Adózott eredmény              |         |         |

### 2. melléklet

az 50/2007. (IV. 26.) GKM–PM együttes rendelethez

#### Negyedéves felügyeleti jelentés

(... év .... negyedév)

..... tevékenység

Ezer forint

| Megnevezés                                       | Bázis-negyedév | Tárgy-negyedév | Év elejétől kumulált |
|--|----------------|----------------|----------------------|
| Nettó árbevétel                                  |                |                |                      |
| ebből: – díjbevétel                              |                |                |                      |
| – fogyasztói árkiegészítés                       |                |                |                      |
| – államtól kapott, árbevételnek minősülő bevétel |                |                |                      |
| Belső bevétel                                    |                |                |                      |
| Aktivált saját teljesítmények                    |                |                |                      |
| Egyéb bevétel                                    |                |                |                      |
| ebből: – állam által nyújtott költségtérítés     |                |                |                      |
| – állami támogatás                               |                |                |                      |
| Üzleti hozamok összesen                          |                |                |                      |
| Anyagjellegű ráfordítások                        |                |                |                      |
| ebből: – elszámolt hálózat-hozzáférési díj       |                |                |                      |



| Megnevezés                              | Bázis-<br>negyedév | Tárgy-<br>negyedév | Év elejétől<br>kummulált |
|---|--------------------|--------------------|--------------------------|
| Belső ráfordítások                      |                    |                    |                          |
| ebből: – hálózat-<br>hozzáférés         |                    |                    |                          |
| – vontatás                              |                    |                    |                          |
| – egyéb vasúti<br>szolgáltatás          |                    |                    |                          |
| – központi<br>szolgáltatás              |                    |                    |                          |
| – központi irányítás                    |                    |                    |                          |
| Személyi jellegű<br>ráfordítások        |                    |                    |                          |
| Értécsökkenési leírás                   |                    |                    |                          |
| Egyéb ráfordítás                        |                    |                    |                          |
| <i>Üzleti ráfordítások<br/>összesen</i> |                    |                    |                          |
| <i>Üzleti eredmény</i>                  |                    |                    |                          |
| Pénzügyi bevétel                        |                    |                    |                          |
| Pénzügyi ráfordítás                     |                    |                    |                          |
| <i>Pénzügyi eredmény</i>                |                    |                    |                          |
| Rendkívüli bevétel                      |                    |                    |                          |
| ebből: állami támogatás                 |                    |                    |                          |
| Rendkívüli ráfordítás                   |                    |                    |                          |
| <i>Rendkívüli eredmény</i>              |                    |                    |                          |
| Adófizetési kötelezettség               |                    |                    |                          |
| Adózott eredmény                        |                    |                    |                          |

Szöveges értékelés:

## VI. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

A környezetvédelmi és vízügyi miniszter  
13/2007. (MK 53.) KvVM

u t a s í t á s a

a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium  
Szervezeti és Működési Szabályzatának  
módosításáról

A Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium szervezeti felépítéséről és működéséről, a központi államigazgatási szervekről, valamint a kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló 2006. évi LVII. törvény 65. §-ának (2) bekezdése alapján a miniszterelnök jóváhagyásával, fi-

gyelemmel az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 10. §-ának (4) bekezdésére, a következő utasítást adom ki:

### 1. §

A Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium 17/2006. (MK 94.) KvVM utasítás mellékleteként közzétett Szervezeti és Működési Szabályzatát a jelen utasítás *melléklete* szerint módosítom.

### 2. §

(1) Ez az utasítás 2007. május 1. napján lép hatályba.

(2) Az utasítás hatálybalépésével egyidejűleg a Szervezeti és Működési Szabályzat 19. § (5) bekezdés *bc*) pontja, 28. § (2) bekezdésének *c*) pontja, 29. §-ának (2) és (4) bekezdése, 31. §-ának *g*) és *h*) pontja, 35. §-ának *i*) pontja, valamint a 37. § *d*) pontja hatályát veszti.

Dr. Persányi Miklós s. k.,  
környezetvédelmi és vízügyi  
miniszter

Jóváhagyom:

Gyurcsány Ferenc s. k.,  
miniszterelnök

### *Melléklet*

*a 13/2007. (MK 53.) KvVM utasításhoz*

## A Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

### 1. §

(1) A Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium 17/2006. (MK 94.) KvVM utasítás mellékletét képező Szervezeti és Működési Szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) 19. § (2) bekezdés *A*) pont *b*)–*c*) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A miniszter irányítása alá tartozó szervezeti egységek:

*A) Miniszteri kabinet, amelynek vezetője, a kabinetfőnök által közvetlenül irányított szervezeti egységek:]*

„*b*) Stratégiai főosztály

*ba*) Környezetpolitikai osztály

*bb*) Szakmapolitikai kapcsolatok osztály

*c*) Kommunikációs főosztály

*ca*) Sajtó osztály

*cb*) Társadalmi kapcsolatok osztály”

(2) A Szabályzat 19. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

- „a) Jogi és koordinációs szakállamtitkári titkárság
- b) Közigazgatási, jogi és koordinációs főosztály
- ba) Jogszabályelőkészítő osztály
- bb) Közigazgatási, koordinációs és hatósági osztály
- bc) Szervezési és ügykezelési osztály
- c) Közösségi és nemzetközi főosztály
- ca) EU osztály
- cb) Nemzetközi kapcsolatok osztálya
- cc) Biodiverzitás osztály
- cd) Űrkutatási Osztály
- d) Humánpolitikai és ágazati informatikai főosztály
- da) Humánpolitikai osztály
- db) Környezeti informatikai osztály
- dc) Természetvédelmi informatikai osztály”

(3) A Szabályzat 19. § (5) bekezdése d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A környezetgazdasági szakállamtitkár irányításával működő szervezeti egységek:]

- „d) Költségvetési, beruházási és tulajdonosi főosztály
- da) Fejezeti költségvetési osztály
- db) Pénzügyi és számviteli osztály
- dc) Beruházási osztály
- dd) Tulajdonosi osztály”

(4) A Szabályzat 19. § (7) bekezdése c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A vízügyi szakállamtitkár irányítása alá tartozó szervezeti egységek:]

- „c) Vízyűjtőgazdálkodási és vízvédelmi főosztály
- ca) Vízyűjtőgazdálkodási osztály
- cb) Felszíni vizek osztály
- cc) Felszín alatti vizek osztály
- cd) Monitoring osztály
- ce) Környezeti kármentesítési osztály”

## 2. §

A Szabályzat 21. §-a a következő h) ponttal egészül ki:

[A Miniszter titkárság]

„h) ellátja az Országos Környezetvédelmi Tanács titkársági feladatait.”

## 3. §

A Szabályzat 22. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„22. § (1) A Stratégiai főosztály környezetpolitikai feladatkörében szakmailag előkészíti, szervezi a miniszter stratégiaalkotási feladatait, – a szakállamtitkárokkal együttműködve – gondoskodik az elfogadott stratégiai

döntéseknek a minisztériumi előterjesztésekben és programokban való megjelenéséről, végrehajtásáról.

(2) A Stratégiai főosztály környezetpolitikai feladatkörében:

a) irányítja és összehangolja a miniszter hatáskörébe tartozó – több szakterületet érintő – szakmapolitikákkal, különösen a Nemzeti Környezetvédelmi Programmal összefüggő feladatokat (a továbbiakban: NKP), együttműködik az ezekkel kapcsolatos hazai, EU vonatkozású és egyéb nemzetközi együttműködési feladatok ellátásában;

b) irányítja és összehangolja az átfogó, hosszú távú programokkal, tervekkel kapcsolatos környezetpolitikai feladatok ellátását, és biztosítja a tárca képviselőit a környezetpolitika tárcaközi integrációját szolgáló testületekben, illetve erre vonatkozóan közreműködik a Minisztérium képviselőinek biztosításában a közösségi és nemzetközi testületekben;

c) közreműködik a környezeti szempontok horizontális integrációjával összefüggő tárcafeladatokban;

d) koordinálja az NKP-hoz kapcsolódó hazai helyi és regionális környezetvédelmi programok kidolgozását és végrehajtását támogató tárcaszintű feladatokat, közreműködik a környezetpolitika regionális összefüggéseinek feltárásában, valamint a regionális szervezetekkel való kapcsolattartásban és az együttműködés fejlesztésében;

e) közreműködik a miniszter kiemelt feladatainak, egyes szakmai területek alapvető célkitűzéseinek és az azokat megvalósító ágazati intézkedések, munkatervek összehangjának biztosításában, a hangsúlyok kijelölésében és a munkatervekben való érvényesítésében;

f) együttműködik a minisztériumi döntés-előkészítő tevékenységben, az érintett szakmai egységektől döntés-előkészítő anyagok készítését kéri, valamint szakmai és stratégiai szempontból értékeli azt, javaslatot tesz annak elfogadására, módosítására;

g) a Minisztérium által készített jelentések alapján elemzi a stratégiai célkitűzések, kiemelt feladatok megvalósulásának helyzetét;

h) közreműködik a miniszter szakmai, szakmapolitikai érdekeinek érvényesítésében a tárcaközi, közösségi és nemzetközi együttműködésben;

i) stratégiai jelentőségű ügyekben közreműködik a döntési alternatívák kidolgozásában, kezdeményezi a szakmapolitikai szempontok érvényesítését szolgáló intézkedéseket;

j) közreműködik a kormányzati és a szakmai, tudományos, önkormányzati, gazdasági, civil szervezetekkel való együttműködés, kapcsolattartás stratégiájának kidolgozásában és végrehajtásában;

k) véleményezi a miniszter szabályozási jogkörébe tartozó jogszabályok, miniszteri utasítások és szakmai programok alapelveinek és koncepciójának a Miniszteri, valamint Államtitkári értekezletre benyújtott előterjesztéseit.

(3) A Stratégiai főosztály hazai, közösségi és nemzetközi szakmapolitikai kapcsolatok feladatkörében:

a) közreműködik a miniszter hatáskörébe tartozó, több szakterületet érintő szakmapolitikákkal összefüggő közösségi és nemzetközi feladatok ellátásában, az ezekre vonatkozó hazai álláspont kialakításában;

b) közreműködik a miniszter hatáskörébe tartozó területeken a szakmai, szakmapolitikai érdekek képviseletében és érvényesítésében a tárcaközi, közösségi és nemzetközi együttműködésben;

c) közreműködik az a)–b) pont szerinti feladatok tekintetében a kormányzati és nem kormányzati szervezetekkel való együttműködési feladatok végrehajtásában;

d) közreműködik a miniszter hatáskörébe tartozó tudománypolitikai feladatok kidolgozásában, illetve végrehajtásában, továbbá az érintett hazai és nemzetközi szervezetekkel való kapcsolattartásban és a tárca szempontrendszerének érvényesítésében.”

#### 4. §

A Szabályzat 23. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Kommunikációs főosztály társadalmi kapcsolatok feladatkörében előkészíti a Minisztérium valamennyi lakossági tájékoztató kampányát és működteti a Zöld Pont Szolgálatot, kapcsolatot tart a társadalmi, szakmai, önkormányzati szervezetekkel, egyéb érdek-képviseleti szervezetekkel, mely feladatok keretében

a) közreműködik

aa) külső marketingkommunikációs tanácsadó cégekkel kötendő megállapodások előkészítésében, valamint

ab) kommunikációs témájú pályázatok lebonyolításában és a szerződések előkészítésében;

b) javaslatot tesz a Minisztérium arculatát érintő kérdésekben, és végzi a grafikai és nyomdai termékekkel kapcsolatos feladatokat;

c) a szakmai főosztályokkal együttműködve szerkeszti a Minisztérium honlapját és gondoskodik arculatának, tartalmának folyamatos frissítéséről;

d) megszervezi a „Zöld-Pont” irodák országos hálózatát, közreműködik működtetésükben, folyamatos kapcsolatot tart fent azokkal, továbbá a zöld hatóságokkal, valamint a szaktárcák és a civil szervezetek hasonló feladatot ellátó szervezeti egységeivel, hálózataival;

e) a szakmai főosztályokkal együttműködve kapcsolatot tart a társadalmi szervezetekkel, intézi, kielégzésre és hasznosításra alkalmas módon összesíti a különböző társadalmi szervezetektől érkező és a lakossági közérdekű bejelentéseket, javaslatokat és panaszokat;

f) igény szerint létrehoz és folyamatosan frissít, illetve szolgáltat tematikus adatbázisokat, ugyanezen célból koncentrálja és rendszerezi a szakfőosztályok által gyűjtött aktuális környezeti adatokat, információkat és kiadványokat, működteti a Minisztérium honlapján létrehozott Zöld Fórumot és a Minisztérium éves kiemelt feladataihoz, illetve a zöld jeles napokhoz szorosan kötődő ingyenes „forró

drót”-ot, továbbá kapcsolódó tematikus, információs lakossági fórumokat szervez;

g) szervezi és bonyolítja a Minisztérium külső és belső rendezvényeit (ünnepségek, tárcaszintű – nagyrendezvénynek minősülő – bel- és külföldi szakkiállítások);

h) megtervezi és működteti a Zöld Galéria kiállításait és médiaeseményeit;

i) irányítja és koordinálja a miniszter civil stratégiájának, a gazdasági szférával, valamint az önkormányzatokkal való kapcsolattartás stratégiájának kidolgozását és megvalósítását, valamint felügyeli, segíti azok megvalósulását;

j) részt vesz a környezeti ügyekben a társadalom részvételével és információhoz való hozzájutásával kapcsolatos nemzetközi egyezmények végrehajtásának stratégiájának kidolgozásában, és közreműködik végrehajtásában;

k) közreműködik a Minisztérium és a tárcák, valamint a társadalmi szervezetek közötti megállapodások megkötésében és végrehajtásában;

l) ellátja a hátrányos helyzetű társadalmi rétegek esélyegyenlőségének növelésével kapcsolatos feladatokat;

m) szervezi és koordinálja a lobbitevékenységgel összefüggő – a miniszter hatáskörébe tartozó – feladatokat.”

#### 5. §

A Szabályzat 27. §-a a következő f) és g) ponttal egészül ki:

[A Közigazgatási, jogi és koordinációs főosztály]

„f) gondoskodik az egységes környezet-, természetvédelmi és vízügyi jogalkalmazási gyakorlat kialakításáról;

g) ellátja a Minisztérium központi iratkezeléssel kapcsolatos feladatait.”

#### 6. §

(1) A Szabályzat 29. §-a feletti alcím, illetve a 29. § (1) bekezdés felvezető szövege helyébe a következő alcím, illetőleg felvezető szöveg lép:

„Humánpolitikai és ágazati informatikai főosztály

(1) A Humánpolitikai és ágazati informatikai főosztály humánpolitikai feladatkörében:”

(2) A Szabályzat 29. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A Humánpolitikai és ágazati informatikai főosztály ágazati információs feladatkörében

a) kialakítja az ágazati informatikai stratégiát és informatikai biztonsági stratégiát, javaslatot tesz az informatikára fordítható belső és külső erőforrások megtervezésére és elosztására;

b) irányítja a szakterületi információs rendszerek fejlesztését és működtetését;

c) ellátja az Országos Környezetvédelmi Információs Rendszer és a Természetvédelmi Információs Rendszer működtetésével és fejlesztésével kapcsolatos feladatokat;

d) gondoskodik az emisszió-kereskedelmi rendszer működtetéséről;

e) koordinálja a környezetpolitikát, a döntéshozatalt és a tájékoztatást szolgáló mutatók kifejlesztését, koordinálja a miniszter Országos Statisztikai Adatgyűjtő programmal kapcsolatos feladatainak végrehajtását;

f) ellátja a központi (KEOP) és egyéb informatikai pályázati programok szakmai előkészítését, illetve irányítja azok megvalósítását;

g) koordinálja a magyarországi EIONET-hálózat kialakítását, valamint az Európai Környezetvédelmi Ügynökséggel történő együttműködést;

h) összehangolja a miniszter távérzékeléssel összefüggő feladatait;

i) összehangolja a környezeti vonatkozású nemzetközi adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítését;

j) gondoskodik az i) pont szerint szolgáltatott adatok központi tárolásáról, rendszeres közzétételéről, továbbá a más tárcák által gyűjtött környezeti vonatkozású adatok Országos Környezetvédelmi Információs Rendszerbe történő bekapcsolásáról;

k) biztosítja a környezeti adatok nyilvánosságra hozatalának informatikai hátterét;

l) GRID Budapest néven Környezeti Informatikai Központként működik.”

#### 7. §

A Szabályzat 31. § f) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Környezetgazdasági főosztály]

„f) ellátja a miniszter hatáskörébe tartozó területeken az árhatósági feladatokat, előkészíti az árhatósági feladatokhoz kapcsolódó díjtámogatásokra vonatkozó döntést, irányítja a koncessziós pályázatok kiírását;”

#### 8. §

A Szabályzat 33. §-a a következő o) ponttal egészül ki:

[A Költségvetési, beruházási és tulajdonosi főosztály]

„o) ellátja a központosított illetményszámfejtéssel kapcsolatos feladatokat.”

#### 9. §

A Szabályzat 34. §-ának e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Természet- és környezetmegőrzési szakállamtitkári titkárság segíti a természet- és környezetmegőrzési szakállamtitkárt tevékenységének ellátásában, ennek keretében]

„e) ellátja

ea) a Környezetvédelmi Információs Rendszer önálló részeként működtetett Természetvédelmi Információs Rendszer természetvédelmi szakmai felügyeletét, valamint

eb) a szakállamtitkár tevékenységével összefüggő operatív feladatokat.”

#### 10. §

A Szabályzat 35. §-ának e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Természetmegőrzési főosztály]

„e) ellátja a természetvédelmi információs és monitorozási feladatok szakmai felügyeletét és irányítását, továbbá gondoskodik azok folyamatos fejlesztéséről, vezeti a védett természeti területek, a Natura 2000 területek és védett természeti értékek törzskönyvét;”

#### 11. §

(1) A Szabályzat 36. §-ának felvezető szövege helyébe a következő rendelkezés lép:

„36. § A Nemzeti parki és tájvédelmi főosztály”

(2) A Szabályzat 36. §-ának e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Nemzeti parki és tájvédelmi főosztály]

„e) irányítja a természetvédelmi tervezést és természetvédelmi szabványosítási tevékenységet; ellátja a természetvédelmi kezelési tervek készítésének koordinációját;”

(3) A Szabályzat 36. §-ának h) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Nemzeti parki és tájvédelmi főosztály]

„h) ellátja a kiemelt oltalmat igénylő természeti területek védetté vagy fokozottan védetté nyilvánításának szakmai előkészítését, továbbá a natúrpark név használatához szükséges miniszteri hozzájárulás megadásának szakmai előkészítő munkáját;”

(4) A Szabályzat 36. §-a a következő k) ponttal egészül ki:

[A Nemzeti parki és tájvédelmi főosztály]

„k) közreműködik a Minisztérium UNESCO Világörökséggel kapcsolatos természeti és táji örökségvédelmi szakmai feladatainak ellátásában.”

#### 12. §

A Szabályzat 37. §-a a következő s)–ty) pontokkal egészül ki.

[A Környezetmegőrzési főosztály]

„s) közreműködik a súlyos ipari balesetek elleni védekezés követelményrendszerének kialakításában;

sz) ellátja a miniszter védelem-igazgatási koordinációs feladatait;

t) ellátja és koordinálja a tűz- és munkavédelem tárca-szintű és ágazati feladatait;

ty) koordinálja az Erdei Iskola Programmal kapcsolatos feladatokat.”

### 13. §

(1) A Szabályzat 40. §-a feletti alcím, illetve a 40. § felvezető szövege helyébe a következő alcím, illetőleg felvezető szöveg lép:

„Vízgyűjtőgazdálkodási és vízvédelmi főosztály

40. § A Vízgyűjtőgazdálkodási és vízvédelmi főosztály”

(2) A Szabályzat 40. §-a a következő i)–k) pontokkal egészül ki:

[A Vízgyűjtőgazdálkodási és vízvédelmi főosztály]

„i) gondoskodik az Országos Környezeti Kármentesítési Program aktualizálásáról és az alprogramok koordinációjáról;

j) kidolgozza az OKKP végrehajtása gyorsításának jogi és közgazdasági hátterét, meghatározza a program súlypontjait, kijelöli az állami felelősségi körbe tartozó projektek prioritásait és gondoskodik a projektek végrehajtásáról;

k) ellátja a talajvédelemmel kapcsolatos, a miniszter feladatkörébe tartozó hazai és nemzetközi feladatokat.”

### 14. §

(1) A Szabályzat 1. és 2. számú melléklete helyébe a jelen módosító szabályzat 1. és 2. számú melléklete lép.

(2) A Szabályzat 4. számú melléklete helyébe a jelen módosító szabályzat 3. számú melléklete lép.

(3) A Szabályzat 7. számú mellékletének

a) „Humánpolitikai, informatikai és üzemeltetési főosztály” szövegrésze helyébe „Humánpolitikai és ágazati informatikai főosztály”;

b) „Víz Keretirányelv főosztály” szövegrésze helyébe „Vízgyűjtőgazdálkodási és vízvédelmi főosztály” szövegrész lép.

(4) A Szabályzat 8. számú melléklete VI. pontjában „az Ellenőrzési főosztályon” szövegrész helyébe „az Ellenőrzési főosztály Fejezeti ellenőrzési osztályán” szövegrész lép.

1. számú melléklet  
a módosító szabályzathoz

[1. számú melléklet]

### „A Minisztérium létszámkerete

A miniszter irányítása alá tartozó szervezeti egységek: 16

A kabinetfőnök irányítása alá tartozó szervezeti egységek: 39

Az államtitkár irányítása alá tartozó szervezeti egységek: 8

A jogi és koordinációs szakállamtitkár irányítása alá tartozó szervezeti egységek: 115

A környezetgazdasági szakállamtitkár irányítása alá tartozó szervezeti egységek: 106

A természet- és környezetmegőrzési szakállamtitkár irányítása alá tartozó szervezeti egységek: 62

A vízügyi szakállamtitkár irányítása alá tartozó szervezeti egységek: 50”

2. számú melléklet  
a módosító szabályzathoz

[2. számú melléklet]

### „Főosztályok, ahol osztályt nem vezető főosztályvezető-helyettes működhet

Kommunikációs főosztály

Közigazgatási, jogi és koordinációs főosztály

Közösségi és nemzetközi főosztály

Környezetgazdasági főosztály

Környezetfejlesztési főosztály

Költségvetési, beruházási és tulajdonosi főosztály

Stratégiai főosztály

Vízgyűjtőgazdálkodási és vízvédelmi főosztály”

3. számú melléklet  
a módosító szabályzathoz

[4. számú melléklet]

### „Az adományozható közigazgatási szakmai tanácsadói, főtanácsadói címek számának meghatározásáról

A köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény 30/A. § (1) bekezdése alapján a Minisztériumban legfeljebb 60 fő számára adományozható szakmai tanácsadói, illetve szakmai főtanácsadói cím. A szakmai főtanácsadók száma nem haladhatja meg a 30 főt.”

**A Magyar Szabadalmi Hivatal elnökének  
4/2007. (MK 53.) MSZH  
közleménye**

**az Innoforum 2007 XV. Hazai Szellemi Termék Börzén bemutatásra kerülő találmányok, védjegyek,  
formatervezési és használati minták kiállítási kedvezményéről, illetve kiállítási elsőbbségéről**

Az 1995. évi XXXIII. törvény 3. §-ának *b*) pontja, az 1997. évi XI. törvény 53. §-a (1) bekezdésének *c*) pontja, a 2001. évi XLVIII. törvény 40. §-a (1) bekezdésének *c*) pontja és az 1991. évi XXXVIII. törvény 36. §-ának (1) bekezdése alapján közzéteszem, hogy a 2007. június hó 11. és 12. napja között Budapesten megrendezendő Innoforum 2007 XV. Hazai Szellemi Termék Börzén bemutatásra kerülő találmányokat, védjegyeket, formatervezési és használati mintákat az említett jogszabályokban meghatározott kiállítási kedvezmény, illetve kiállítási elsőbbség illeti meg.

*Dr. Bendzsel Miklós s. k.,*  
a Magyar Szabadalmi Hivatal elnöke

**A Szabad Demokraták Szövetsége – A Magyar Liberális Párt  
2006. évi pénzügyi beszámolója**

|  | <i>BEVÉTELEK</i> | Ezer forintban |
|--|------------------|----------------|
| 1. Tagdíjak  |                  | 17 153         |
| 2. Állami költségvetésből származó támogatás                         |                  | 284 219        |
| 2.1. Állami támogatás alapösszege                                    | 269 846          |                |
| 2.2. Egyéb címen kapott állami támogatás                             | 14 373           |                |
| 3. Képviselőcsoportnak nyújtott állami támogatás                     |                  | –              |
| 4. Egyéb hozzájárulások, adományok összesen                          |                  | 288 125        |
| 4.1. Jogi személyektől   | 184 015          |                |
| 4.1.1. Belföldiektől (500 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve) | 154 015          |                |
| Új Kezdet Liberális Alapítvány                                       | 154 000          |                |
| 4.1.2. Külföldiektől (100 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve) | 30 000           |                |
| LIBERALIS INSTITUT OESTERREICH                                       | 30 000           |                |
| 4.2. Jogi személynek nem minősíthető gazdasági társaságtól           |                  |                |
| 4.3. Magánszemélyektől   | 104 110          |                |
| 4.3.1. Belföldiektől (500 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve) | 104 110          |                |
| Böhm András  | 1000             |                |
| Csózik László  | 700              |                |
| Demszky Gábor  | 1000             |                |
| Eörsi Mátyás   | 1000             |                |
| Fodor Gábor  | 1020             |                |
| Dr. Gombos András  | 1000             |                |
| Horn Gábor   | 1000             |                |
| Kapás Sándor   | 1000             |                |
| Killik Jenő  | 800              |                |
| Kovács Kálmán  | 1000             |                |
| Lakos Imre   | 2000             |                |
| Pető Iván  | 1000             |                |
| Szabadai Viktor  | 900              |                |
| Belföldiektől értékhatár alatt                                       | 90 690           |                |
| 4.3.2. Külföldiektől értékhatár alatt                                |                  | –              |

|  |                |
|--|----------------|
| 5. A párt által alapított vállalat és korlátolt felelősségű társaság nyereségéből származó bevétel | –              |
| 6. Egyéb bevétel   | 340 894        |
| <i>Összes bevétel a gazdasági évben</i>  | <u>930 391</u> |

*KIADÁSOK*

|   |                |
|---|----------------|
| 1. Támogatás a párt országgyűlési csoportja számára | –              |
| 2. Támogatás egyéb szervezeteknek                   | 3 017          |
| 3. Vállalkozások alapítására fordított összeg       | –              |
| 4. Működési kiadások                                | 310 018        |
| 5. Eszközbeszerzés                                  | 3 148          |
| 6. Politikai tevékenység kiadásai                   | 617 267        |
| 6.1. Országgyűlési képviselőválasztás               | 363 597        |
| 6.2. Helyhatósági választások                       | 110 133        |
| 7. Egyéb kiadások                                   | 118            |
| <i>Összes kiadás a gazdasági évben</i>              | <u>933 568</u> |

Budapest, 2007. március 29.

*Kuncze Gábor s. k.,*  
pártelnök

**A Magyar Demokrata Fórum 2004. évi módosított pénzügyi beszámolója**

Ezer forintban

*BEVÉTELEK*

|  |                |
|--|----------------|
| 1. Tagdíjak  | 6 474          |
| 2. Állami költségvetésből származó támogatás   | 284 100        |
| 3. Képviselőcsoportnak nyújtott állami támogatás   | –              |
| 4. Egyéb hozzájárulások, adományok   | 18 287         |
| 4.1. Jogi személyektől   | 12 023         |
| 4.1.1. Belföldiektől   | 12 023         |
| – Pelikán Alapítvány   | 2 100          |
| – Európai Jövő Egyesület   | 2 000          |
| – Budapest XI. ker. Önkormányzat   | 997            |
| – Palota Holding Rt.   | 618            |
| – Újpesti Vagyonkezelő Rt.   | 554            |
| – Miskolc Önkormányzat   | 669            |
| – Debrecen Civis Ház Rt.   | 648            |
| 4.3. Magánszemélyektől   | 6 264          |
| 4.3.1. Belföldiektől   | 6 264          |
| 5. A párt által alapított vállalat és korlátolt felelősségű társaság nyereségéből származó bevétel | –              |
| 6. Egyéb bevétel   | 7 955          |
| <i>Összes bevétel</i>  | <u>316 816</u> |

## KIADÁSOK

|   |                |
|---|----------------|
| 1. Támogatás a párt országgyűlési csoportja számára | –              |
| 2. Támogatás egyéb szervezeteknek                   | 170            |
| 3. Vállalkozások alapítására fordított összeg       | –              |
| 4. Működési kiadások                                | 188 596        |
| 5. Eszközbeszerzés                                  | 10 265         |
| 6. Politikai tevékenység kiadásai                   | 185 795        |
| 7. Egyéb kiadás                                     | 13 421         |
| <i>Összes kiadás</i>                                | <u>398 247</u> |

Dávid Ibolya s. k.,  
az MDF elnöke

**A Magyar Demokrata Fórum 2005. évi módosított pénzügyi beszámolója**

| BEVÉTELEK  |        | Ezer forintban |
|--|--------|----------------|
| 1. Tagdíjak  |        | 5 213          |
| 2. Állami költségvetésből származó támogatás   |        | 284 045        |
| 3. Képviselőcsoportnak nyújtott állami támogatás   |        | –              |
| 4. Egyéb hozzájárulások, adományok   |        | 19 740         |
| 4.1. Jogi személyektől   |        | 10 253         |
| 4.1.1. Belföldiektől   | 10 253 |                |
| – Újpesti Vagyonkezelő Rt.   | 643    |                |
| – Budapest XI. ker. Önkormányzat   | 1 156  |                |
| – Palota Holding Rt.   | 673    |                |
| – Budapest XVIII. ker. Önkormányzat  | 574    |                |
| – Miskolc Önkormányzat   | 785    |                |
| – Debrecen Cívis Ház Rt.   | 706    |                |
| – Eger Város Önkormányzat  | 507    |                |
| 4.3. Magánszemélyektől   |        | 9 487          |
| 4.3.1. Belföldiektől   | 9 463  |                |
| – Varga Zsolt  | 669    |                |
| 4.3.2. Külföldiektől   | 24     |                |
| 5. A párt által alapított vállalat és korlátolt felelősségű társaság nyereségéből származó bevétel |        | –              |
| 6. Egyéb bevétel   |        | 7 185          |
| <i>Összes bevétel</i>  |        | <u>316 183</u> |

## KIADÁSOK

|   |       |
|---|-------|
| 1. Támogatás a párt országgyűlési csoportja számára | –     |
| 2. Támogatás egyéb szervezeteknek                   | 1 485 |
| 3. Vállalkozások alapítására fordított összeg       | –     |



|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| 4. Működési kiadások             | 177 194        |
| 5. Eszközbeszerzés               | 7 762          |
| 6. Politikai tevékenység kiadása | 41 870         |
| 7. Egyéb kiadás                  | 8 331          |
| <i>Összes kiadás</i>             | <u>236 642</u> |

Dávid Ibolya s. k.,  
az MDF elnöke

### A Magyar Demokrata Fórum 2006. évi pénzügyi beszámolója

Ezer forintban

#### BEVÉTELEK

|  |         |
|--|---------|
| 1. Tagdíjak                                  | 5 488   |
| 2. Állami költségvetésből származó támogatás | 265 329 |
| 3. Képviselőcsoportnak nyújtott támogatás    | –       |
| 4. Egyéb hozzájárulások, adományok           | 224 896 |
| 4.1. Jogi személyektől                       | 113 103 |
| 4.1.1. Belföldiektől                         | 113 103 |
| K 26 Kft.                                    | 10 000  |
| Panoráma 2003 Kft.                           | 10 000  |
| Szemeszt-ker Kft.                            | 10 000  |
| ESMA Kft.                                    | 50 000  |
| Toprex Bau Kft.                              | 18 000  |
| Magyar Épületszerelő Zrt.                    | 3 000   |
| Újpesti Vagyonkezelő Rt.                     | 689     |
| Bp. VI. ker. IKV                             | 956     |
| Bp. XI. ker. Önkorm.                         | 1 240   |
| Palota Holding Rt.                           | 728     |
| Bp. XVIII. ker. Önkorm.                      | 616     |
| Bp. Főv. Önkorm.                             | 795     |
| Miskolc Város Önkorm.                        | 845     |
| Civis Ház Rt.                                | 764     |
| Eger Város Önkorm.                           | 561     |
| 4.2. Jogi személynek nem mint Gt.-től        | 539     |
| 4.2.1. Belföldiektől                         | 539     |
| 4.3. Magánszemélyektől                       | 111 254 |
| – Wágner Lajosné                             | 1 000   |
| – Lakatos Tibor                              | 1 510   |
| – Martin József Gyula                        | 10 000  |
| – Viniczai Tibor                             | 60 000  |
| – Pettkó András                              | 1 600   |
| – dr. Csáky András                           | 1 250   |
| – Lasztovicza Gábor                          | 1 000   |
| – Hock Zoltán                                | 2 000   |
| – dr. Boross Péter                           | 1 000   |
| – Almássy Kornél                             | 2 000   |

|  |         |                |
|--|---------|----------------|
| – Herényi Károly   | 2 000   |                |
| – Katona Kálmán  | 10 000  |                |
| – Nógrádi Tamás  | 1 500   |                |
| – Breznay Enikő  | 1 500   |                |
| 5. A párt által alapított vállalat és kft. nyereségéből származó bevétel |         | –              |
| 6. Egyéb bevétel   |         | 165 394        |
| ebből hitel  | 152 954 |                |
| <i>Összes bevétel</i>  |         | <u>661 107</u> |

*KIADÁSOK*

|   |  |                |
|---|--|----------------|
| 1. Támogatás a párt országgyűlési csoportja számára |  | –              |
| 2. Támogatás egyéb szervezeteknek                   |  | 1 859          |
| 3. Vállalkozások alapítására fordított összeg       |  | –              |
| 4. Működési kiadások                                |  | 233 694        |
| 5. Eszközbeszerzés                                  |  | 3 881          |
| 6. Politikai tevékenység kiadása                    |  | 447 867        |
| 7. Egyéb kiadás                                     |  | 14 201         |
| <i>Összes kiadás</i>                                |  | <u>701 502</u> |

Szemereki Zoltán s. k.,  
pártigazgató

Prancz József s. k.,  
Pranczék Könyvelési Irodája Kft.  
ügyvezetője

**Helyesbítés:** A Magyar Közlöny 2007. évi 52. számában megjelent, a közforgalmú személyszállítási utazási kedvezményekről szóló 85/2007. (IV. 25.) Korm. rendelet 1. mellékletének

– 8. és 42. pontjában a jegykedvezmény mértéke helyesen **90%**;

(Nyomdahiba)

– 8. pontjában az első oszlop szövege helyesen a következő:

„a Szátv. hatálya alá tartozó 6–65 év közötti külföldi állampolgár (évente 4 alkalommal **menettérti utazásra**)”

(Kézirathiba)

– 42. pontjában az első oszlop szövege helyesen a következő:

„a Szátv. 8. §-a (3) bekezdésének *b*) pontjában meghatározott 18 éven aluli személyek legalább tíz főből álló csoportja és a velük utazó két 18. életévét be-töltött kísérője (évente **1 alkalommal menettérti utazásra**)”

(Kézirathiba)

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

Kormányrendelet felhatalmazása alapján jelenteti meg a Miniszterelnöki Hivatal a Magyar Közlöny mellékleteként a **HIVATALOS ÉRTEŚÍTŐT**. A lap hetente, szerdánként, tematikus főrészekben hitelesen közli a legfőbb állami, önkormányzati, társadalmi, gazdasági szervek, illetve szervezetek személyi, szervezeti, igazgatási és képzési, valamint a hírközlési tevékenység (frekvenciagazdálkodás, távközlés, postaügy, informatika) közleményeit, továbbá az üzleti élet híreit. Térítési díj ellenében közzé tesszük a Kincstári Vagyon Igazgatóság vagyonértékesítési pályázatait, az állami, társadalmi, gazdasági szervezetek, parlamenti pártok, kamarák, helyi önkormányzatok, egyházak, különböző képviseltek közleményeit. Fizetett hirdetésként – akár színes oldalakon is – helyet kaphatnak az Értesítőben a gazdálkodó szervezetek, egyetemek, alapítványok, de magánszemélyek közérdeklődésre számot tartó közlései is.

Őszintén reméljük, hogy a hírek, információk, közlemények egy lapban történő pontos és rendszerezett formában való közreadásával sikerül hatékonyabbá és eredményesebbé tenni előfizetőink tájékozódását a hivatali és üzleti életben. Az érdeklődők számára egyéb hasznos információkat is nyújt a lap.

Az Európai Unió Hivatalos Lapja 2004. május 1-jétől az Európai Unió hivatalos nyelveként magyarul is megjelenik. A hivatalos lap L és C sorozatból áll.

Az L (Legislation) sorozatban kerülnek kiadásra az Európai Unió hatályos jogszabályai, az ún. elsődleges jogforrások (alapító szerződések, csatlakozási szerződések, társulási szerződések), továbbá az alábbi jogforrások: *rendeletek, irányelvek, határozatok*.

Az EU Hivatalos Lapjában történő közzétételt követően az évfolyam és a kötet számára, valamint a megjelenés dátumára hivatkozással, cím szerint, 2004. május 1-jétől folyamatosan tájékoztatást adunk a hivatalos lap L kiadásaiban megjelenő jogi aktusokról a Magyar Közlöny mellékleteként megjelenő **Hivatalos Értesítőben**.

A lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. címén, levélcím: 1394 Budapest 62., Pf. 357; faxszám: 318-6668.

2007. évi éves előfizetési díja: 15 372 Ft áfával.

A **HIVATALOS ÉRTEŚÍTŐ** egyes számai megvásárolhatók a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a [www.mhk.hu/kozlonybolt](http://www.mhk.hu/kozlonybolt) internetcímen.

### MEGRENDELŐ LAP

Megrendelem a **HIVATALOS ÉRTEŚÍTŐ** című lapot ..... példányban, és kérem a következő címre kézbesíteni:

Megrendelő neve: .....

címe (város/község, irányítószám): .....

utca, házszám: .....

Ügyintéző (telefonszám): .....

2007. évi előfizetési díj fél évre 7 686 Ft áfával

egy évre 15 372 Ft áfával

Számlát kérek a befizetéshez.

*Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát!*

Kelt.: .....

.....  
cégszerű aláírás

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény rendelkezik – többek között – a Magyar Köztársaság Kormánya hivatalos lapjának, a **Határozatok Tárá**nak megjelentetéséről.

A Határozatok Tárát szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal a Szerkesztőbizottság közreműködésével, évente mintegy 60 alkalommal jelenik meg.

A Határozatok Tára a Kormánynak azokat a határozatait (kétezeres) közli, amelyeknek közzétételét a Kormány elrendelte, továbbá tartalmazza a miniszterelnök határozatait, a Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter határozatait, valamint a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek, az önkormányzatok közleményeit, hirdetményeit, különféle tájékoztatóit, továbbá azokat a közleményeket stb., amelyeket a Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter engedélyez.

A Határozatok Tára megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címén (Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6.; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357) vagy a 318-6668 faxszámán.

Éves előfizetési díja 2007. évre: 22 932 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a [www.mhk.hu/kozlonybolt](http://www.mhk.hu/kozlonybolt) internetcímen.

---

### MEGRENDELŐLAP

Megrendelem a

### HATÁROZATOK TÁRA

című lapot ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

2007. évi előfizetési díj egy évre: 22 932 Ft áfával.

fél évre: 11 466 Ft áfával.

Csekket kérek a befizetéshez

*Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát!*

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A Miniszterelnöki Hivatal, valamint az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium közös szerkesztésében havonta megjelenő

## ÖNKORMÁNYZATOK KÖZLÖNYE

az önkormányzatok számára működésük során hasznos és nélkülözhetetlen tájékoztatói forrás.

A kiadvány első három része az önkormányzatokat érintő, újonnan kihirdetett jogszabályokat (törvények, rendeletek – ideértve az önkormányzati rendeleteket is –, alkotmánybírósági és egyéb határozatok) közli. Negyedik főrésze közleményeket, pályázati felhívásokat és tájékoztatásokat (szakértők közleményei, az Állami Számvevőszék ajánlásai, az önkormányzatok által elnyerhető támogatások pályázati feltételei, az önkormányzatok éves pénzügyi beszámolóit, alapító okiratok stb.) tartalmaz.

Az **Önkormányzatok Közlönye** előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) címén (postacím: 1394 Budapest 62. Pf. 357) vagy a 318-6668 faxszámán.

2007. évi éves előfizetés díja: 5544 Ft áfával; féléves előfizetés: 2772 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a [www.mhk.hu/kozlonybolt](http://www.mhk.hu/kozlonybolt) internetcímen.

---

## MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük az **Önkormányzatok Közlönye** című lapot ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

Az

## EGÉSZSÉGBIZTOSÍTÁSI KÖZLÖNY

– az egészségbiztosítási ágazat központi igazgatási szerve, az Országos Egészségbiztosítási Pénztár hivatalos lapja – az előfizetői érdekeket szem előtt tartva, kedvező áron kívánja az egészségügyi ágazatban érdekeltek rendelkezésére bocsátani a jogszabályok szövegét, valamint a munkához szükséges aktuális OEP-közleményeket, -felhívásokat, -tájékoztatókat. Lapunk címzettjei elsősorban: az alapellátásban részt vevő háziorvosok; fekvőbeteg-ellátó és szakellátó intézmények; gyógyszer, gyógyászati segédeszköz gyártók, illetve forgalmazók; gyógyfürdők; oktatási intézmények; társadalombiztosítási kifizetőhelyek, foglalkoztatók; könyvelők; adótanácsadók stb.

Az Egészségbiztosítási Közlöny előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) címén (postacím: 1394 Budapest 62. Pf. 357) vagy a 318-6668 fax-számán.

2007. évi éves előfizetési díj: 22 176 Ft áfával, féléves előfizetés: 11 088 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a [www.mhk.hu/kozlonybolt](http://www.mhk.hu/kozlonybolt) internetcímen.

## MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük az **Egészségbiztosítási Közlöny** című lapot ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házzszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

# 5 érvünk van:

hivatalos és hiteles  
jogszabályszovegek

hasznos kiegészítők  
(pl. iratmintatár)

folyamatosan  
aktualizált  
kommentárok

megújult, gyors  
keresőprogram

online frissítés  
naponta



Éves előfizetési díj:  
72 000 Ft + áfa  
diákkedvezmény: 50%

Készült a  
**MAGYAR KÖZLÖNY**  
nyomdai tőpéldánya  
alapján

HU ISSN 1787-7784

# +1

## klubtagság

Előfizetésével Ön jogosult lesz a Közlöny Klub névre szóló prémium kártyájára, amellyel nem csak a Magyar Hivatalos Közlönykiadó boltjaiban részesül azonnali árkedvezményben, hanem az Euro Discount Club partnercégeinél is országszerte.



5–50% kedvezmény  
több mint 1000 elfogadóhelyen

 [www.mhk.hu](http://www.mhk.hu)  
06 (80) 200-723

### Tisztelt Előfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra és elektronikus kiadványokra szóló előfizetésüket folyamatosan tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2007. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel). Az esetleges módosítást szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni. Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 1030002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Magyar Hivatalos Közlönykiadó ügyfélszolgálatán (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levél-cím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1394 Budapest, 62. Pf. 357. Fax: 318-6668).

### A 2007. évi előfizetési díjak

(Az árak az áfát tartalmazzák.)

|  |              |                                      |              |
|--|--------------|--------------------------------------|--------------|
| Magyar Közlöny                               | 99 792 Ft/év | Környezetvédelmi és Vízügyi Értesítő | 15 120 Ft/év |
| Hivatalos Értesítő                           | 15 372 Ft/év | Közlekedési Értesítő                 | 24 696 Ft/év |
| Határozatok Tára                             | 22 932 Ft/év | Kulturális Közlöny                   | 18 900 Ft/év |
| Önkormányzatok Közlönye                      | 5 544 Ft/év  | Külgazdasági Értesítő                | 20 160 Ft/év |
| Az Alkotmánybíróság Határozatai              | 18 900 Ft/év | Munkaügyi Közlöny                    | 15 372 Ft/év |
| Bányászati Közlöny                           | 4 788 Ft/év  | Oktatási Közlöny                     | 21 924 Ft/év |
| Belügyi Közlöny                              | 25 452 Ft/év | Pénzügyi Közlöny                     | 30 492 Ft/év |
| Egészségbiztosítási Közlöny                  | 22 176 Ft/év | Sportértesítő                        | 5 040 Ft/év  |
| Egészségügyi Közlöny                         | 27 720 Ft/év | Statisztikai Közlöny                 | 13 104 Ft/év |
| Ellenőrzési Figyelő                          | 3 528 Ft/év  | Szociális Közlöny                    | 15 624 Ft/év |
| Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő | 18 396 Ft/év | Turisztikai Értesítő                 | 11 844 Ft/év |
| Gazdasági Közlöny                            | 23 436 Ft/év | Ügyészségi Közlöny                   | 6 552 Ft/év  |
| Hírközlési Értesítő                          | 6 552 Ft/év  | Nemzeti Kulturális Alap Hírlevele    | 5 040 Ft/év  |
| Honvédelmi Közlöny                           | 18 648 Ft/év | Pénzügyi Szemle                      | 19 908 Ft/év |
| Igazságügyi Közlöny                          | 15 876 Ft/év | L'udové noviny                       | 3 780 Ft/év  |
| Jogtanácsadó                                 | 6 804 Ft/év  | Neue Zeitung                         | 4 788 Ft/év  |

### Cégek Közlöny CD

A Cégközlöny hatályos és hiteles céginformációs – az üzleti életben részt vevők számára nélkülözhetetlen, naprakész – adatbázisát tartalmazó, heti rendszerességgel lemezen megjelenő lap formátuma 2007. október 1-jétől várhatóan megújul. Erre tekintettel a CD a 2007. évben január 1-jétől szeptember 30-ig fizethető elő. A háromnegyed éves előfizetés díja a 20%-os áfával: 106 272 Ft.

### Közbeszerzési Értesítő

A hetente több száz, minden szakterületre kiterjedő közbeszerzési felhívás részletes leírását és feltételeit tartalmazó Közbeszerzési Értesítő című hivatalos lap révén az előfizetők a leggyorsabban, autentikus forrásból értesülhetnek a pályázatokról. Az Értesítő – a tervezett formátumváltás miatt – a 2007. évben fél évre fizethető elő. A féléves előfizetés díja áfával: 55 062 Ft.

### A HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR (CD)

hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteményének 2007. évi éves előfizetési díjai:

(Áraink az áfát nem tartalmazzák.)

|                                  |            |                                   |            |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|------------|
| Önálló változat                  | 72 000 Ft  | 25 munkahelyes hálózati változat  | 260 000 Ft |
| 5 munkahelyes hálózati változat  | 130 000 Ft | 50 munkahelyes hálózati változat  | 340 000 Ft |
| 10 munkahelyes hálózati változat | 160 000 Ft | 100 munkahelyes hálózati változat | 590 000 Ft |

### Az EU-JOGSZABÁLYTÁR (CD)

Az Európai Unió Jogszabályai gyűjteményének 2007. évi éves előfizetési díjai

(Áraink az áfát nem tartalmazzák.)

|                                  |            |                                   |            |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|------------|
| Önálló változat                  | 72 000 Ft  | 25 munkahelyes hálózati változat  | 260 000 Ft |
| 5 munkahelyes hálózati változat  | 130 000 Ft | 50 munkahelyes hálózati változat  | 340 000 Ft |
| 10 munkahelyes hálózati változat | 160 000 Ft | 100 munkahelyes hálózati változat | 590 000 Ft |

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 2006-os évfolyama jelenik meg CD-n az eredeti küllak megőrzésével, de könnyen kezelhetően. Ára: 12 000 Ft + áfa.

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével. A Szerkesztőbizottság elnöke: Gilyán György. A szerkesztésért felelős: Kovácsné dr. Szilágyi-Farkas Zsuzsanna. Budapest V., Kossuth tér 1-3. Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató. Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., www.mhk.hu. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel.: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2007. évi éves előfizetési díj: 99 792 Ft. Egy példány ára: 210 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána +8 oldalanként +189 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközi emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

07.1364 – Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert igazgató.

